

Во Стъи и Великii Патокъ Вечера,

О десатомъ часѣ днѣ клѣпетъ. И благословиши ѿтънникъ, начинайши сѧ
свѣтильничномъ, на Гдѣ возвѣахъ, поставимъ стихіи 5: и поемъ стихіи
самогласны.

Гласъ 6: Всѧ тварь и змѣища сѧ спрахомъ, зрящи тѧ на крѣтѣ висима хрѣте:
солнце ѿмрачайши сѧ, и землю ѿнованїю отразахъ сѧ, всѧ соградаихъ создавшемъ
всѧ. болею насы ради претерпѣвши, гдѣ слава тебѣ. (**Дважды**)

Гласъ 7: Людие злочестиви и беззаконни, вси въ поѹчаяютъ тщетнымъ;
всичю живота вѣхъ на смѣрть ѿсудиша; вѣлие чудо, яко создатель мѣра въ
рѣки беззаконныи въ предаѧтъ, и на дреѣво возвышаѧтъ члѣвѣколюбецъ, да таже
во ѿдѣ иѣзинки свободитъ, зовѣшиѧ: долготерпѣливе гдѣ, слава тебѣ.

Днѣсь зрящи тѧ непорочнаѧ дѣла, на крѣтѣ мѣре возвышаѧма, рѣдайши
мѣрию оѹтробою, оѹзвѣлаши сѧ ердцемъ горци, и спеняющи болѣзnenиѡ и зъ
глѣбини душа, лице со власы терзалиши. Тѣмже и пѣси єиющи взыкаше
жалостниѡ: оѹвы миѣ, бжѣстvennoe чадо! оѹвы миѣ, свѣтъ мѣра, чтò зашѣлъ
енъ ѿ чюю моею, агнче бжїй; тѣмже вѣниства безплотныи, трепетомъ
содержими блжъ, глаголюще: непостижиме гдѣ, слава тебѣ.

На дреѣво вѣдащи висима хрѣте, тебѣ вѣхъ зиждителю и бга, безспемениѡ
рождшиѧ тѧ вопиаше горыкѡ: сїе моя, гдѣ доброта зайде зрака твоегѡ; не
терплю зреѧти тѧ неправедиѡ распинаѧма. потщиѧ оѹбо восстани, яко да виждъ
и ѿз твоѣ и зъ мѣртвыхъ приданевное воскрѣє.

Гласъ 8: Днѣсь вѣка твари предстоитъ пилатъ, и крѣтъ предаѧтъ зиждитель
вѣхъ, яко агнечъ приводимъ своёю болею: гвоздыми пригвождаемъ, и въ рѣбра
прободаемъ, и гвозди напоѧтъ мани ѿдождивши, по ланитѣ залѣшаѧтъ
и збѣвнителъ мѣра, и ѿ своихъ рабъ поругаѧтъ создатель вѣхъ. Съ вѣчнаго
члѣвѣколюбїа! ѿ распинающиихъ молаше своею ѿцѣ, глаголѧ: ѿче, ѿстѣни и мѣ
грабъхъ сѧ: не вѣдатъ бо беззаконни, чтò неправедное содѣвѧютъ.

Слава, гласъ той же:

О яко беззаконное сонмище, цѣлѣ твари ѿсуди на смѣрть, не оѹстыдѣвса
блѣгодѣлниѧ, таже воспоминѧ предѣтвѣрждаше, глаголѧ икъ иѣзинъ: людие моя, чтò
сопворихъ вѣмъ; не чудесъ ли и сполинихъ іадею; не мертвѣцы ли воскресиихъ
ждѣнѣмъ словомъ; не всакъ ли болѣзнь ищущи и недѣгъ; чтò оѹбѡ мѣ

воздаете; всякю не помните мѧ; за непрѣлѣнїа рѣны мнѣ наложи́вше, за жибогъ оўмерщвлѧюще, вѣшалюще на дреѣ, тѣкѡ блодѣа, блгодаѣтела: тѣкѡ бе звѣаконна, законодавца: тѣкѡ ѿдѣжденна, всѣхъ црѧ. долготерпѣливе гдн, слава тѣбѣ.

И нынѣ, глаголъ твой:

Страшное и преславное тайнство днесь дѣйствующемо зрителю: несоказлемый оудержавающее: вѣжетел, разрешилъ адама ѿ клѣтвы: испытавъ сердцѧ и оутрѣбы, неправедиша испытавъ: въ темнице заторговавъ, иже бѣздн заториный: пилатъ предстоитъ, ємѣже трепетомъ предстоитъ нѣныя сѣлы: заславшее: рѣкою созданиемъ создатель: на дреѣ ѿдѣждающее, ѿдѣянъ живѣимъ: во грѣхъ залючавшее разоритель ада. иже всѣ терпѣли милюсердиша, и всѣхъ спаси ѿ клѣтвы, неизлечиве гдн, слава тѣбѣ.

Входъ со єнлиемъ. Свѣтъ твой:

Прокименъ, глаголъ: Раздѣлиша рѣзы мои сеѣ, * и ѿ ѿдѣжды моей меташа жребій.

Стихъ: Бѣже бѣже моя, вонми ми, всѣхъ ѿстѣнилъ мѧ єси,

Исходъ членіе. (Глава 17, ст. 1-2).

Глагола гдѣ къ мѡнсю лицемъ къ лицу, тѣкоже ѿще бы кто возглашалъ къ сбоемъ драгъ, и ѿ пѣчиашеся въ болѣ: слагъ же искрѣ синъ наинъ, юноша не исходиша и зъ скінїи. И рече мѡнсю ко гдѣ: сѣ ты мнѣ глаголеши, извѣди людн сїлъ, ты же не таинъ мнѣ єси, когдѣ послеши со мню. ты же мнѣ рѣказъ єси: вѣмъ тѣлѣ паче всѣхъ, и блгодасть и маши оў мене. ѿще оубо ѿбрѣтъ блгодасть предъ тобою, таинъ ми тѣбѣ самаго, да разумиша виждѣ тѣлѣ твои таинъ велікъ сеи. И глагола (ємъ гдѣ) ѿзъ сїмъ предиадъ предъ тобою, и оупокою тѣлѣ. И рече къ немъ мѡнсю: ѿще сїмъ ты не идешши изъ наини, да не извѣдешши мѧ ѿтиадъ. И какѡ вѣдомо ѿдѣтъ вонстини, тѣкѡ ѿбрѣтъ блгодасть оў тѣбѣ, ѿзъ же и людїе твои, тѣчю идѣтъ ти изъ наини; и прославленъ ѿтиадъ, ѿзъ же и людїе твои, паче всѣхъ таинъ, єлнцы ѻтъ на земли; Рече же гдѣ къ мѡнсю: и сїе тѣбѣ слово, єже рѣказъ єси, сотворю: ѿбрѣлъ бо єси блгодасть предо мню, и вѣмъ тѣлѣ паче всѣхъ. И глагола мѡнсю: покажи ми славу твою. И рече (гдѣ къ мѡнсю): ѿзъ предиадъ предъ тобою славою мою, и воззовъ ѿ именнъ моемъ,

Гдѣ предъ тобою: и помылью, єгоже ѿице милью: и оѹщедрю, єгоже ѿице ѿедрю. И рече: не возможеши видетьни лицо моему, не бь оѹзвицъ чловѣкъ лицо моему, и жи въ бдѣти. И рече гдѣ: се мѣсто оѹ мене, и станиши на камени. Богда же прендиетъ слава моѧ, и положи тѧ въ разсѣленіе камене, и покрыю рѣкою мою надъ тобою, дондеже мимонду. И ѿмъ рѣка мою, и тогда оѹзвиши здѣла моѧ: лицо же моё не твнитъ тебѣ.

Прокименъ, гласъ да: Сяди гдѣ ѿбидлъши ла, * побори вориши ла.

Стихъ: Воздуша ми лѣкава въз блаж.

Іова чтеніе. (Глава ۷، ст. ۱-۶.)

Гдѣ елгословъ послѣднія іовы, неже прѣжнали: бѣхъ же скоти єгѡ, ѿвѣцъ честыренадеслатъ тѣслы, вельблудовъ шестъ тѣслы, впрѣгъ волѡвъ тѣслы, ѿслицы стадныихъ тѣслы. Родиша же са ємъ синове седмы, и дщери три. И нарече прѣвѣю оѹбѡ, дѣнь: вторѣю же кассію: третію же, амадеевъ рогъ. И не ѿбрѣтозасл подбеніи въ лѣпотѣ дщеремъ іовлѣвымъ въ поднѣнѣй: да дѣ же ѿмъ ѿтѣцъ наслѣдїе въ братіи ѿхъ. Поживѣ же іовъ по гѣзвѣ лѣтъ сѣдмъдеслатъ: всѣхъ же лѣтъ поживѣ дѣсти честыредеслатъ ѿсмъ. и видѣ іовъ сины сюдѣ, и сины синовъ сюніхъ, дѣже до чествертаго рода: И скончася іовъ старазъ, и исполнъ днѣй. Писано же єсть паки, восстать ємъ, съ нимиже гдѣ возвратиши и: таکо толкѣтишъ сурекїю книги. Въ земли оѹбѡ живый анатигдѣистѣй, на прѣблѣхъ ідомеи и арабіи: прѣжде же бѣше ѿмъ ємъ іовавъ. Взѣмъ же женѣ арабланыи, роди сина, ємъже ѿмъ ѿиніхъ. Іѣ же той ѿтци оѹбѡ зарѣда, и сауовыихъ синовъ синъ, матеря же ворири, иакоже быти ємъ пѣтомъ ѿ абраама.

Прѣочества искінна чтеніе. (Глава ۸, ст. ۱-۶, глава ۹, ст. ۱-۶, глава ۱۰, ст. ۱.)

Таکо глаголетъ гдѣ: се оѹразмѣтишъ ѿтрокъ мои, и возвеселися и прославиши сѣло. Иакоже оѹжаснѣтишъ мнози, таکо ѿвѣзилыши ѿчловѣкъ видъ твои, и слава твоа ѿ синовъ чловѣческихъ. Таکо оѹдинвѣтися ізыци мнози ѿ нѣмъ, и заградатъ царіе оѹстѣ сюдѣ, таکо нимже не возвеселися ѿ нѣмъ, оѹзвицъ, и иже не слышаша, оѹразмѣютъ. Гдѣ, ктѣ вѣрова си хъ наше мъ; и мышца гдѣ комъ ѿкрыша; возвѣстихомъ, таکо ѿтрокъ предъ нимъ, таکо корень въ земли жаждущий, и есть видъ ємъ, иже славы: и видѣхомъ єго, и не имаше видъ, ни доброты: Но видѣ єгѡ

безчестенъ, оумаленъ паче всѣхъ сиѳівъ чловѣческихъ: чловѣкъ въ ізвѣѣ сый, и вѣдѣи тѣрпѣти болѣзнь, тѣкъ ѿвратиша лице єгѡ, безчестно бысть и не вмѣниша. Сей грѣхъ наша искитъ, и въ извѣѣ болѣзниуетъ, и мы вмѣнихомъ єгѡ быти въ традѣ, и въ ізвѣѣ ѿ бѣззаконії. Той же ізвѣнъ бысть за грѣхъ наша, и мѣченъ бысть за бѣззаконіѧ наша, наказаніе міра нашего на нѣмъ, ізвѣю єгѡ мы искѣлѣхомъ. Всѧ тѣкъ Овцы заслужихомъ: чловѣкъ ѿ пѣти ибоегѡ заслужи, и гдѣ предадѣ єгѡ грѣхъ ради нашихъ. И той, занѣ ѿблѣнъ бысть, не ѿверзаетъ ищетъ ибоихъ: тѣкъ Овчѧ на заслуженіе ведеса, и тѣкъ агнѣцъ предъ стражиимъ єгѡ бѣзгласенъ, тѣкъ не ѿверзаетъ ищетъ ибоихъ. Но смиреніи єгѡ сѣдѣ єгѡ вѣлѣса, рода же єгѡ икона исповѣстъ; тѣкъ вѣмлѣтса ѿ земли животъ єгѡ, ради бѣззаконії людѣи монихъ ведеса на смерть. И дамъ лѣквиа вмѣстѣ погребеніи єгѡ. и богоѧва вмѣстѣ смерти єгѡ: тѣкъ бѣззаконіѧ не сотвори, ниже ѿбрѣтеса лѣсть во ищущихъ єгѡ. И гдѣ хощетъ ѿчістити єгѡ ѿ ізвѣї: аще дастса въ грѣхѣ, душа вѣша ищритъ сѣмѧ долгоживотное. И хощетъ гдѣ рѣкою ибою ѿблѣзнь ѿ душѣ єгѡ, тѣкъ сѣмѧ ємѹ ищетъ, и создати рѣзьмомъ, ѿправдати прѣнаго блгославжаша мнѡгимъ, и грѣхъ ихъ той понесетъ. Сего ради той наслѣдитъ многихъ, и крѣпкихъ раздѣлитъ корыстти: занѣ преданы бысть на смерть душа єгѡ, и со бѣззаконіемъ вмѣниша, и той грѣхъ многихъ вознесе, и за бѣззаконіѧ ихъ преданъ бысть. Вознесенія неплоды нераждайща, возгласи и возопи и нечре бо лѣквиа, тѣкъ мнѡга чада погибыа паче, нежели и мѣщіа мѣжа.

Прокіменъ апѣла, гласъ 5: Положиша мѧ въ робѣ преніподнѣмъ, * въ тѣмниихъ и сѣни смертиѣ.

Стіхъ: Гдѣ ежѣ ипсѣніѧ моегѡ, во днѣ воззвѣхъ и въ ноци предъ тобою.

Апѣла къ коріандрию, зчально рѣ:

(Брѣтіе, слово крѣтие: Конецъ: И сего рабства)

(Здѣ рѣ) Брѣтіе, слово крѣтие, * погиблюющими ищев юродство єсть, а спасающими наимъ сила ежѣл єсть. Писано бо єсть: погублю премѣдрость премѣдыихъ, и рѣзьмъ разьмыихъ ѿвѣрги. Гдѣ премѣдръ; гдѣ кнїжники; гдѣ совопрѣники вѣка сего; не ѿбѣли и бѣз премѣдрости міра сего; Понеже бо въ премѣдрости ежѣи не разьмѣ міръ премѣдростию бѣга, блгопрѣблна изъ бѣзиствомъ проповѣди спасти вѣрѹющиихъ. Понеже и іздеѣ знаменія простиати и

Е́ллини премъдрости и́щущи: **Мы** же проповѣдемъ христу рѣспакта, і́зде́мъ о́уби
себлѣзинъ, Е́ллинишъ же ве́зми: Самъмъ же звѣнныи, і́зде́мъ же и́
Е́ллинишъ, христу си́ль и́вѣтию премъдростъ. Занѣ вѣе вѣти, премъдрѣе
человѣкъ и́стъ: и́ не моя и́стъ, крѣпчай человѣкъ и́стъ. Видитъ бо звѣніе
ваше братіе, та́ко не мнози ли премъдрин по плѣти; не мнози ли си́льни; не
мнози ли елгородни; Но вѣлъ міра и́збѣла егъ, да премъдрыя посрамитъ: и́
не моя и́стъ, міра и́збѣла егъ, да посрамитъ крѣпка: **И** христорѣдна міра, и́
о́унничинженина и́збѣла егъ, и́ не вѣща, да вѣща о́упразднитъ: **И** та́ко да не
похвалитъ всѣка плѣть предъ егомъ. **И** зъ нега́же вѣи и́стѣ и́хъ, и́же
вѣистъ на́мъ премъдростъ ѿ ега, правда же и́ша и́влашение, и́ звѣвлѣниe: **А**,
та́ко же пышиштъ, хвалѧися, ѿ гдѣ да хвалитъ. **И** зъ пришедъ къ вѣму братіе,
прѣндѣхъ не по превосходномъ словеси, и́ли премъдрости, возвѣщая вѣму
свидѣтельство вѣтие. **Н**е вѣдѣти чти вѣ вѣсъ, тѣчию и́са христу, и́ сего
рѣспакта.

Алла́діа, гласъ я: Спѣши мѧ вѣти, та́ко ви́ндоша вѣды до дѣши моеѧ.

Стіхъ: Понощеніе чаше дѣши мѧ и́ страсть.

Стіхъ: Да помрачатъ очи тихъ, и́же не видѣти.

Бѣліе ѿ матеріа, зачало рї:

(Во вре́мѧ Ӧно: Конецъ: Прѣмѡ гробы)

(Здѣ рї) Во вре́мѧ Ӧно, совѣтъ * сотвориша вси архіереи и́ старцы людстіи
на и́са, та́ко о́уби́ти и́го. **И** свѣзывше и́го ведоша, и́ предиша и́го понтийскомъ
пилатъ и́гемона. Тогда видѣвъ и́да предавый и́го, та́ко вѣдниша и́го, раскалився
возврати трыдесѧть сре́бренники архіереи и́ старци и́хъ, Глаголъ: сопрѣшихъ,
передавъ кро́ве неповиннѹю. Онъ же рѣша: чти и́стъ на́мъ; ты о́звиши. **И**
повѣргъ сре́бренники вѣ цркви, ѿнде, и́ шедъ о́удавиша. А́рхіереи же прїемши
сре́бренники, рѣша: недостойно и́стъ вложити тихъ вѣ корвани, понеже цѣна кро́ве
и́стъ. Совѣтъ же сотвориша, кѣпиша ими селѣ складельниче, вѣ погребаніе
страданіи. Тѣмже наречеся селѣ тѣ, селѣ кро́ве, до сего днѣ. Тогда сбываистъ
реченое іеремиимъ пророкомъ, глаголющиимъ: и́ прїаша трыдесѧть сре́бренниковъ,
цѣнѹ цѣненаго, и́гоже цѣниша ѿ синѧвъ и́млѣвъ: **И** даша же на селѣ
складельниче, та́ко же склада мнѣ гдѣ. И́са же отъ предъ и́гемономъ, и́ вопросъ и́го

нгемоинъ, глагола: тъи ли єси цръ і8деникъ; інс же рече ємъ: тъи глаголеши. **И** єгда наинъ глаголахъ архіерей н старайцы, инчесоже ѿвѣщаваше. Тогда глагола ємъ пілать: не слышинши ли, колико на та синдѣтельствуетъ; **И** не ѿвѣща ємъ ни къ єдиномъ глаголъ: таико дивитися нгемоинъ сѣла. На всакъ же праѣдникъ ѿбѣчай бѣ нгемоинъ ѿвѣщати єдинаго народа сказана, єгоже хотѧхъ. **И**мѣхъ же тогда сказана нарочита, глаголемаго вараввѣ. Събраннымъ же нѣмъ, рече нѣмъ пілать: когдѣ хотите ѿбою ѿвѣщъ вѣмъ, вараввѣ ли, илъ інса глаголемаго христѣ; **И**мѣхъ бо, таико зѣвисти ради предаша єго. Сѣдалъ же ємъ на сидници, послѣ къ немъ жена єгѡ, глаголющи: инчтоже тебѣ, и праѣдникъ томъ, многъ бо пострадахъ днѣсь во синѣ єгѡ ради. **А**рхіерей же н старайцы наставиша нарды, да испросатъ вараввѣ: інса же погублѧть. **С**ъвѣщавъ же нгемоинъ, рече нѣмъ: когдѣ хотите ѿбою ѿвѣщъ вѣмъ; онъ же рѣша: вараввѣ. Глагола нѣмъ пілать: что оѣшь сотворю інсъ, глаголемомъ христѣ; глаголаша ємъ вси: да расплютъ вѣдеть. **И**гемоинъ же рече: кое оѣшь сядь сотвори; онъ же извлиха вонїлъ, глаголюще: да проплатъ вѣдеть. **И**ндѣвъ же пілать, таико инчтоже оѣспѣваетъ, но паче молва вывѣаетъ, прїемъ вѣдъ, оѣмы рѣцѣ предъ нардомъ, глагола: неповиненъ єсмъ ѿбою крѣве праѣднаго сегѡ, вѣ оѣзврите. **И** ѿвѣщавше вси людіе, рѣша: крѣвъ єгѡ на насъ, и на чадахъ нашнихъ. Тогда ѿвѣстъ нѣмъ вараввѣ: інса же бѣвъ, предадѣ нѣмъ, да єго пропинуть. Тогда вонни нгемоиновы прїемши інса на сиднице, собраша наинъ все множество вѣнинъ. **И** соклекше єго, ѿвѣшаша єго хламудою чеврвленою. **И** сплѣтше вѣнѣцъ ѿбою тѣрнил, возложиша на главу єгѡ, и троить вѣ десницу єгѡ: и поклоньшися на колѣнѣ предъ нимъ, рѣгахъ сѧ ємъ, глаголюще: ради і8деникъ. **И** плюнувша наинъ, прїлаша троить, и вѣлъ по главѣ єгѡ. **И** єгда порѣгахася ємъ, соклекоша изъ негѡ еаграници: и ѿвѣшаша єго вѣ рѣзы єгѡ, и ведоша єго на пропалтие. **И**ходлъ же ѿвѣшаша чловѣка куринеѧка, именемъ симоина: и сѧмъ залѣша понести крѣтъ єгѡ. **И** пришедше на мѣсто нарнцаемое голгоѳа, єсть єсѧ глаголемо краниево мѣсто: **Д**аша ємъ піти ѿцетъ изъ желчию смѣшина, и вѣшъ не хотѣше піти. **Р**аспеншии же єго раздѣлиша рѣзы єгѡ, вѣргше жреѣмъ: **И** сѣдлъ сїгрежахъ єго тѣ. **И** возложиша вѣрхъ главы єгѡ винѣ єгѡ написанъ: сеи єсты інсъ цръ і8деникъ. Тогда расплюша изъ нимъ два разбѣнника: єдинаго ѿдесиѳю, и єдинаго ѿшѹю. **И**ммоходлъи же хвалахъ єго, покибающе глагамъ своимъ, **И** глаголюще: разорлъ црковь, и тремъ дѣньми созидлъ, спасися сѧмъ:

лъщє сїз єсін бжїй, сиідн со кртл. Тáко же же н̄ архїерéс р8гáющеса из кнїжннки, н̄ ста́рцы, н̄ фарїсéн, глаголахъ: **И**ныи спасе, сеbe ли не мόжетъ спастн; лъщє црь інле въ єстъ, да сиідетъ иынѣ со кртл, н̄ вѣрдемъ въ него: Оуповл на бгл: да н̄збáвнти иынѣ єго, лъщє хóщетъ ємъ: рече бо, та́кѡ бжїй єсмъ сїз. **Т**ожде же н̄ разбóйника распáтла из нимъ поношаста ємъ. **О** шестагѡ же часа тмà бысть по всен земли, до часа дебáтагѡ. **О** дебáтомъ же часа возопн інс глагомъ ве́лимъ, глагола: нлі, нлі, лїмъ саваходані; єже єстъ, бжє мои, бжє мои, вскѹю мѧ єси ѿстáвиш; **И** ѻцыи же ѿ тъ сто́лщиx сlyшавше, глаголахъ: та́кѡ нлїю глашаетъ сеи. **И** ѻбїе тéкъ єдннъ ѿ иихъ, н̄ прїемъ г8б8, н̄сполинъ же ѿ ѻцта, н̄ вонзѣ на троствъ, напа́ши єго. **П**рочии же глаголахъ: ѿстáви, да ви́днмъ, лъщє прїндетъ нлїа спастн єго. **И**нс же паки возопнъ глагомъ ве́лимъ, н̄сп8стн ахъ. **И** се Завѣса црквнала раздара́са на дбо, из ви́шнагѡ кра́ло до ии́жнагѡ: н̄ земля потрасеса, н̄ каменіе распадеса: **И** грбн ѿверзóшаса, н̄ мнѡга тѣлеса оўсопшихъ сїбіхъ восташа: **И** н̄зшедше нз грѡвъ по востресенїи єгѡ, ви́доша во сїйи градъ, н̄ та́вншаса мнѡзѣмъ. Сотникъ же н̄ нжє из нимъ стрег8щїи інса, ви́дѣвша традъ н̄ бывшаса, оўбо́шаса тѣлѡ, глаголюще: вонстинн8 бжїй сїз бѣ сеи. **Б**лхъ же тъ н̄ жени мноғи н̄здалеча зрлюще, та́же н̄доша по інс ѿ галілен, с8джаше ємъ. **В**з ии́жје бѣ марія магдаліна н̄ марія іаковл, н̄ іасіи мати, н̄ мати сиін8 зеведевъ. **П**оздѣ же бывш8, прїнде чловѣкъ богатъ ѿ аримадеа, н̄менемъ іасифъ: нжє н̄ тои оўчииса оў інса. **С**еи прист8пль къ пїлат8, проси тѣлесе інсова: тогда пїлатъ повелѣ дати тѣло. **И** прїемъ тѣло іасифъ, ѿвнитъ є плащеніцею чистою: **И** положи є въ н8вѣмъ сио́мъ грбн, нжє н̄зсѣчє въ камені: н̄ возваливъ камень ве́лии над д8рн грбна, ѿнде. **Б**к же тъ марія магдаліна, н̄ д8г8л марія, с8длюще пр8мѡ грбна.

Та́же, ѿб8ичнала єктии: Рцемъ ви ѿ ѿе д8ши:

И потомъ, Сподоби гдн: **И**сполинъ ве́чернию м8твъ: **И** пр8чал.

И по возгла́сѣ поэмъ ѿ стиховиыхъ стихиръ подобны д.

Гласъ є: **Б**гда ѿ дре́ва тѣл м8ртва, аримадеи си́лтъ ве́хъ жиботл, смурною н̄ плащеніцею тѣл х8тє ѿвнитъ, н̄ любовью подвижашаса, се́рдцемъ н̄ оўстнамъ тѣло н8тлбнное твоё ѿблобызати. ѿбаче ѿдержимъ стр8хомъ, р8длеса в8пїаше ти: слава ии́зхожденїю твоемъ, члвѣколюбче.

Стіхъ: Гдъ вицрниса, * въ лѣпог8 ѿблечеса.

Бгда во грбѣ нбѣ зл вспѣхъ положілъ си, и зблѣнтелю вспѣхъ, азъ висемѣхъ виѣ тѣ вѣтѣ ожасеѧ, вефѣ иокрѣшишася, сломишаѧ враты, грбн ѿврѣзъшаѧ, мѣртви восташа. тогдѣ адамъ блгодаѣственна радъшаѧ вопїлше тѣбѣ: слава иннозѣждѣнїю твоему, члвѣколюбче.

Стихъ: Ибо оутверди вселенію, * таже не подвѣжнилъ.

Бгда во грбѣ плоти хотѧ заключишаѧ си, иже естествоѣ бѣествѣ пребываѧи неописанный, и неопредѣленный, смѣрти заключилъ си иокрѣшица, и адова вѣл истошилаѧ си христѣ царствїѧ: тогдѣ и ѿбѣштвъ ию бѣественаго блгословенїя и славы, и твоѧ свѣтлости сподобилъ си.

Стихъ: Аблъ твоему подобаєтъ иѣ на гдн, * въ долготвѣ дній.

Бгда сїлы звѣхъ тѣ христѣ, такѡ прелестника ѿ веззаконныѧ шклемета, ожасаѧша иензлагольному долготерпѣнїю твоему, и камень грбна рѣкамъ запечатаный, имнже твоѧ иептлѣннаѧ рѣбра прободоша. Обаче нашеему спасенїю радѹщеся вопїлхъ ти: слава иннозѣждѣнїю твоему, члвѣколюбче.

Слава, и наинѣ, гласъ е:

Тебѣ шдѣющаго сиѣтомъ такѡ рѣзою сиѣмъ іѡсифъ изъ древа изъ иикодимомъ, и виѣтѣ мѣртва наꙗ иепогребена, блгосердныи плачъ воспріимъ, ридѧ глаголаше: оубы мнѣ сладчайшии іисе, егоже вмалѣ солицие на крѣпѣ висима оубрѣвшее мракомъ шблагашеся, и земля страхомъ колебашеся, и раздирашеся црквила злѣса: но се наинѣ виждъ тѣ, мене ради болею подѣмша смѣрть. такѡ погребъ тѣ бѣже моя, иль какою плащеніцию шевїю; конма ли рѣкама прикоснѣша иептлѣнному твоему тѣлѣ; иль кѣлѣ пѣсни воспою твоему иеходѣ щедре, величайю стрѣти твоѧ, пѣснословлю и погребенїе твоѧ со вискинѣмъ, зовыи: гдн слава тѣбѣ.

Таже, Наинѣ ѿпѹщаши: Триестое. По Очи наше:

Тропарь, гласъ е:

Благошерзныи іѡсифъ изъ древа сиѣмъ преѹтое тѣло твоѧ, плащеніцию чистою шевиѣ, и вонамъ во грбѣ нбѣ покрыївъ положи.

Драгий тропарь:

Мироницамъ женамъ при грбѣ предстѣвѣ агглѣ вопїлше: мѣра мѣртвымъ сѣть прилична, христосъ же иептлѣніѧ тѣло чудъ.

Повечеріє же поема въ кѣлїахъ,

На нѣмже поема канѡнъ, ѿ распѣтии г҃ани, и на плачъ престыял бѣзы: ірмосъ по дважды, тропары на І. Послѣдні же ірмосъ Огла лѣка вѣдѣтъ. Твореніе съмѣшна логодѣта. Глаголъ:

Пѣснь А.

Ірмосъ: **И**ако по съхъ пѣшишесѧ възвѣшилъ * по бѣзднѣ стопамъ, * гонитѣла фараона * вѣдѧ потоплѧема, * егъ поеѣднѹю пѣсни * поимъ, вспѣаше.

Запѣвъ: Слава твоѣ бѣже наше, слава твоѣ.

Овѣшина якѡ вѣдѣ на крѣпѣ, сѣла и гдѣ, дѣла чѣла, терзаніющи сѧ вспѣаше гоноци, со драгіми же на ми стенающи глаголаше.

Вѣжъ тѣль нынѣ возлюбленное моё чадо и любимое, на крѣпѣ вислаша, и огнезвѣдѧю сѧ гоноци сърдцемъ, рече чѣла: но даждь слово благій рабъ твоей.

Слава: Болею сїе моя и твояче терпнши на дреѣвѣ людѹю смѣрть, дѣла глаголаше предстоющи огнѣ крѣпѣ со возлюбленнымъ огнекомъ.

И нынѣ: Нынѣ моегѡ чаднїа, радости и веселїа, сїа моегѡ и гдѣ лишенна быхъ огнѣ ми, болѣзвилю сърдцемъ, чѣла плачущи глаголаше.

Пѣснь Б.

Ірмосъ: Неистъ сѣлѧ, яко же ты, * гдѣ бѣже моя, * вознесеній рогъ вѣрныхъ твоихъ, блаже, * и огнверднвый наше на камени * исповѣданія твоегѡ.

Страхъ ради иудейска пѣтръ скрылся, и винѣ ѿбѣгоща вѣрнїи, ѿстраивъше хрѣпѣ, дѣла риданіющи глаголаше.

О страшномъ твоемъ рѣпѣ и страшномъ, сїе моя, паче всѣхъ магтереи возведеніена быхъ азъ: но огнѣ ми, нынѣ тѣль вѣдалющи на дреѣвѣ, распалию сѧ огнѣбою.

Слава: Хощу огнѣроѣ мою на рѣкѣ, иможе якѡ младенца держаихъ, из дреѣва прѣлти, вѣщаше чѣла: но никто же, огнѣ ми, сего даде.

И нынѣ: Сѣ сѣлѧ моя сладкїи, надежда и животъ моя благий, егъ моя огнє на крѣпѣ, распалию сѧ огнѣбою, дѣла стенающи глаголаше.

Пѣснь д.

Ірмосъ: Христосъ мѡлѧ сиꙗ, * бѣзъ ѡ г҃ль, * Чистаѧ црквь * бѣзъ пѣниша поєтъ взыкающи, * ѿ смѣши чти * ѿ г҃ль праѣздыющи.

Соинце не заходлъ еже преображеніи, ѡ творче всѣхъ тварей г҃ль, како творпнши стѣть на крѣль, чистаѧ плакави глаголаше.

Плакави глаголаше браконенсквнаѧ, ко блговеразномъ: потешисѧ ивниси къ пїлатъ приступити, ѡ испроси снѣти со дреѧла оѹчнитела твоего.

Слово: Видѣвъ преѣдъ го рѣцѣ слезлии, ивниси смѣтиасѧ, ѡ плачасѧ приступи къ пїлатъ, даждь ми, вогїлъ изъ плачемъ, тѣло бѣла мое.

И нынѣ: Оѹзвена тѧ видѣши, ѡ бе з славы, наꙗ на дреѣль, чадо мое, оѹгробою распалиасѧ, ридайющи гакъ мѣти, дѣла провѣща вѣща.

Пѣснь е.

Ірмосъ: Бѣжимъ суетомъ твоимъ, бѣже, * оѹтренюющи ти дышы * любовию ѿзаря, молюасѧ, * тѧ видѣти, слове бѣжіи, * истиннаго бѣла, * ѿ плака грабховнаго взыкающа.

Распевзальса ѡ ридайлъ, ѡ дивлъ суетопѣ изъ нїкодимомъ снѣтии ивниси, ѡ оѹщевловавъ преучнестое тѣло, ридайше, ѡ стенайше, ѡ поѣ ѣгъ гакъ бѣла.

Прѣимши ѣгъ изъ плачемъ мѣти ненсквомѣжнаѧ, положи на колѣнъ, молѣши ѣгъ со слезами, ѡ ѿблозызлиющи, го рѣцѣ же ридайющи ѡ восклициющи.

Слово: Единъ надежда ѡ жиботъ, вѣко сїе моя ѡ бѣже, во ѿчию суету раба твоѧ ѡмѣхъ, нынѣ же лишенна бѣхъ тебѣ, сладкое мое чадо ѡ любимое.

И нынѣ: Болѣзни ѡ скорби, ѡ ѿздыханїемъ ѿбрѣтоща мѧ, оѹбы мнѣ чтила го рѣцѣ ридайющи глаголаше, видѣши тѧ чадо мое ѿзлюбленное, наꙗ ѡ оѹедиинена, ѡ вонамъ помазана мѣртвеца.

Пѣснь є.

Ірмосъ: Житейское мое * ѿздѣнзаемое зря * напастеи бѣрею, * къ тихомъ пристанищъ твоемъ пристекъ, вогїю ти: * ѿзвѣди ѿ тли жиботъ моя, * многомъlostи.

Мѣртва тѧ зря члѣвиколюбче, ѿжизвншаго мѣртвыя, ѡ содержаша всѣ, оѹзвалъсѧ лютѣ оѹгробою. хотѣла бѣхъ изъ тобою оѹмрѣти, преѣдъ глаголаше: не тверплю бо бе з дыханїемъ мѣртва тѧ видѣти.

Дивлю́съ Зрáщи тà прeблгíй вжé, һ прeщедрыи гдí, ве́з слáвы, һ ве́з дыхáниј, һ ве́зверáзна, һ плáчесъ держáши тà, һкѡ не надѣхисъ оўбы миѣ, ви́дѣти тà снë мóй һ вжé.

Слáва: Не һзглагóлеши ли рабе́ твоéй мóва, слóве вжíй; не оўщедриши ли влíко, тeбe рóждш8ю, глагóлаше чтaл, рyдáючи һ плáчши, ѿблюбызáючи тéло гдá своегó;

И нынѣ: Помышлáю влíко, һкѡ итог8 слáдкаго твоегó не оўслáш8 глáса, ни добrоты лицá твоегó оўзрò, һкоже прéждe раба твоа: һбо зашéлъ էсì снë мóй ѿ очию моéю.

Кондáкъ, глагóлъ һ:

Нáсъ раги распáтаго прїндните всì воспоимъ, тогó бо ви́дѣ мрíа на дре́вѣ, һ глагóлаше: һще һ распáтїе терпíши, ты էсì снë, һ егъ мóй.

Ікона: Своегó һгнца һгнциа Зрáщи, къ зало́енїю влекóма, поистéдоваше мрíа просгéртыми власы һо һнѣмъ женáми, сїл вопїюши: кámш һдеши чадо, чесв ја распáтаго течéниe совершаеши; էдà др8гíй браќа паки էстъ въ кáнѣ, һ тámш нынѣ тзишнисъ, да ѿ воды һмъ вїно сотвориши; һд8 ли съ тобою чадо, һли паче пожд8 тeбe; дáждь мì мóво слóве, не молчà мимондн мене чист8 соблюди мѧ: ты бо էсì снë, һ егъ мóй.

Песнь 3.

Ірмóсъ: Рогодáтелеи8 оўбѡ пéць содѣла һгглъ * прїбнымъ Ӧтрокѡмъ, * халдéн же ѿпалиюще велїнїе вжéе мѹчнитељ оўбѣща вопнти: * блгословенъ էсì, вжé Ӧтрецъ нашихъ.

Гдѣ снë мóй һ вжéе блговѣщенїе дре́внєе, էже мì гаврїнлъ глагóлаше; црк та, снà һ ега вýшинаго нарнцáше: нынѣ же ви́ж8 тà, свѣтъе мóй слáдкїй, наѓа һ оўлзвена мертвецъ.

Избавлакъ болѣзни, нынѣ прїнми мѧ съ тобою снë мóй һ вжéе, да снід8 вліко во һдз съ тобою һлзз, не ѿстáви мене էднн8: оўжé бо жнти не терплю, не ви́длаши тeбe слáдкаго моегó свѣтла.

Слáва: Съ др8гíми женáми мѹронбенциами, рyдáючи непорочнај гóрцѣ, һ носима ви́длаши ҳртà, глагóлаше: оўбы миѣ, что ви́ж8! кámш һдеши нынѣ снë мóй, а мене էднн8 ѿтгавлакъеши;

И нынѣ: И з немогающи һь рыдайющи непорочна, муроносицамъ глаголаше: срыдайте ми, һь сплакнитеся гоцѣ: се бо свѣтъ мои сладкий, һь огнитель вѣшъ грбѣ предлеѧтъ.

Пѣснь ۷.

Ірмосъ: И зъ пламене прѣбнымъ роѣдъ иеточилъ ꙑснъ * һь прѣлагаш жертьвъ водою попланилъ ꙑснъ: * вѣлъ бо твориши, Христѣ, токмо ꙑже хотѣти, * тѣлѣ преъвозносили во вѣлъ вѣки.

Дѣдъ рыдайющъ іѡнифъ відѣвъ, расперахашася вѣсь, һь вопїлше гоцькъ: какѡ тѣлѣ, ѡ бжѣ моя, нынѣ погреѣдъ рабъ твои; какимъ плащеніцамъ ѿбвию тѣло твоє;

Паче оумѣ превзыде отраниое твоє відѣніе иослышагаш тварь всю гдѧ: сегѡ рѣди іѡнифъ тѣкѡ мѣртва тѣлѣ на рѣкѣ своїю, һь изъ нікодимомъ иоснитъ һь погреѣаетъ.

Слѣда: Отранию віаждъ һь преславнію тайнію, дѣла вопїлше сідъ һь гдѧ: какѡ вѣхдомъ грбѣ полагаешася, мѣртвыя повелѣніемъ возставлѧй во грбѣхъ;

И нынѣ: Ни ѿ грбѣ твоегѡ востанію чадо мое, ни слезы точающи престанію раба твоѧ, дондеже һь азъ синідъ во азъ: не могъ бо терпѣти разлученія твоегѡ, сине моя.

Пѣснь ۸.

Ірмосъ: Бга члвѣкѡмъ невозможно відѣти, * на негоже не симѣютъ чини агільстїи взырати: * тобою же, всенѣмъ члвѣкѡмъ * слово воплощено: * ꙑгоже величайще, * изъ нѣнѣмъ вѣнъ * тѣлѣ оублажаемъ.

Радость мнѣ николиже ѿсѣлѣ прікоснетъ, рыдайющи глаголаше непорочна: свѣтъ моя һь радость моя во грбѣ зайде: но не ѿстаблю ꙑго ꙑдинаго, здѣ же оумрѣдъ, һь спогреѣслъ ꙑмъ.

Душевнію мою азъдъ нынѣ һисцѣли чадо мое, пречталъ вопїлше слезающи: воскрини, һь оутоли мою болѣзнь һь печаль, мѣжешъ бо вѣко, ellenikѡ хощеши, һь твориши, аще һь погреѣслъ ꙑснъ волею.

Слѣда: О какѡ оуталиася тебѣ ꙑсть бѣздна щедротъ, мѣри вѣ тайнѣ һѣзречи гдѣ; тварь бо мою хотѧ спасти, һѣзබлихъ оумрѣти. но һь воскресні, һь тебѣ возвеличдъ, тѣкѡ бѣзъ нѣсѣ һь земли.

И нынѣ: Всюю милю се́рдце твоё члвѣко ли́бче, и покланяюся вога́ти съ мѣтн твоемъ вѣко: созданиe бо твоё хотѧ спасти, смерть подалъ єсѧ, рече пречтавъ: но воскрѣши твоимъ спасе, помилѹи вѣхъ на́съ.

Пріомѣсъ: Гла́въ человѣкѡмъ невозможно ви́дѣти, на негоже не сми́рить чини аггльстїи взырати: тобою же висѣчиа, гла́въ человѣкѡмъ слово воплощено: єгоже величалище, съ нѣными вонь та оублажаємъ.

Также триестое, и по Оте на́шъ:

Кондакъ, гла́съ и:

Насъ ради распятаго, пріендите ви́ вспоми́мъ, того бо ви́дѣ мрія на дре́вѣ, и глаголаше: ѿице и распятіе терпіши, ты єсѧ си и вѣкъ мои.

Гдѣ, помилѹи, л. И молитва:

Иже на всакое времѧ, и на всакий часъ, на нѣсѧ и на землю, покланяе мы и славимыи, хрѣтѣ бж҃е, долготерпѣливе, многомилостиве, многоблагодатрбене, иже праѣдныя людѧи и грѣшия мілѹи, иже всѣ зовыи ико спасенїю, ѿбѣщаиа ради вѣдѹшихъ блгъ. съмъ, гдѣ, пріемъ и наша въ часъ сеи молитвы, и исправи жибогъ наша въ заповѣдемъ твоимъ, дѹши наша ѿзвѣти, тѣлеса ѿчиисти: помышленїя исправи, мысли ѿчиисти: и нѣзбѣни наша ѿ всакиј скорби, съловъ и болѣзни: ѿгради наша сѣмыи твоими агглы, да ѿполченїемъ ихъ соблюдаеми и наставляеми, достигнемъ въ соединенїе вѣры, и въ разумъ неприступныя твоѧ славы, гла́въ блгословенъ єсѧ во вѣки вѣковъ, аминъ.

Гдѣ, помилѹи, тріжды.

Слава отцѹ, и си, и отомъ дх҃и, и нынѣ и пріеню, и во вѣки вѣковъ, аминъ.

Честнѣшѹ херувимъ, и славнѣшѹ беъзъ сраѣнїя серафимъ, беъзъ исплѣнїя бгла слоба рождшѹ, ѿшѹ б҃и та величаемъ.

Именемъ гдѣмъ благослови, Оте.

Іерей: Молитви сѣыхъ отецъ нашихъ:

И мѣтва: Нескверна, неблазна:

Нескверна, неблазна, неплѣнна, пречтавъ, чтавъ дѣо, бгнебѣсито вѣцъ, иже бгла слоба человѣкѡмъ преславнымъ твоимъ рѣтвомъ соединившася, и ѿрнѣвшася єстествѣ роды наше гѡ нѣныи творокѹльшиа: иже не надежныи

Е́діна надéжда, һ̄ борíмыхъ помошe, готóвое Заслѹпленїе къ тeбѣ
принеќаючиxъ, һ̄ всѣхъ хртїйнъ прнеќици. не гнѹшайся мене грѣшиагѡ,
иквѣриагѡ, иквѣриымъ помыслы, һ̄ словесы, һ̄ дѣлнъми всегдѣ себѣ непотреbна
соптврша, һ̄ рѣзомъ любности сластеи житїя раба быvша: но таکѡ
члвѣколюбнагѡ бгѧ мтн, человѣколюбнѣ оѹмилосерднѧ ѡ мнѣ грѣшиѣмъ һ̄
блѹднѣмъ, һ̄ прїнимѣ моѣ, єже ѿ иквѣриихъ оѹстенїи приносиюе тeбѣ моленїе: һ̄
твоегдѣ сна, һ̄ нашего влкѣ һ̄ гдѣ, матернєе твоѣ дерзновенїе оѹпотреbлаючи,
моли, да ѿвѣрзетъ һ̄ мнѣ члвѣколюбныи оѹгрѡбы сбоeжь благости, һ̄ презрѣвъ
моѣ беzчисленная прегрѣшениѧ, ѿбрати тѧ къ поклоненїю, һ̄ сбоихъ
заповѣдеи дѣлателѧ искрина наивнѣ тѧ. һ̄ предстани мнѣ прнинѡ, таکѡ
млтнвла, һ̄ милосердла, һ̄ благолюбнла, въ настоjщемъ оѹбаш житїи тѣплая
предстательнице һ̄ помощици, сопротивныхъ нашеитвїи ѿгонлючи, һ̄ ко
спенїю наставллючи тѧ: һ̄ во времѧ нсхода моегѡ ѿкаленнѹ мою дѹшѹ
себлюдючи, һ̄ тѣмныи зраки лѹкаыхъ бѣсѡвъ далече ѿ неj ѿгонлючи: въ
стражиный же день сѧда вѣчныи тѧ нзбелвллючи мѹки, һ̄ нензречениныи славы
твоегѡ сна һ̄ бгѧ нашегѡ наследника тѧ показѹчи. юже һ̄ да оѹльчѣ влчце
моѧ, престаl б҃e, твоимъ ходатайствомъ һ̄ Заслѹпленїемъ благодаритю һ̄
члвѣколюбiemъ Единороднагѡ сна твоегѡ, гдѣ һ̄ бгѧ һ̄ спас нашегѡ інса хртѧ:
емѹже подобаетъ всакаа слава, честъ һ̄ поклоненїе, то беzначальныи ეгѡ
ѹцемъ, һ̄ престыимъ, һ̄ благимъ, һ̄ животворлѹчиимъ ეгѡ дхомъ, нынѣ һ̄ прнинѡ,
и во вѣки вѣкѡвъ, амнъ.

И ѿпѹстъ. Полѹночицѣ же поэмъ въ келлиахъ.

Κο στόχῳ ἡ βελήκῳ σθεώτῃ,

**Κλέπτετε κο οὐτρενη βε σεδμήνι γάστρα νόψη. Ναγκάναεμβ οὐτρενη πο θεύτην. Ἡ πο
στοφάλμην ἐκτενῆλ βελήκαλ.**

Ηα Βέρα γάρ: τροπάρη, γλάσι ε:

**Βλέπετε κο οὐτρενη βε σεδμήνι γάστρα νόψη. Ναγκάναεμβ οὐτρενη πο θεύτην. Ἡ πο
χίστοντο ωβενήβε, ἡ βονάλμην βο γρόεβε νόβεβε ποκρύβε πολογή.**

**Σλάβα: Εἰδα σηνζωέλε εἰδή κα σμέρτη, ψηνβοτέ βεζιμέρτηνη, τογδα ἄδε
οὐμέρτηνέλε εἰδή βλιστάνηεμβ εγκεστβά. Εἰδά ψε η οὐμέρησηλ ώ πρενιπόδηνηχε
βοικράνελε εἰδή, βελι σηλη νένησηλ βζυβάχ: ψηνιδάβε χρήτε εγκε νάση, σλάβα
τεβε.**

**Ἡ νάινέ: Μηρονόσινημβ ψενάλμη, πρη γρόεβε πρεδετάβε λγγίλα κοπιάλσε: μήρα
μέρτηνημβ σχτη πρηλίγηνα, χρήτοε ψε ηστλένηλ τάβησηλ ψχήδη.**

**Ἡ ναγκάναεμβ πέτη νεπορόγηνε σο σλαδκοπένηεμβ, τάκογδε πο στοχήχ, ἡ ποχβαλή
βοζγλασάετε πέβεέζε, βο γλάσι ε:**

Βλέπετε κο οὐτρενη γάρ, ναδήνη μλ ωπραβδάνηεμβ τβονημβ.

(ε) Ελάβετε νεπορόγηνε βε ποχή, χοδάψηνε βε ψακόνε γάρη.

Ἡ ποχβαλή, βο γλάσι ε:

**Χίζηνε βο γρόεβε πολογήλαλ εἰδή χρήτε, ἡ λγγίλακαλ βώνηστβα οὐγκαλάχελ,
σηνζχοζδένηε σλάβαψε τβοε.**

(ε) Ελάβετε ησπυτάλοψηνε σβιδάνηλ εγώ, βεκμβ σέρδηεμβ βζύψητε εγό.

**Χηνβοτέ, κάκω οὐμηράεση; κάκω η βο γρόεβε ωβητάεση; σμέρτη ψε ιάρετβο
ραζράψαεση, η ώ ἄδα μέρτηνηλ βοζιταβλάεση;**

(ε) Ηε δέκλαυψηνε βο βεζβακόνηλ, βε ποχτέχε εγώ χοδήσα.

**Βεληγάέμβ τὰ ίησε ιρή, η ψτέμβ πογρεβένηε η στραδάνηλ τβολ, ημηγε σπάσε
εἰδή νάε ώ ηστλένηλ.**

(ε) Τηλι ψαποβέδαλε εἰδή ψάπωβέδη τβολ σοχρανήτη εψλώ.

**Μέρη ψεμλή πολογήβηη, βε μάλομβ ωβητάεση ίησε βεεψήρη γρόεβε δηέσε, ώ
γροεώβε μέρτηνηλ βοζιταβλάλη.**

(ε) Δέλη ησπράβηληση ποχτέ μοή, σοχρανήτη ωπραβδάνηλ τβολ.

Інсе Христе моя, цюю вісіх, чого ніщя къ ізвшымъ во ѿдѣ пришилъ єш; нѧ рόдъ юрѣшніти человѣческій;

(5) **Т**огда не постыижися, виегда призвѣти мѧ на вѣлъ Заповѣди твої.

Вліка вісіхъ Зрітія мѣртвъ, и во грбѣ нобѣмъ полагаєти, нітощивъї грбы мѣртвыи.

(6) **И**сповѣдися тиѣже въ прѣвогти сѣрдца, виегда наѹчнти ми сѧ ізъвѣамъ прѣвды твої.

Животе, во грбѣ положиися єш Христе, и смѣртю твоему смѣрть погубиша єш, и ністочилъ єш мірови жнізви.

(7) **О**правданію твою сохрани, не ѿстави мене до сїклѣ.

Со злодѣи таікѡ злодѣй Христе вмѣниися єш, ѿправдалъ наісъ вісіхъ, ю злодѣйства дреѣнаго запинателю.

(8) **В**з чесомъ ніопрѣвнти юнѣшній путь івбѣ; виегда сохранити словеса твої.

Красныи добро тою паче вісіхъ человѣкъ, таікѡ єеззраченъ мѣртвъ іавлѧетися, єстесвѣ оукрасивъї вісіхъ.

(9) **В**сімъ сѣрдцемъ моимъ взыскай тиѣже, не юрѣни мене ю заповѣдеи твоїхъ.

Азъ какѡ стерпнити спасе приществїе твоє, а не паче болѣзни Ѹмерачаємъ, блистанію івбѣта твоєгѡ зареню ѿлѣблени.

(10) **В**з сѣрдце моемъ скрьихъ словеса твої, таікѡ да не согрешашъ тиѣже.

Інсе сладкій моя, и спіттельнии івбѣте, во грбѣ какѡ тѣмномъ скрьися єш; ѿ несказаннаго и неизреченнаго терпѣнія!

(11) **Б**лагословенъ єш гдѣ, наѹчи мѧ ѿправданію твоїмъ.

Недоѹмѣваети и єстесвѣ оумное, и множество безплотное Христе, тайнства несказаннаго, и неизреченнаго твоєгѡ погребенія.

(12) **О**ѹтнама моима возвѣстихъ вѣлъ ізъвѣи оутѣ твоїхъ.

Очудесъ стражниихъ! ѿ нещіи нобыихъ! дыханію моегѡ податель бездыжненъ носитися, погребаемъ рѣкама іѡнфовыми.

(đ) На пътнъ съндъкъ твоихъ наследихъ, тъкъ ѝ всъкъмъ еогатствѣ.

И во грбъз залшѣлъ єсн, и нѣдръ хѣтѣ Отеческихъ никакоже щадчниса єсн: сїе супрѣнное и преславное кѹпнш.

(ж) Въ залпобѣдехъ твоихъ погладлиса, и ограздмѣю пътнъ твоѣ.

Истиннъи и нѣсѣ и земли црн, аще и во грбѣ малѣйшемъ залклочниса єсн, поозналъ єсн въсѣ твѣрн інсе.

(ж) Во ѿправданіи твоихъ погадишъ, и не залегдъ словесъ твоихъ.

Тебѣ положенъ во грбѣ создателю хѣтѣ, адикалъ подвилизашиса ѿнованія, и грбни щверзбушиса чловѣкъвъ.

(ж) Воздаждь рабъ твоемъ, жибн мѧ, и содрани словеса твоѣ.

Землю содержайнъ дланио, оумерщбленъ плѣтио подъ землею нынѣ содержитиса, мѣртвымъ нѣзабавлъ адова содержанія.

(ж) Открыи очи мои, и ограздмѣю чудеса щ залкона твоегѡ.

Изъ истлѣнія възшѣлъ єсн жиботѣ спсе моя, тебѣ оумершъ, и къ мѣртвымъ пришедшъ, и сломившъ адьбы върбн.

(ж) Приншецизъ азъ єсмъ на земли, и не скрыи щ мене залпобѣди твоѣ.

Иакоже съѣта съѣтнъиикъ, нынѣ плѣть ежїл, подъ землю тъкъ подъ спадъ крѣтиса, и щгонлуетъ сѹшъю во адѣ тъмъ.

(ж) Възлюби душа моя възжелати сѹдьбы твоѣ на всѣкое времѧ.

Оумиыхъ стеклаетиса вониствъ множество и іаинформъ и нїкодимомъ, погребати тѧ невмѣстнаго во грбѣ мѣлѣ.

(ж) Запретилъ єсн гърдымъ, проклати оуклонлюющниса щ залпобѣдѣ твоихъ.

Оумерщбленъ боленъ, и положенъ подъ землею, жизвоточне інсе моя, ѿживиляз єсн оумерщблена мѧ преступленіемъ гоукимъ.

(ж) Отми щ мене поносъ и огнинчнжене, тъкъ съндъкъ твоихъ взыскахъ.

Измѣнлшиша всѧ твѣрь стрѣтио твоенъ, всѧ во тебѣ, слове супрадахъ, содержителъ тѧ вѣдуще съѣхъ.

(ж) Ибо съѣдоша киази, и на мѧ клеветахъ: рагъ же твои гладмлшиша во ѿправданіи твоихъ.

Жибога кáмень во чре́бте прїе́мъ ѿдъ вceледeцъ, нeзbeвa, ѿ вѣка тâже поглотилъ мeртвыя.

(кд) **Н**бо индѣнїѧ твоѧ подчeнїe моѧ єсть, и гoвѣтъ мои ѿправданїѧ твоѧ.

Во грóбѣ нóбѣ положилъ єси христe, и єсиствo чeловѣческое ѿбновилъ єси, воскресъ еголѣпниѡ нeз мeртвыx.

(кe) **П**рильпe земли душа моя, жибнъ ма по словеси твоемъ.

На землю сшёлъ єси, да спасёши адама, и на землю не ѿбрѣтъ сега вѣко, дâже до ѿда синизшёлъ єси нщакъ.

(кs) **П**утъ моѧ возвестиxъ, и оглышилъ ма єси, наѹчи ма ѿправданїемъ твоимъ.

Сотралесѧ стражомъ, сло́ве, всѧ земля, и деиница лѹчи скры, величайшемъ въ землю покровенномъ твоемъ сеятъ.

(кz) **П**уть ѿправданїй твоихъ вразмы мн, и поглумлюся въ чадесехъ твоихъ.

Иако человѣкъ огнь огниреши волью сїсе, иако егъ же смeртныѧ возсталихъ єси ѿ грёзы, и глаголи гробъныѧ.

(кн) **В**оздрема душа моя ѿ огнинїѧ, огнверди ма въ словесехъ твоихъ.

Слезоточнаѧ риданїѧ, на тебѣ чистая мѣрики, и искре наяроплакющи вопиаше: како погреbъ тѧ сїе;

(кд) **П**уть неправды ѿстани ѿ мене, и закономъ твоимъ помилъ ма.

Иакоже пшеничное зерно, зашедъ въ нѣдра земли, многоперстный воздаль єси клагъ, возстанихъ чловѣки, тâже ѿ адама.

(л) **П**уть истины нeзболихъ, и съдьбы твоѧ не злобыхъ.

Под землю скрылся єси иако илнцие наинѣ, и нощю смeртною покровенъ былъ єси: но возиаинъ сеятъ вѣшише сїсе.

(лл) **П**рилѣпниѧ индѣнїемъ твоимъ, гдн, не погроми мене.

Иакоже солнечный крагъ лѹна сїсе скрывалетъ, и тебе наинѣ грбъ скры, икончавшаго смeртю плотики.

(лв) Пътъ зáпovéдeй твоихъ текóхъ, єгда разширилъ єси сéрдце мое.

Жибóтъ смéрти виðи́вый хр̄то́съ, ѿ смéрти смéртныя свобо́днъ, и ве́бъмъ нынѣ дárхе́тъ жибóтъ.

(лг) Законоположнъ мнѣ гдѣ пътъ оправданій твоихъ, и взыщъ и винъ.

О́мърщвлéна дре́вле а́дамъ залéстнъ, возвóднши къ жибóту о́мърщвлéніемъ твоимъ, нóвыи, спсе, во плóтнъ та́блéнія а́дамъ.

(лд) Вра́зъмъ мѧ, и испытáю зако́нъ твои, и сохрани и ве́бъмъ сéрдцемъ моимъ.

О́мъни тѧ чи́ни, прости́рта мéртва зре́лище на́съ рáди, о́жаса́хъсъ, покрывáемъ крилъ спсе.

(лз) Настави мѧ на стезю зáпovéдeй твоихъ, та́къ тъю восхотéхъ.

Снémъ тѧ слóвъ ѿ дре́вла мéртва, во грóбѣ іóнифъ нынѣ положи: но востáни спаса́хъ ви́лъ та́къ егъ.

(лс) Принклони сéрдце мое во съндѣнія твоѧ, и не въ лихомъство.

А́ггельска мѧ радость бýвъ, нынѣ и печали си́мъ бýлизъ єси винóвенъ, ви́димъ плóтю ве́зды́хáненъ мéртвъ.

(лз) О́врати очи мои, єже не ви́дѣти съеты, въ пъти твоимъ жибóи мѧ.

Вознесисъ єси на дре́вѣ, и жибóшыя человéки сово́зно́снши: подъ землею же бýвъ, лежа́шыя подъ нейю воскре́шаешъ.

(лн) Постави рабъ твоемъ слóво твоё въ стражъ твои.

И́ко же лéвъ спсе о́гнівъ плóтю, та́къ и́бкїи скýменъ мéртвъ воста́ши, шло́жнівъ стáростъ плотскъ.

(лд) О́нми поношёніе мое, єже непщевáхъ, та́къ съдьбы твоѧ благи.

Въ рéбра прободенъ бýлизъ єси, ребро взвéмыи а́дамъ, ѿ негóже єнъ создалъ єси, и испоги́лъ єси тóки чисти́тъльныя.

(лм) Се вожелахъ зáповéди твоѧ, въ пра́вдѣ твоей жибóи мѧ.

Тáинъ о́гнь дре́вле жретъсъ а́гнечъ: ты же та́вѣ жренизъ бýвъ незлоби́въ, ви́лъ тварь ѿчíстнла єси спсе.

(м.) Ҳ да прїдётз на мѧ мѣть твоѧ г҃ди, спасенїе твоѧ по словеси твоемъ.

Кто һъречётз ѿбрауз стрáшныи вонстиннъ нόбыи; владычестваи бо тварио, днésь стрѣть прїемлетз, һъ оўмираетз на съз ради.

(мв.) Ҳ ѿвѣщай поношающымъ ми глобо, ՚акѡ оўповѣхъ на словеса твоѧ.

Живота соирбенище, какѡ зригисл мѣртвыи; оўжасающесл ՚гѓи взыбахъ; какѡ же во грѣхъ заключаестсѧ егъ;

(мг.) Ҳ не ѿимъ ѿ ѿитз моихъ словеса истина до съла, ՚акѡ на съдѣбнъ твоѧ оўповѣхъ.

Копиимъ прободеннаагѡ спасе һъз ресиа твоегѡ, животъ животомъ һъз живота спасшагѡ мѧ ՚искаплеши, һъ живиши мѧ съ нимъ.

(мд.) Ҳ сохраню законъ твоий вѣнъ въ вѣкъ, һъ въ вѣкъ вѣка.

Распростерти на дреѣхъ, собралъ ՚сѧ человѣки: въ ресиа же прободенъ, животочное вѣтъмъ ѿставленіе источаешши інс.

(мс.) Ҳ хождахъ въ широтѣ, ՚акѡ запавѣди твоѧ взыскахъ.

Благоураꙗзныи спасе ѿбрауз страшна, һъ погребаестз тѧ ՚акѡ мѣртва благоураꙗзни, һъ оўжасаестсѧ твоегѡ ѿбрауз страшнаагѡ.

(мс.) Ҳ глаголахъ ѿвидѣнїихъ твоихъ предъ царю, һъ не стыдлыхъ.

Подъ землею хотѣніемъ низшедъ ՚акѡ мѣртвъ, возбодиши ѿ земли къ нѣнимъ, ѿтъ падшыя ини.

(мз.) Ҳ подчалилъ въ заповѣдехъ твоихъ, тѣже возлюбихъ съла.

Ище һъ мѣртвъ видѣнъ быилъ ՚сѧ, но живый ՚акѡ егъ, возбодиши ѿ земли къ нѣнимъ, ѿтъ падшыя ини.

(мн.) Ҳ возденгожъ рѣцъ мои къ заповѣдемъ твоимъ, тѣже возлюбихъ.

Ище һъ мѣртвъ видѣнъ быилъ ՚сѧ, но живъ ՚акѡ егъ, оўмершвлѣныя человѣки ѿживѣлъ ՚сѧ, моегѡ оўмертвѣвъ оўмертвѣтела.

(мд.) Ҳ глаголахъ во ѿправданїихъ твоихъ.

О радости! Оныя! Съ многомъ сладости! ՚хже во ՚дѣ наполнилъ ՚сѧ, во днѧхъ мрѧниихъ съектъ возилю.

(н) Помаини словеса твою рабу твоему, иже оправданіе даю ми еси.

Покланяюся отрти, воспеваю погребеніе, величай твою державу членъ колюбче, и мы же свободныя отрастей тлентьорныихъ.

(на) Ты же огражши во гмиреніи моемъ, яко слово твое живи ми.

На тѣ мечь ѿблажныя храните, и мечь крецкаго огъба притуплакетъ, и мечь же ѿбращиающа єдемскій.

(нв) Годиин законопреступовачъ до земли, ѿзакона же твоегѡ не оглохни.

Агница агница зрящина въ залогеніи, отпревъма пребодаема рымаше, сподвигши и стадо вонити.

(нг) Помаинъ сядьбы твою ѿзка гдѣ, и огражши.

Аще и во грѣхъ погребаешися, аще и во адѣ идеши: но и грѣбы истоциловъ еси, и адѣ ѿблажныя еси храните.

(нд) Печаль прѣятъ мѧ ѿзшнникъ, ѿставляющиъ залогъ твои.

Болею инноземлью еси итисе, подъ землю, омерщвлѣныя человѣки ѿживныя еси, и возвѣлью еси во славѣ отчей.

(нз) Пѣта блжъ мнѣ ѿправданію твою на мѣстѣ пришельствиа моегѡ.

Тѣцы єднинъ во плоти, насыщенію претерпѣ смѣрть, ожасающиа же солище, и терепещущи землю.

(нс) Помаинъ въ иощи и ма твою гдѣ, и сохранихъ залогъ твои.

Яко ѿзисточника горыкаго, ѿдова колѣна искладиа въ рѣку положиша, пытателъ маниодавца иши.

(нз) Сеи бысть мнѣ, яко ѿправданій твоихъ взыскахъ.

Сдѣла икоша предъ пилатомъ сдѣленю, и предста, и смѣртию неправедного ѿгражденъ бысть, дрѣвомъ крестнымъ.

(нн) Часъ моя еси, гдѣ: рѣхъ сохранити залогъ твои.

Гордыи иши, огнественни любдие, чтѣ пострадавше, варавъ свободище, и иша предище крѣзъ;

(нд) Помолиши лице твоему вѣмъ сердцемъ моимъ: помольши мѧ по словеси твоему.

Рыкою твоему создавший ладама ѿ земли, тогда ради Господа Божия буди и ты членом Церкви, и расплюсся Господи в болезни твоей.

(§) Помыслихъ путь твой и возвратихъ нозъ мои во свидѣнія твой.

Послышавъ слове, сѣ на твоегѡ, да же до лада лютаго сошелъ Господи, и воскресилъ Господь родъ членовъческий.

(§а) Оготоби и не смѣтихъ сохранити заповѣди твой.

Огвѣ мнѣ свѣтъ міра! огвѣ мнѣ свѣтъ мой, иже мой возможелъниый! вспомнишь дѣла, рымдѣющи горыкѡ взыбаше.

(§в) Ожжал грѣшикѡ ѿблазашася мнѣ, и закона твоегѡ не забылъ.

Завѣстланіи, огбѣиственніи и гордіи людіи, поне плащеніцы и сѣдарѣ самаго да стыдатися, воскрешихъ Христъ.

(§г) Полночи восстахъ и сповѣдатися тебѣ ѿ грядѣахъ правды твоѧ.

Пріндѣ огбѣ скверныи огбѣицие огченіи, и наравъ злобы твоѧ показаніи ми, иже буди и предатель Христъ.

(§д) Принципникъ язъ Господи вѣмъ вѣмъ болѣшимъ тебѣ и хранившимъ заповѣди твой.

Иакѡ членовъколюбивъ иѣкто притворлѣши сѧ, и сѣпе вспомнишь, не вѣрныи, муро продавши на цѣнѣ.

(§е) Мѣти твоѧ, гдѣ, и сполна земля: ѿправданіемъ твоимъ наѣти ма.

Ненагѡ муро кѹю иѣкли Господи цѣнѣ многоцѣннаго; кое прѣль Господь противодостойно; неистовство ѿбрѣлизъ Господи проклѣтишь сатано.

(§ж) Благость отворилъ Господи из рабомъ твоимъ гдѣ, по словеси твоемъ.

Ище нищелюбецъ Господи, и ѿ мурѣ печальеши истошемомъ во ѿчищениї душа, какѡ на златѣ продаешьи свѣтозарна;

(§з) Благости и наказанію и разумѣти наѣти ма, иакѡ заповѣдемъ твоимъ вѣровахъ.

О ежий слове! се радости моя! какѡ претерплю тридневное твоё погребение; ибо иѣ терзанія огтрѣбою мѣрики.

(§и) Прежде да же не смириши ми сѧ, язъ прегрешихъ, сего ради слово твоё сохранихъ.

Кто дасьтъ ми вода и слеза источинки, богоисконна да взыбаше, да воспалья илдкаго ми иша;

(А) Благъ си ты гдѣ, и благословъ твоенъ наѹчи мѧ оправданіемъ твоимъ.

О горы и холмы, и человѣкъ множесѧ! воспальчица, и всѧ риданіе со мню бга вашегѡ мѣрию!

(Б) Оумножисѧ на мѧ неправда гордыихъ, азъ же всѣмъ сердцемъ моимъ испытую заповѣдни твои.

Когда виждъ тѧ спасе, бевлѣтнаго сѣта, радость и сладость сердца моегѡ; да бга горыкѡ вспомнишь.

(Ба) Осыриисѧ тѣкѡ млечко сердце ихъ, азъ же законъ твоемъ подѹчиасѧ.

Ище и тѣкѡ камень спасе, краєсѣкомуи, ты прїалъ си сѣченіе, но источилъ си живѹю стрѣлю, тѣкѡ источиникъ сый живни.

(Бв) Благо мнѣ, тѣкѡ смирилъ мѧ си, тѣкѡ да наѹчиасѧ оправданіемъ твоимъ.

Иакѡ ѿ источиника єдинагѡ ѿгѹбою рѣкѹю рѣвшъ твоимъ и зливлюющыи напаляющесѧ, бевсмѣртнѹю прїшерѣтгаемъ живни.

(Бг) Благо мнѣ законъ ѿстъ твоихъ, паче тѣслъ златы и серебра.

Волею тѣблесѧ си слове во грѣхъ мѣртвъ, но живеши, и человѣки, тѣкоже предреіклъ си, воскрѣсѧ твоимъ спасе мой, возвѣзвѣши.

Слово: Воспѣваемъ слове, тебе всѣхъ бга, то ѡцѣмъ и стыимъ твоимъ дхомъ, и славимъ ежесѣченное твое погребеніе.

И иныѣ, богооднicheni: Благимъ тѧ б҃и чиста, и почитаемъ триднѣвное погребеніе сѧ твоегѡ и бга нашеигѡ вѣриню.

И паки пефвый пропѣвъ Огла лѣка вѣспѣ.

Живни во грѣхъ положилъ си христъ, и аггльска да вѣнчава ожасаѧ, синизходеніе славлише твое.

Таже, силеніа мала.

И возгласъ на пефвю статио: Иакѡ благословиша твое имѧ, и прославиша твое цртво, ѡцла, и сѧ, и стагѡ дхла, иныѣ и пріеню, и во вѣки вѣковъ.

И покади въз, начинайтъ второю стати.

Статиа втора

Начинайтъ лѣбвий лікъ блгочиниша трапаръ:

Достойно єсть величать тѧ жизвидавца, на крѣпѣ рѣцѣ прославиаго, и сокрѣшиаго державѣ бражи.

(5) Рѣцѣ твои сопворицѣ мѧ, и создасицѣ мѧ: вразуми мѧ, и настави зъповѣдемъ твоимъ.

Достойно єсть величать тѧ виѣхъ зиждителѧ: твоимъ бо спраданими и мами бе зиетрѣстїе, и зеѧвъшеся таѣни.

(6) Боящися тебѣ озракъ тѧ и возвеселѧти, таѣ на словеса твоѧ оѣвакъ.

Оѫжасеся земля, и солище еїсе скрыто, тебѣ невечернемъ свѣтъ хрѣ, зашедшъ во грѣбѣ плоти.

(5) Разумѣхъ гдѣ, таѣ прѣда сѹдьбы твоѧ, и воистинѣ смирѣлъ мѧ єси.

Оѫснѣлъ єси хрѣ, єстественноможнобогътныи сномъ во грѣбѣ, и ѿ тѣжкаго сна гробѣвнаго воздѣнѣла єси родъ чловѣчески.

(5) Бѣди же мѣтъ твоѧ, да оутѣшишъ тѧ, по словеси твоемъ рабъ твоемъ.

Бѣдна же ю, кромѣ болѣзней родихъ тѧ чадо, болѣзни же ибѣтъ терплю спѣтию твою нестерпимыи, глаголаше чтила.

(5) Да прѣидѣтъ мнѣ щедрѣты твоѧ, и живъ бѣдъ, таѣ законы твой поѣніе моє єсть.

Горѣ тѧ еїсе, неразличиша то ѡцѣмъ сѹща, дѣлѣ же мѣтва просперита на земли, оѫжасаюти зрашше серафими.

(5) Да постыдѧтъ гради, таѣ неправедиша беззаконноваша на мѧ, азъ же поглощеся въ зъповѣдехъ твоихъ.

Разнѣреѧтъ цѣкѣналъ злѣса твоимъ распѣтиемъ, покрываша на слѹе свѣтъ, тебѣ скрывшеся сїни подъ землю.

(5) Да ѿратятъ мѧ боящися тебѣ, и вѣдалющи сиудѣнїлъ твоѧ.

Землì нàзначáла єднікмз мániemz водрѓзвíвый крѓгз, бездыжáненз тákѡ человéкz зáндe подъ зéмлю: оѓжасиñсa вндѣнїемz нéбо.

(пa) **Б**ѓди сéрдце моë непорóчно во ѿправдáнїхz твоиxz, тákѡ да не постыжáся.

Зашéлz єсì подъ зéмлю, рѓкою твоéю создáвый человéкa, да воздвиѓнеши ј падéнїя собóры человéческїя висéльною держáкою.

(пb) **Н**ечеziéтz во епсéнїе твоë дѓшà моà, на словеса твоð оѓповáхz.

Плáчъ сващéнныи прїнднїте воспомимz хѓтѓ оѓмершемz, тákѡ дрéвле жéны мѹронóснцы, да нà рáдѓисa оѓслáшиmz из нíми.

(пc) **Н**ечеzióша ѕчи моà вz слóво твоë, глагóлюще: когда оѓтќешнши мà;

Му́ро вонéтиини єсì тыì слóве ненетошнмое: тќмже тò нà мýра приношáхz, тákѡ мérтвz жибóмz, жéны мѹронóснцы.

(пd) **З**анè бýихz тákѡ мќхz на слáнї, ѿправдáнїй твоиxz не залбýхz.

Идьва оѓбв погреbéни цárствїа хѓтѓе соkrѓшáешi, смéртїю же смéртъ оѓмершвлáешi, нà тлéнїя свобождáешi земнофáдныя.

(пe) **К**олníкѡ єсть днéй раба твоегѡ; когда отвориши мà ј возглїши мà сѓдз;

Тóки жéзни пролибáюща л ежїя премѓдроствъ, во грóбъ залходáши, жиботвориtz сѓшвиа вz незалходимыихz ѡдовыихz мќситќехz.

(пf) **П**овéдаша мнé залконопреiѓпннцы гѓмлéнїя, но не тákѡ залкóнъ твоїй гѓн.

Да человéческое ѿбновлè соkrѓшéнное єстествò, оѓázвлени єсьмъ смéртїю хотà плóтїю: мїти моà, не терзáйся рыдáньми.

(пg) **В**сâ зáпшвéди твоð нàтина, непráведни погнáша мà, помози мн.

Зашéлz єсì подъ зéмлю сефтоносевz прáвды, нà мérтвыя тákоже ј воздвиѓлz єсì, югнáвz вsáкѓю тъмѓ сѓшѓю во ѡдѣ.

(пh) **В**мáлї не икончáша менè на землì: ѡзъ же не ѿтáвнихz зáповéдеj твоиxz.

Зерно двоерáленnoе єстественожíзненnoе, вz бокà земнâл сѓеptса со

сlezámi dneše: no prozábeše, míře rádoſtnoſotvorítz.

(π.а) Po mâtih tvoéji živéti mla, h̄ sohraně svinděněl ūſtz tvoích.

Ôuboáskl ádámz, eřḡ ҳodášd̄ v̄z ral: rádžetse je, ko ád̄ sošédsh̄, padýiň préjde, h̄ nyiné kozděnázem.

(π.б) Bo věkz gđi, slovo tvoe prebyváetz na něsì.

Жrétz teb̄ žérty vy ležnyiak rójdšaš tla xřt̄e, plótiiu положéniy vo gróe, vopiiužhi: vostáni chádo, ţakоже predréikl z̄sì.

(π.в) Vz ródz h̄ ródz n̄stina tvoà, źisnoválz z̄sì zémliu, h̄ prebyváetz.

Bo gróe iósnifz ełgogoběn̄iwy tla nóběmz sokryváš pěsni h̄xwádyiak eřolběn̄iwy poétz teb̄, směšén̄iak rydánymi sp̄se.

(π.г) Ôuchinéniemz tvoimz prebyváetz dény, ţakwo věčněiskal rabotna teb̄.

Гвоздьmí tla křt̄d̄ prigvождéna, mti tvoà slove zrâšni, гвоздьmí pečálni górykšl pronázáetz, h̄ stréblámi džsh̄.

(π.д) Ţakwo l̄cfe byi ne zlakónz tvoi požchenie moe byilz, togdà ūšew pogíbelz byíchz vo smíreni moémz.

Tla věčh̄z naslajdenie mti zrâšni, pñt̄iémz napaléma górykymz, lezamni lñic̄e źmakáetz górc̄.

(π.е) Bo věkz ne zlazd̄ źpravdánii tvoích, ţakwo vz níchz źjivéniy mla z̄sì.

Ôzvlášska lórt̄e, h̄ rasigezáskl ūtróboju slove, zrâšni neprávednoe tvoe zlakoléniye, glagólaše prežt̄al s̄ pláčemz.

(π.ж) Tvoi źsmy l̄z, sp̄sí mla, ţakwo źpravdánii tvoích vzyiskách.

Óko sládkoe, h̄ ūstn̄i tvoi kákw zakluyd̄ slove; kákw je tla meřt̄volebniwy pogrue; ūžkasáskl, vopílaše iósnifz.

(π.з) Mené jdmáša gréšiničky pogrbeni tvoi, svinděněl tvoi razdymekz.

Pěsni iósnifz h̄ níkodímz nadgrádyiak poútz xřt̄d̄ ūlméřišem̄ nyiné, poútz je s̄ nímni h̄ serafími.

(π.и) Véliká konchiны vnděchz konécz, ūnroká zápoevédy tvoi ūčlă.

Zahódiši pod zémliu sp̄se, lñic̄e právdy: třemje rójdšaš tla lžná pečálymi źskeváetz, vida tvoegw̄ lñisháema.

(҃и) Кόль возлюбихъ злаконъ твои гдѣ, весь день подчленіе моё єсть.

Оужасеѧ ѿдз сїе, зрѣ та жиздамъца, еогатство ѿнаго оупражднлюща, иже ѿ вѣка мѣртвыя возставалюща.

(҃и) Паче врагъ моихъ оумѣдрілъ мѧ єси заповѣдю твоему, иако въ вѣкъ моѧ єсть.

Сольце сѣкти возлюбленіе по нощи словесы и ты же воскрес, прославленіи по смѣрти Гасинъ, иако ѿ чефтогла.

(҃и) Паче всѣхъ оумѣщихъ мѧ разумѣхъ, иако свидѣнія твоѧ подчленіе моѧ єсть.

Земля та создатель, въ небра прѣмши, трепетомъ содержима сїе смѣрти, оупрѣвши мѣртвыя трусыніемъ.

(҃и) Паче старенци разумѣхъ, иако заповѣди твоѧ взыскахъ.

Муры та хранители, нікодимъ и елговеразныи, нынѣ новолѣпни помазаные, оужасиши, вспѣхъ, вѣл землю.

(҃и) О вѣка гла путь лѣкала возбраніихъ ногамъ моимъ, иако да сократи словеса твоѧ.

Зашелъ єси сѣтотворче, и из тобою зайде сѣкти сольца: трепетомъ же тварь содержитися, всѣхъ та проповѣдаюши творца.

(҃и) О дѣвъ твоихъ не оуклониши, иако ты злаконоположилъ мѧ єси.

Камень оглажденныи, краєгольныи покрывавшетъ камень: человѣкъ же смѣртиныи иако смѣртина, бѣ покрывавшетъ нынѣ во грѣхѣ: оужасиши землю.

(҃и) Коль сладка гортани моемъ словеса твоѧ, паче мѣда оутѣшъ моимъ.

Виждь оучникъ, егоже любилъ єси, и твою матерь чадо, и вѣщаніе даждь сладчайшее, взывшее плакучи чадо.

(҃и) О заповѣденъ твоихъ разумѣхъ, сегѡ ради возненавидѣхъ вѣка путь неправды.

Ты словесы, иако сый жибота дѣтель, іздешибъ, на крѣпѣ простирийся, не оумертийлъ єси, но воскресиша єси и сихъ мѣртвыхъ.

(҃и) Свѣтлыникъ ногама моима злаконъ твои, и сѣкти сгезамъ моимъ.

Добрόты слóве прéждe нe ńмѣлz ćи, нижé вíда, ćгdà страдáлz ćи, но вoскрeз провозгáлz ćи, oудoбрнвz чeловéки бжéственными зaрáми.

(р3) **Клáхcя, н постáвихz сохранítи 18дъбá прáды твоëл.**

Зашéлz ćи плóтю вz зéмлю нeвeчérнй ивéттоно́сeцz, н не тeрпà зréти сóлице помéрче, пол8дни ćищe 18щ8.

(р4) **Смирихcя до 5éлà гđи, жиbнí ма по словесì твоем8.**

Сóлице вк8пé н помéркше eпce, рабóмz елgorаз8мнымz ѡбраZовáх8cя, ńже вz чéрныи őдéжды ѡблacáтcя.

(р5) **Вóльнаj оѓатz монихz елговолí же гđи, н 18дъбáмz твоимz на8чи ма.**

Вíдé тà вѓа сóтиникz, ăще н оѓмертвéлcя ćи: кáкш тà оѓеш вéже мóй, ѡiлож8 р8кáма; оѓжасáюcя, вoпї́лше 1áшифz.

(р6) **Д8шà моà вz р8к8 твоéю вýи8, н закóна твоегà нe злебíхz.**

Оѓи8лz ăдáмz, но смéрть ńз рéбрz ńзвóднtз: тыí же нынé оѓи8лz ćи слóве бжéй, нсточáеши ћ рéбрz твоихz мíрови жиžни.

(р7) **Положиша грбшннци 18ть мнé, н ћ зáпoвéдeй твоихz нe злебднхz.**

Оѓи8лz ćи мálw, н ăжиbнíлz ćи оѓmerшыи, н вoскрeз, вoскрeнlz ćи спáшыи ћ вéка блже.

(р8) **Наслéдокахz ивндéнiя твоô во вéкz, тákш рáдованиe сéрдца моегà 18ть.**

Взáтz ćи ћ зemli, но нstочиlz ćи 18сéнiя вíнò, жиbотóчнаj лoзò: прославлáю стртz н кртz.

(р9) **Прнклони8хz сéрдце моë, сotвори8ти ѡправдáнiя твоô вz вéкz за вoздalнiе.**

Кáкш оѓминаj чиноначáлiя тà 18ce поиúтz, нáга, ѡкровавленa, ѡ8ждена, тeрпáще дéрзость распинáтeль;

(р10) **Законопре8пnyи вoзненавíдéхz, закóнж же твоóи вoзлюби8хz.**

Wердчéниyи, стropóтибéйшиi рóde ćврéйскíй, вéдалz ćи вoздвижéнiе хráma, почтò ѡ8днlz ćи ћртà;

(ρέι) Помо́щики мои, и заслуги мои есть ты, на словеса твои
оуповай.

Во О́дёждах порогами ил оукарасытеле в сеих же облеках явши, иже ибо оутверди, и
землю оукасаны чудиши.

(ρέι) Оукалонитеся ѿ мене лакавндыющи, и испытанию залпаведи бга моесть.

Ико́же не слышитъ оуздвишъ въ ребра твои ильве, отроки твои оумершия
ожибали єси, искапавъ жибаштыя ильз токи.

(ρει) Заслуги мѧ по словесы твоемъ: и живъ будь, и не посрами мене ѿ
чайло ил моесть.

Со́нице прѣждѣ оустави иисусъ, иноплеменники искай: ты же скрылся єси
и излагая тымъ начальника.

(ρη) Помози мн, и спася, и поучися во оправданіи твоихъ выигр.

Нѣдрахъ оческихъ не исходенъ преображенъ щедре, и человѣкъ бытии благоволилъ єси,
и во дзинизшель єси хрѣте.

(ρη) Оуничижилъ єси всѧ штурмпайшил ѿ оправданіи твоихъ, иако
неправедно помышленіе ихъ.

Взлѣса распинайся, иже на водѣхъ землю повѣши, и иако беззыяненъ въ
ней нынѣ возлагаетъ: иже не терпѧши трагашеся лиотѣ.

(ρκ) Преступающыя и нещебаихъ всѧ грѣшия земли: сега ради возлюбленыхъ
свидѣнія твои.

Оуви миѣ, си, неискоможна ягодаша глаголющи: єгоже бо иако црѣ
надѣхися, иеожденя зри нынѣ на крѣ.

(ρκα) Привозди страхъ твоемъ плѣти мои, ѿдѣзъ бо твоихъ оубоихъ.

Сїа гаврійла мнѣ возбѣстъ, єгда слетѣ, иже црѣво вѣчное рече, сиа моесть
ииса.

(ρκв) Сотворихъ сѧ и прѣдѣ, не предающъ мене обидчиимъ мѧ.

Оувы, сїмѣшново совершился пророчество: твои бо мечь пройде сердце мое,
ємманюле.

(ρκг) Воспріими раба твоего во благо, да не облеветъ меня гордіи.

Поне сѹшихъ ѿ мертвыхъ постыднитеся, си идѣ! иже животодавецъ

воздытъи, єгоже вѣ оубѣстѣ залѣтнѡ.

(рѣд) Очи мои нічезбѣтъ во спасенїе твоє, и вѣ слово праїды твоѧ.

Оужасесла відѣвшее, не відѣмыи сѣбѣте, тебѣ Христѣ моя во гробѣ сокрываєма, бе здыханна же, и помрачи солище сѣбѣтъ.

(рѣд) Сотвори съ рабомъ твоимъ по мѣти твоей, и ѿправданіемъ твоимъ на чисти мѧ.

Плакаше го рицъ пренепорочна мѧти твоѧ слове, єгда во гробѣ відѣ тебѣ неизрѣченаго и безначальниаго бѣга.

(рѣд) Рабъ твої єсмь азъ, вразуми мѧ, и оубѣмъ свидѣніемъ твоѧ.

Мертвость твою не тлѣшила Христѣ, мѧти твоѧ зряши, го рицъ къ тебѣ вѣщаше: не когни жиботѣ вѣ мертвыхъ.

(рѣд) Время сотворити гдѣни, разориша законъ твої.

Азъ людтыи постреметъ, єгда тѧ відѣ сѣнцие славы бе земертие, и нѣздаваше юзинки тщательни.

(рѣд) Сегѡ ради возлюбихъ заповѣдни твоѧ паче златы и топази.

Вѣлие и оужасное видѣніе нынѣ зрити: жибота сеѧ виновныи, смѣрть подѣтъ, ѿжинивти хотѧ всѣхъ.

(рѣд) Сегѡ ради ко всѣмъ заповѣдемъ твоимъ направлѧи, всакъ путь неправды возненавидѣхъ.

Прободлѣши сѧ вѣ ребра, и пригвождлѣши сѧ вѣко рѣками, азъ ѿ рѣбра тѧ нисцеплѧ, и не возвращайтсѧ рѣкъ праотецъ.

(рѣд) Амана свидѣніемъ твоѧ, сегѡ ради испытъ да душа моя.

Прежде раждлина сеѧ плакаше всакъ иже вѣ дома, и сѧ дѣвка рѣдѧ ѿченикъ лікъ съ мѣрию.

(рѣд) Аманѣ словесъ твоихъ просвѣщаетъ, и вразумлѧетъ младенцы.

Оудареніе рѣкъ душа Христовой ламитѣ, рѣкѹю человѣка создѣвшаго, и єсли оти сеѧ рѣка сокрѣшишаго.

(рѣд) Оутѣ моя ѿверзбѣхъ, и привлекохъ дахъ, яко заповѣденъ твоихъ желахъ.

Пѣсни ми твоѣ ҳѣтѣ, нынѣ распѣтїе һъ погреенїе, виѣ вѣрнїи праѣднѣемъ, һъзбѣвльшеск смѣрти погреенїемъ твоимъ.

Слѣва, тѣченї: **Б**езначальне ежѣ, соприисноѹщне мѣве, һъ дшѣ стыи, людн православныя виѣ вѣрѣ оѹкроѣши на рѣтиял ѧкѡ блгъ.

И нынѣ, вѣороднїенї: **Ж**изнь рождша, пренепорочна ҆тга ѧбо, оѹтоли ҆церкѡвныя соблазны, һъ подаждь мѣрѣ ѧкѡ блгъ.

И паки пѣрви трапаръ Ӯла лїка.

Достоинно єсть величайти тѣ жеизнодавца, на крѣтѣ рѣци проистѣршаго, һъ соизрѣшиаго державѣ вражію.

Таже єкстеніа мала.

Возглагов во вторѹю статїю: **И**акѡ ст҆и єшѣ нашъ, һъже на прѣголѣ мѣвы херувимствѣмъ почивалъ, һъ тѣбѣ славѣ возвышеніемъ со безначальнимъ твоимъ ѹѣмъ, һъ изъ престыімъ, һъ блгімъ, һъ животворящимъ твоимъ дхомъ, нынѣ һъ пріиси, һъ во вѣки вѣкѡвъ.

И начинилемъ третїю статїю, кадашъ иѹренникъ.

Статїа трапаръ.

Начиниаетъ паки то сладкопѣнїемъ десныи, сирѣчъ пѣрви лїкъ на глаголъ Г-и.

Роди виѣ пѣсни погреенїю твоемъ принесатъ, ҳѣтѣ мои.

(рѣг) **П**ринѣши на мѣ, һъ помѣлъ мѣ, по ѹдѣ любвишихъ һъмъ твоѣ.

Снѣмъ изъ дреева һъже ѿ ѧримадѣа, плащеніцу ѿ бѣбѣвъ во грѣхѣ тѣ погреблѣтъ.

(рѣд) **С**тшопы мѣл напрѣни по словеси твоемъ, һъ да не ѡбладаетъ мню вѣлкое беззаконіе.

Мѣрониинцы прїндѣша, мѣра тѣбѣ ҳѣтѣ мои иосащыя премѣдрш.

(рѣд) **И**збѣви мѣ ѿ клеветы человѣческїа, һъ сохраню заповѣди твої.

Гряди виѣ тварь, пѣсни һъхѡдныя принесемъ зиждителю.

(рѣд) **Л**ицѣ твоѣ присвѣтѣ на рабѣ твоего һъ наѹчи мѧ ѡправданїемъ твоимъ.

Иакѡ мѣртва жиѳаго изъ мѣрониинцамъ, виѣ мѣропомажемъ мѣдреню.

(рлз) **И**счáдица воднâл нэзведóстѣ ѕчи моñ, понéже не сохранихъ Закона твоегѡ.

Іѡсифе тrefблжéнне, погреbни тѣло хртâ жизводáвца.

(рлн) **П**ráведенъ єсì гдн, н̄ прáви сðдн твои.

Ихже воспинтâ мâнною, возвдвигóша пâтъ на блгодѣтела.

(рлд) **З**аповѣдалъ єсì праудъ, свидѣнїя твоѧ, н̄ истина ѫклѡ.

Ихже воспинтâ мâнною, приносатъ есъ жéль кѣпиш н̄ ѕцетъ.

(рлм) **И**стáлла мѧ єсть рéвность твоѧ, таќш забыша словеса твоѧ врази моñ.

О пребезъмїл, н̄ хртодѣйствia прѣокодѣйци!

(рлл) **Р**азжено илово твоë ѫклѡ, н̄ рабъ твої возвлюбн є.

Икоже беъзъмныи съжитель, предаде оѹченікъ бѣздн премъдроисти.

(рлв) **Ю**нѣшти ѿз єсмь н̄ оѹнничнжéнъ, ѿправданїй твоихъ не забыхъ.

Избáвитела ѿтъзбивъ, плаќнннкъ ѿтъзбивъ лъстивый ізда.

(рлг) **П**рауда твоѧ прауда во вѣкъ, н̄ Законъ твої истина.

По соломонъ, рóвъ глагољи, оѹстâ єврѣи беъзъзаконныхъ.

(рлд) **С**кѡрби н̄ иажды ѿрѣтъша мѧ, Заповѣди твоѧ подчение моë.

Вз супоротныхъ шестивиахъ єврѣевъ беъзъзаконныхъ, волци и сѣти.

(рлс) **П**рауда свидѣнїя твоѧ въ вѣкъ: вразъмн мѧ, н̄ жиевъ бѣдъ.

Іѡсифъ погребаетъ изъ нїкодимомъ мертволяющъ зиждитела.

(рлс) **В**оззбáхъ вѣмъ сърдцемъ моимъ, оѹслиши мѧ гдн, ѿправданїй твоѧ взыщъ.

Жизводáвче спсе, слáва державѣ твоей, ѿз разбршенъ.

(рлз) **В**оззбáхъ ти, спси мѧ, н̄ сохрани свидѣнїя твоѧ.

Лежаща тѧ пречтала вѣдащи, слóве, матеролѣпинъ плакаше.

(рлн) **П**редвариахъ въ беъзгодаи, н̄ воззбáхъ, на словеса твоѧ оѹповáхъ.

О сладчайшая моѧ весна, сладчайшее моë чадо! гдѣ твоѧ Зайде доброта;

(рлд) **П**редвариствѣ ѕчи моñ ко оѹгрѣ, подчнтиеса словесемъ твоимъ.

Плάчъ сподвижáше всéгда твоà мтн, теgeбъ слóвe о́мéрш8.

(рн) Глáсъ мóй о́слáши гдн, по мтн твоéй, по с8дьебъ твоéй жибн мл.

Жéны из мýры прíндóша помáзати хртà бжéстvennаго мýра.

(рн) Прíблíжнишася гонáщи мл бе33лкóнemz, ѿ злóна же твоегѡ о́длншася.

Смéртъ смéртию ты о́мерщвлáешн бжé мóй, бжéstvennoю сíлою твоéю.

(рн) Блíзъ єси ты гдн, и ви п8тїе твои нстинна.

Прельстнса прелестннкz, прельстнвийса нзбелл8етса, прем8дростию твоéю бжé мóй.

(рн) Непéрва познáхъ ѿ зибннii твоихъ, якѡ во вѣкъ штнова1ль ѿ єси.

Бо днò ѕдово низведéнъ вýстъ предáтель, въ клáденецъ нстлбнij.

(рн) Вíждъ смирéнїе мое, и нзмн мл, якѡ злóна твоегѡ не злбыхъ.

Волчыи и с8ти п8тїе трефоклннагш бе33мнагш і8ды.

(рн) С8дъ єдъ мóй, и нзбáви мл, словесе рáди твоегѡ жибн мл.

Ви спогнбáютъ распинáтель твои слове, си ежїй вceцрjо.

(рн) Далéче ѿ грбшннкz с8енїе, якѡ оправдлнii твоихъ не взыскáша.

Въ клáденецъ нстлбнij ви спогнбáютъ м8жїе кробеи.

(рн) Шедр8ты твои многи гдн, по с8дьебъ твоéй жибн мл.

Си ежїй вceцрjо бжé мóй, создáтель мóй, якѡ с8ртъ подáль єси;

(рн) Мнози нзгонáщи мл и от8жáющи ми, ѿ зибннii твоихъ не о́клони1хся.

Юннца тельца на дре1бъ побéшена взыбáше зл8щи.

(рн) Вíдѣхъ нераз3мѣвáющыя и нстáль, якѡ словесъ твоихъ не сохрани1ша.

Т8ло жибоногное і8тифъ погре1ле1тъ из нїкодимомъ.

(рн) Вíждъ, якѡ зáповéдн твои возлюбнхъ гдн, по мтн твоéй жибн мл.

Взыбáше О́троковнца т8плѣ мезы точаши, о́тгрбеною преодáема.

(ρѢА) Начало словесъ твоихъ истина, и во всѣхъ вѣдьбы прѣды твои.

Свѣтъ очи мои, сладчайшее мое чадо, како во гробѣ нынѣ покрыばешися;

(ρѢБ) Кнѧзъ погнаша мѧ тѣни, и ѿ словесъ твоихъ оубоиск сѣрдце мое.

Адамъ и єнъ свободнты, мнѣ не рѣдай, илъ сѣраждъ.

(ρѢГ) Воздрадюся ѿзвѣ словесъ твоихъ, якѡ ѿбрѣгъ корыстъ многъ. Прославлю твои, и не моя, краине блгогрбие, єгѡже ради илъ сѣраждеши.

(ρѢД) Неправдъ возненавидѣхъ и ѿмерзихъ законъ же твой возлюбихъ.

Оцтомъ напоенъ быль єси и желтию щедре, дреене разрешилъ відшение.

(ρѢЕ) Седмерицю днѣмъ хвалихъ тѧ, и ѿзвѣши правды твои.

На крѣпѣ пригвоздилъ єси, дрееле людни твои столпомъ облачнымъ покрыбали.

(ρѢЗ) Миръ многъ любашымъ законъ твой, и нѣсть имъ соблазна.

Мироници цы илъ ко грбѣ пришедшиа, мѣра принесоща тѣбѣ.

(ρѢВ) Чалъхъ илъ твоегѡ гднъ, и запавѣди твой возлюбихъ.

Востанъ щедре, ѿ пропастей адскихъ возставляй насы.

(ρѢИ) Сохраня душа моя ивидѣнїя твой, и возлюби и сѣла.

Воскресни жизнодѣвче, рождаша тѧ мнѣзы точашни глаголетъ.

(ρѢД) Сохраня запавѣди твой и ивидѣнїя твой, якѡ вси путь моя предъ тебою гднъ.

Потшиняя воскрѣти, печаль разрешилъ слове, чистъ рождши тѧ.

(ρѢО) Да приближитъ моленіе мое предъ тѧ гднъ, по словеси твоемъ вразуми мѧ.

Нѣныя илы оужасошия сѣражомъ, мѣртва тѧ зряще.

(ρѢА) Да виідетъ прошеніе мое предъ тѧ гднъ, по словеси твоемъ нѣзабы мѧ.

Любовию же и сѣражомъ сѣрти твой почиташъ мѧ, да же прерѣшиеніи разрешиеніе.

(ρѢБ) Орыгнѣтъ оутѣши мои пѣни, єгда настанши мѧ ѿправданіемъ твой.

Ѡ οὐχάσιαγω ἡ σπράηηαγω βιδέηιλ, εἶται ελόβε! κάκω ζεμλά τα
ιποκρύιβλετζ;

(ρōγ) Προβέψαμετρα λόγικα μόνι μονεμά τροπή, την οποία και ως χάρα πράξη.

Ηοελάϊ τὰ δρέβλε εἶτε, ἵωσιφζ εἴ̄γλετζ, ἡ ηνίης τὰ ηνίη πογρεβάετζ.

(ρᾶδ) Δα εὐδεῖτε ρύκια τέως ἐζήε πότην μα, τίκω ζάπωβέδη τέως
ἡζεόληχ.

Πλάχετε ή ρύδαετε τὰ πρεψάλα μήνι τεοὺς, εἶπε μόνη οὐμερίζεται.

(ρᾶς) Βοζηλάχ τιςένιε τβօէ հան, և ձակոնց տեօն պօչենիե մօէ էստъ.

Оұжасаюғсак өұмың інграинагш, һә оғжасынагш төбөң виғерхз создател, погребеніл.

(ρԾ) Жиւà եցեց ձնալ մօկ, և օգնանուց դէ, և օցնեն տօկ
պօմօցնուց մինէ.

Излі́жва на грóз мүроңаңцы мұра, Әғелә қáна прише́дшыя.

Слáва: Трїця є їже мóї, О́че, си́є ю душа, помілъні міръ.

Анггльскїй собо́ръ о́удибнісѧ, Зрѣ твѣ въ мѣртвыхъ вмѣнившасѧ, смѣртнѹю же
стїе крѣпостъ разориша, нѣ съ собою Ѡдама воздвигша, нѣ ѿ ѿда всѣмъ съобождша.

Блгословенъ єсн гдн, наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Почтò мýра из милостивым илезáми, и ѿченицы растворите; блестáлъ икона во гробѣ лгълъ мурононцамъ вѣщаше: видите вы гробъ, и оправдайтесь, и се во воскреси ѿ гроба.

Блгословенъ єсн гдн, наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Зѣлѡ рѣнѡ мѹронѡнцы течѧхъ ко грѹбѹ твоемѹ, рѹдѧющыя, но предстѧ къ нїмъ Ѣгѓаз и рече: рѹдѧнїа врѣмѧ престѧ, не плѧчинте: воскѹнїе же Ѣпїшмъ рѹйтє.

Блгословенъ єсн гдн, наѹчн мѧ ѿправданїємъ твоимъ.

Мүрөнώсцы жены, из мұры пришедшия ко гробу твоему спасе, рымадылъ:
Агълаз же из намъ рече, глагола: что из мертвымъ живаго помышлесте; тақш
БГЗ бо воскресе ѿ гроба.

Слаба, тәбенз: Поклонимся фылъ, и егѡ спаси, и спасмъ дахъ, спасъ тәбѣ во
Единомъ изъществѣ, из серафимы зовдъще: спас, спас, спас еси гдн.

И нынѣ, Егородиченз: Жизнодавца рождши, грабхъ дао адама нэзвавна еси,
радость же енѣ въ печали мѣсто подалъ еси: падшия же ѿ жизни из сеи
направи, и з' тебѣ волотивый ся бгз и члвѣкъ.

Аллахъ, тәжиды.

Таже, експеніа мала.

Возглас: Ты бо еси царь мира, хрѣте еже нашъ, и тебе слава возыламъ, со
безначальныи твоимъ фылемъ, и из престыи, и блгнъ, и животворящимъ
твоимъ дахомъ, нынѣ и приси, и во вѣки вѣковъ.

И поемъ седаленз днѣ, гласъ я.

Подобенз: Гробъ твой спасе:

Плащеніцю чистою, и аршаматы ежественныи тѣло чистое, и спроси въ оѣ
пилата муропомаздуетъ, и полагаетъ іванифъ въ новомъ гробѣ. тѣмже оѣранише
муронѡсцы жены, возопиша покажи намъ, тақоже предрѣкли еси хрѣте,
воскрніе.

Слаба, конецъ.

И нынѣ, драгий подобенз:

Оужасошаися ліцы агъльстїи, зряще седалщиаго въ нѣдрѣхъ Очихъ: какш
бо гробъ полагаетъ тақш мертвъ безмертныи! егоже чини агъльстїи ѡкраджайтъ и
славлатъ из мертвымъ во адѣ, тақш зиждителъ и гдл.

Таже бывалетъ чтеніе въ толкованїи єнли на матеря, зачало рд: Но оѣтреи
же дѣнь, иже есть по плюти: Воскрніе хрѣто не глаголемъ. Но абие фаломъ и.
И поемъ канѡнз, ірмосъ по дважды, а тропары на е. И паки послѣдни ірмосъ
Оба ліка вѣспѣ. Есть же канѡнз, ѿ первыя пресин до шестыя, твореніе мѣрка
монаха, єпікопа ідрѣнтия: ірмосы же твореніе жены нѣкія, кассин имендемыя.
Онъ же пресин до конца твореніе господина космы. Краєгранице же канѡна:
Каі симерон дѣ сabbaton мѣлпо мѣга. Сесть: и днесъ же избѣвтъ пою великѹ.

Пѣснь ۶. Глѣс ۵.

Імѹс: Волною морскѹю * скрыївшаго дрѣвле, * гонітela мѹчнїтела подъ землею
* скрыша спасенныиъ ѹтроцы: * но мы тѣкѡ ѹтроковици, гдѣи поимъ, *
славиши во прославися.

(В) Гдѣи бѣже моя, нѣходное пѣниe, и надгробию тебѣ пѣснь воспою,
погребенiemъ твоимъ жиезни моемъ входы ѿбѣрзшемъ, и смертию смѣрть и да
ѹмертвишемъ.

(А) Горѣ та на прѣблѣ и дѣлѣ во гробы, премѣрила и подземнала,
помышлѧюща ипсе моя, зыблажися ѹмерщвлениемъ твоимъ: паче ѹма бо
внѣтии была ѹсн мертвъ, живоначальниче.

(И) Да твоемъ славы всѣмъ неполниниши, ишез ѹсн въ нѣжнала земли: ѿ тебѣ бо
не скрыса состаъ моя иже во адамѣ, и погребенъ, исталѣща мѧ ѿновлѣши
члѣвѣколюбче.

Пѣснь ۷.

Імѹс: Тебѣ на водахъ повѣшишаго всю землю * неудержимъ, тварь внѣвши
* на лобнѣмъ винна, * ѹжлагомъ многимъ содрагашеся, * нестъ сѣз рѣзѣ
тебѣ гдѣ, взывайщи.

(Г) Вѣзы погребеній твоегѡ показалъ ѹсн, внѣній ѹмижни: нынѣ же
сокровеннала твоѧ бѣомѣжни ѹжениль ѹсн, и ѹзыимъ во адѣ вѣко, нестъ сѣз,
рѣзѣ тебѣ гдѣ, взывайши.

(И) Простерлъ ѹсн дланн, и соединилъ ѹсн дрѣвле разстоѧщася: ѿдѣланіемъ
же ипсе, ѹже въ плащеніцѣ и во гробы, ѿкованныя разрешися ѹсн, нестъ сѣз,
рѣзѣ тебѣ гдѣ, взывайши.

(Л) Гробы и печатьми, невместиме, содержитимъ была ѹсн хотѣніемъ: ибо
силъ твою дѣйствы показалъ ѹсн, бѣодѣйственну поюши: нестъ сѣз, рѣзѣ
тебѣ гдѣ, члѣвѣколюбче.

Сѣдѣнъ, глѣс ۶:

Гробъ твой ипсе, вонни сгрегѹши, мертвъ ѿ ѿблестанія тѣвльшаго аггла
быша, проповѣдающа женамъ воскрѣи. тебѣ славимъ тли потреbитела: тебѣ
принадлемъ воскрѣшемъ и зъ гробы, и єдиномъ бѣзъ нашемъ.

Слава, и нынѣ, тойже.

Пѣснь ۴.

Ірмосъ: На крѣтѣ твоѣ бѣже́ственное и́стоищаніе * провидѣлъ авва́кумъ, о́ужа́сса вопілъше: * ты сильныихъ пресвѣклъ єси держа́въ блаже, * прїишевшалъ со́щымъ во́дѣ, * тѣкъ висиленъ.

(Б) Седъмыи дѣнь днѣсь ѿстѣлъ єси, єгоже дре́вле блгословілъ єси о́упокоеніемъ дѣлъ: пре́вѣдніи бо вілческала и́ѡбновлѧши, сбѣштѣвъ епсе моя, и назида́ла.

(Р) Сілою лѹшлагъ, пое́днѣвшагъ тебѣ, ѿ плόти душа твоѧ раздѣлиѧ: распѣрзаши бо ѿбоѧ о́зы, смѣрти и́ада, слобе, держа́вону твою.

(О) Адъ слобе срѣтъ та ѿгорчися, члвѣка зря ѿбожена, о́лѣзла рѣни, и висильно дѣтела, сграшыимъ же зрякомъ погибъ.

Пѣснь ۵.

Ірмосъ: Богоявленіј твоегѡ хрѣтѣ, * изъ на́мъ мілостиви ѿівши, * и́саіа се́вѣтъ ви́дѣвъ и́вріе́рній, * и́зъ ио́ши ѿ́греневавъ взы́ваше: * воскрѣтъ мѣртви, и воста́нътъ со́щіи во гробѣхъ, * и ви́ земнородніи возрадѹютъ.

(И) Новотвориши земныѧ созда́тель, пе́рстенъ ѿівъ, и плащи́ца и гробъ івлѣнътъ єже въ ти́еѣ слобе, таинство: блговѣрзныи бо се́вѣтникъ, ти́еѣ ро́ждшагъ се́вѣтъ ѿбра́зѹетъ, въ ти́еѣ велелѣпни новотворлѹшагъ мѧ.

(Д) Смѣртию смѣртио, погребеніемъ тлѣнное прелага́еши, и́тлѣнно твориши бо, боголѣпни ѿзмѣрти творѧ прїлатіе: плóть бо твоѧ и́стлѣніј не ви́дѣ вѣко, ниже душа твоѧ во адѣ сграинолѣпни ѿтравлена ѿість.

(Б) И́зъ ие́рачи́я прошедъ, и прободенъ въ ре́бра содѣтель моя, и́зъ ие́ла содѣлъ єси ѿбновленіе єг҃инно, адамъ ѿівъ, о́чищавъ паче єстества сномъ єстественныимъ, и жи́знь воздви́гнувъ ѿи́на и тлѣніј, тѣкъ висиленъ.

Пѣснь ۶.

Ірмосъ: И́тъ ѿість, * но и́держанъ въ пе́рсехъ книтовыихъ и́ѡна: * твои бо ѿбра́зъ ио́слъ, сграда́вшагъ * и погребенію дѣвшагися, * тѣкъ ѿ че́рто́га ѿи́фа и́зъде: * приглаша́ше же крестадіи: * храни́щи со́щнала * и ложнала, мілостъ иио * ѿтавиши єсте.

(А) Би́енъ бы́лъ є́си, но не раздѣли́ся є́си сло́ве, є́льже причасти́лся є́си плю́ти: а́ще бо и́ разори́ся тво́й хра́мъ во вре́мѧ сг҃рѣти, но и́ та́ко є́динъ вѣ́соста́въ бѣ́сествѧ и́ плю́ти тво́е. во фро́нхъ бо є́динъ є́си и́хъ, сло́во бѣ́сествѧ, вѣ́соста́въ и́ члвѣ́къ.

(Б) Человѣ́ко Ѹбѣ́йственno, но не ѻго Ѹбѣ́йственno бы́сть прегрѣшѣнїe Ѣдамово: а́ще бо и́ пострада́ тво́е плю́ти пе́рстное Ѹществo, но бѣ́сествo ѻезистрѣтно пре́быва́сть: та́къ и́е же тво́е на непла́бнїe преложи́лъ є́си, и́ непла́бнныя жи́зни по́каза́лъ є́си Ѣсточникъ вosciрѣи́мъ.

(В) Царствѹ Ѹг҃етъ Ѣдз, но не вѣ́чнѹ Ѹг҃етъ на́дъ ро́домъ че́ловѣ́чески́мъ: ты́ бо по́ложися во гробъ держа́вне, жи́воначальною длани́ю, сме́рти ключъ разве́ргла є́си, и́ проповѣ́далъ є́си ѿ вѣ́ка та́мъ спáши́мъ, и́збавле́нїe нелóжное бы́въ сїсе, мे́ртвымъ пе́рвенецъ.

Конда́къ, гла́съ 5:

Бéзди́з залючи́вый, мéртвъ зре́ти́ся, и́ смурною и́ плащеніцею ѿбви́вся, во гробъ полага́ется та́ко сме́ртный ѻезме́ртвий: же́ны же прїндóша помáзати є́го мýромъ, пла́чущыя горько и́ вопи́ущыя: сїлъ Ѹбесвѣта є́сть пре́блгослове́ннаѧ, въ нéйже хр҃то́съ о́гнѹвъ, вosciрѣи́тъ тра́нди́ненъ.

Іко́з: Содержáй всѧ на кр҃тъ вознесе́ся, и́ рыда́етъ всѧ тварь, того ви́дающи на́га ви́сажа на дре́вѣ, соли́це лѹчи сокры́, и́ ѿвѣ́зды ѿложи́ша си́вѣтъ: земля же со мнóгимъ си́трахомъ поколеба́са, и́ мóре пое́жè, и́ каменіе распаде́ся, гроби же мнóзи ѿверзóши́ся, и́ тѣлеса воста́ша си́тыихъ мѹжéй. Ѣдз и́зъ си́тениетъ, и́ ѿдéе си́вѣтѹтъ ѿклевета́ти хр҃то́во вosciрѣи. же́ны же взы́ваютъ: сїлъ Ѹбесвѣта є́сть пре́блгослове́ннаѧ, въ нéйже хр҃то́съ о́гнѹвъ, вosciрѣи́тъ тра́нди́ненъ.

Си́нагáрь.

Стихи: Всѧ христи́ни гробъ ѿсташіе:

Не бо содержáтъ рáка си́можи́вотїѧ.

Во сїтѹ и́ велнікѹ ѿбесвѣтѹ, ѻго гробе́нїе погре́бенїе гдá бѣ́га и́ сїса на́шегѡ и́са хр҃та, и́ є́же во Ѣдз сошес्�твїе пра́здни́и: и́мніже ѿ та́ко на́ши ро́дъ возвѣ́нъ бы́въ, къ вѣ́чной жи́зни пре́нде. Всѣхъ бо днéй сїтáлъ че́тыредеса́тница пре́восхóднитъ: се́ль же паки, сїлъ сїтáлъ и́ велнікал седміца больши: и́ велнікал седміцы паки больши сїлъ велнікал и́ сїтáл ѿбесвѣта. Глаголе́тъ же велнікал

седміца, не іако вільши суть дніє сін, ілі часы, но іако велікала ѵ
пресвітівеним чудеса, і нізріднала спасі нашега діла въ ней содѣлаша, і
напаче днесь. Іакоже бо въ первомъ міротворенїи, всікое діло содѣлавъ бгъ, і
послѣдній гдѣстівеннійше въ шестый день создавъ чловѣка, въ седмій почин
всіхъ ділъ свонихъ, і штінъ єго, събесітъ нменовавъ, іже ѿбшо оупокоеніе
толкнути: сіце і во оумнаго міра діланії нізрідни всі содѣлави, і въ
шестый наздавъ паки истилбвшиаго чловѣка, і ѿбновивъ жибоніснимъ кріомъ
і смертию, въ настоїщій паки седмій день оупоконь, совершеннимъ ділъ
оупокоеніемъ, жиботоестственнимъ і спасительнимъ оундувъ сномъ. Синодитъ
ово бжїе слобо изъ плотию во грбз, сходитъ же і во ідз изъ неплінною і
бжестівенною своєю душено, раздѣльшиася смертию ѿ тблесе, іже і въ руцѣ
предаде фід, ємдже і свою кровь принесе, не проснвшъ, нізбавленіе наше
бывшю. Не бд во ідѣ гднл душа, іакоже душгнхъ стыхъ душки, оудержана.
како бо; ничтоже прароднтельній наносимѣ клатвѣ, іакоже ѿны. Но ни кровн
же вѣлъ врагъ нашъ діволъ, аще і наезъ держаше, єюже купленн бывомъ.
како бо аще не точию ѿ бга, но і бга єго разбоянникъ діволъ іаги нмаше;
Одаке тблеси і изъ бжестівомъ вселися во грбз гдѣ нашъ інез христосъ, крінѣ
плоти соединившиася. баше же изъ разбоянникомъ і въ ри, і во ідѣ баше,
іакоже речеся, іо ѿбожнною своєю душено. пресвітівению же і со фіемъ бѣ, і
дхід софідаки, іако бгъ непнсаныи, вездѣ же бѣ, ничтоже бжестівъ во грбѣ
страждашъ, іакоже ниже на крібѣ. И тлѣніе оубшо гдѣское тѣло претерпѣ, єже
єсть разрѣшеніе душі ѿ тблла: расплѣнія же, сиречъ разрѣшнія плоти і
оудесъ, совершеннаго погубленія никакоже. Но ішнфъ оубшо тѣло гдн
снімъ, во грбѣ нобѣ погребаетъ, і блізъ ідѣніи въ вертоградѣ камень вѣлії
тблла надъ входомъ грба положи. ідѣніе же оубшо по платцѣ, приступнвше
глаголюти пілатд: гсподи, помлюхомъ, іако листецъ ѿныи рече, єгда жиевъ
бѣ, іако по трїехъ дніехъ востані: мнітса оубшо наимъ добро бывти, да тво
власть повелитъ воннствъ залтерднти грбз. Овѣща пілатъ: аще оубшо листецъ,
что ѿ глаголюхъ єгѡ печетеся; єгда бѣ жиевъ, іако нсповѣдаемыи оумре. Когдако
же рече, востані: Негли ѿ ішнна оуказанія собиралъ т. Всако же аще
оутверднти грбз, не оукрадетеся. Сле како везумнїи, єлнка ѿ себѣ творахъ,
на сѧ дѣюще не разумѣвалъ! Пілатъ же повелѣвшъ, сми изъ воннскимъ чнномъ,
і фіаснимъ запечатлѣніемъ залтерднша грбз, да не чуденіи сїщеніи стражи і
печать, востаніе гдн ѿбогано бывло бы. Но ідз ѿсілѣ совращаетса і
нзумѣвалъ, твердѣнішю сѧ ѿщущаша: нзбуоруетса оубшо помалѣ неправеднимъ

поглощёнемъ, х̄тъ твердѣйшаго и краеугольнаго камене: и да же ѿ вѣка положи во чрево, сиѣдь сотвориъ.

**Неизречённыиъ инизиходенемъ твоимъ,
х̄тъ бѣже нашъ, помилѹнъ насъ, амниъ.**

Песнь 3.

Імѹсъ: Неизречённое чудо, въ пещи низбáвнвый * прѣбылъ Отроки нѣ пламене, * во грóбѣ мérтва бездыжаненъ полагаєтса, * во спасенїе насъ поющиихъ: * низбáвнителю бѣже, благословенъ єси.

(Т) **О**чарованиѧ ладъ, въ сефадѣ прїемъ огнезвенаго копиѣмъ въ рёбра, и воздыхаетъ Огнёмъ бѣстивенныиъ наждиваемъ, во спасенїе насъ поющиихъ: низбáвнителю бѣже, благословенъ єси.

(О) **Б**огатъ грóбъ, въ себѣ бо прїимъ лакъ спасла содѣтела, жи́зни бѣстивенное сокровище показаѧ, во спасенїе насъ поющиихъ: низбáвнителю бѣже, благословенъ єси.

(Н) **З**акономъ огнemerшихъ єже во грóбѣ положеніе, всѣхъ прїемлетъ жи́знь, и сего истoчника показываетъ восстаниѧ, во спасенїе насъ поющиихъ: низбáвнителю бѣже, благословенъ єси.

(И) **Е**динно бáше неразумчное, єже во ладѣ, и во грóбѣ, и во единѣ, бѣстиво христово, со фциемъ, и дхомъ, во спасенїе насъ поющиихъ: низбáвнителю бѣже, благословенъ єси.

Песнь 4.

Імѹсъ: Ожасишиѧ боаишиѧ нбо, * и да подвигатса ѿновленїемъ земли: * се бо въ мérтвецѣхъ вминаетса въ вишинихъ жибыи, * и во грóбъ мала страннопрїемлетса: * єгоже Отроцы благословите, сиениици воспойте, * людие преображеніе во всѣ вѣки.

(Л) **Р**азрушинѧ пречтыи храмъ, падшѹю же сово зставлаетъ скинию: адамъ бо первомъ вторыи, иже въ вишинихъ жибыи, сидя дѣже до адовыхъ сокровищъ. єгоже Отроцы благословите, сиениици воспойте, людие преображеніе во всѣ вѣки.

(П) **П**реста дѣрзость огнекѡвъ, лѣмадеи же и зрадствуетъ іѡнифъ: мérтва бо и на гробъ, надъ всѣми бѣа, простираетъ и погребаетъ, зовыи: Отроцы благословите, сиениици воспойте, людие преображеніе во всѣ вѣки.

(W) ☩ чудеъз нόвыхъ! ☩ блгости! ☩ иензречениагш терпѣнїј! волью во подъ землею печатлѣтсѧ, иже въ вѣшихъ жиыи, и тѣкѡ льстѣцъ, бѣзъ ѿклеветлѣтсѧ. ҃гоже Ӧтроцы блгословнте, сщениици вспомнте, людіе превозноснте во всѣхъ вѣки.

Пѣснь д.

Імѹсъ: Не рѣдай мене мѣни, зрящи во гробѣ, * ҃гоже во чревѣ беъзъ сѣмене зачала ҃сѧ сѧ: * восстаниъ бо и прославлюсѧ, * и вознесъ со славою непрестаннѡ тѣкѡ бѣзъ, * вѣрою и любовью тѣ величаюшиа.

(E) Въ суграннѣмъ твоемъ рѣтвѣ, болѣзвненъ извѣжавше паче ҃ситетвѧ, оублжнѣсѧ бевзначальне сѧ: нынѣ же тѣ бѣже моя, бевзыянна зрящи мертвѧ, Ӧрѹжїемъ печали растерзанисѧ любовѣ: но воскрини, тѣкѡ да возвелічисѧ.

(Г) Земля покрылаетъ мѧ хотлаша, но оубтрашаютсѧ душы вратнницы, ѿдѣлна вѣдалще Ӧдѣждю ѿкровавленою, мѣни, ѿмшениѧ: враги бо крѣомъ поразивъ тѣкѡ бѣзъ, воскринъ паки, и возвелічъ тѣ.

(И) Да радуетсѧ тварь, да веселатсѧ вси земнороднїи, врагъ бо пленнисѧ дѣ: изъ муръ жены да срѣтаниетъ, дама то ҃еною извѣвлю всперодна, и въ траптїи дѣнь воскринъ.

Благопостїларїй, гласъ є:

Камень оубрѣвша ѿваленъ муроннницы, радовахъсѧ, вѣдалша во юношъ седлца во гробѣ, и той тѣмъ рече: еѣ христоиз воссталъ ҃сѧ, рутице съ петромъ оубнїкомъ: на горѣ пристѣните галілѣенскѹ, тамъ въмъ тѣкѡ, тѣкоже предрече драгѡмъ.

Бородиценъ: Йг҃лъ оубш принесе дѣбѣ, ҃же радѹсѧ, прѣжде твоегѡ златаїа христѣ, йг҃лъ же камень ѿвалнъ гроба твоегѡ, вмѣстѣ печали: Ӧвъ оубш радости иензречениыя знаменїя, Ӧвъ же въ смѣрти мѣсто, подателъ тѣ жиыи проповѣдѧ и велича, и глаголъ воскрине женамъ, и таинннкѡмъ.

Сѣтъ гдѣ бѣзъ нашъ: Трижды.

На хвалитѣхъ постѣвимъ стихи д., и поемъ стихиры самогласны гласъ є:

Днѣсь содержитъ гробъ содержащаго дланью тварь, покрылаетъ камень покрывшаго добродѣтелю неслѣ: спитъ жиботъ, и дѣ трапециетъ, и дамъ ѿзъ разбрѣшаєтъ. слава твоемъ смотрѣнїю, иже совершивъ все оупокоенїе вѣчное, даровала ҃сѧ наимъ бѣже, вспербое и з мертвыхъ твоѣ воскринїе.

Что землюе видѣніе; кое настоѧщее оупокоеніе; цръ вѣкѡвъ, иже ст҃тїю совершилъ смотреніе, во грбѣ сббштствуетъ, нобое намъ подаля сббштство. томъ возвопіймъ: всиѣнѣ бжѣ, сдѣлъ земли, тѣкъ ты цртвешъ во вѣки, иензмѣрию имѣлъ вѣтию мѣть.

Пріндните видимъ животъ нашъ во грбѣ лежащъ, да во грбѣхъ лежащыя ѿживнитъ. пріндните днесъ иже иѣды спѣща земли, пррочески емъ возвопіймъ: возлѣгъ оунѣлъ еснѣ тѣкъ лѣвъ, ктѣ возвѣгненіе тѣлъ црю; но всстани самовластию, дѣвыи сеbe ѿ наꙗхъ болею, гдѣ слава тебѣ.

Гласъ 5: Преснѣ иѡнфъ тѣло иѣсово, и положи е въ нобѣмъ своемъ грбѣ: подобаше во емъ иѣзъ грбла, тѣкъ иѣзъ чертога пронти. сокрушивый державъ смѣрти, и ѿвѣрзыи вратѣ рѣскада человѣкѡмъ, гдѣ слава тебѣ.

Слава, гласъ 5:

Днешній дѣнь тайнѣ велікій мѡнсей прошаразоваше, глагола: и елгослови вѣтъ дѣнь седьмый, иѣлъ во есть елгословеннаѧ сббшта. сеи есть оупокоенія дѣнь, воньже почнѣ ѿ всѣхъ дѣлахъ сионихъ єдинородныи сѣзъ бжїй, смотреніемъ еже на смѣрть, плотию сббштствовавъ: и во еже еѣ, паки возвѣщаша всиѣніемъ, даровѧ намъ животъ вѣчныи, тѣкъ єдинъ елгъ и члвѣколюбецъ.

И нынѣ, егороднченъ, гласъ 6:

Преблгословенна еснѣ бѣ дѣо, * волошшнмъ бо сѧ иѣзъ тебѣ ада плахииса, * адаимъ возвѣса, клатва потрешиаса, * енѧ свободиаса, смѣрть оумертииаса, * и мы ѿжнхомъ, * тѣмъ воспѣваше волеемъ: * елгословенъ христосъ вѣтъ елгослови тайнѣ, слава тебѣ.

Славољбие велікое. Сѣнникъ же ѿблачнитъ во всю сїенническую одѣждъ, и входнитъ со стыимъ єнлиемъ. По тристомъ же глаголетъ сїенникъ: Вонемъ. Миръ всѣмъ. Превѣдростъ.

И мы трапарь єдиножды: Елгославъ иѡнфъ, гласъ 6:

Елгославъ иѡнфъ, сѧ дреца снѣмъ преѣтое тѣло твоѣ, плашаніцею чистою ѿбвишъ, и вонамъ во грбѣ нобѣ покрывъ положи.

И глаголемъ трапарь пррочества, гласъ 6:

Содержаи концы, грбомъ содержати извѣнила еснѣ христѣ, да ѿ адовы поглощенія извѣниши человѣчество и всиѣи ѿживиши наꙗ, тѣкъ вѣтъ везмѣртии.

Слáва, конéцъ. ȴ нынѣ, вéсь.

Тáже прокíменъ, гла́съ ȴ: Воскрнì гдñ, помо́зъ на́мъ, * ȴ н звáви на́съ
и́мене твоегѡ рáди.

Стíхъ: Бéже, о́шнáма на́шина о́слы́шахомъ ȴ отцы́ на́ши возве́стíша
на́мъ.

Прóчества ѹезекíиева чте́нїе. (Глава 3, ст. 1-7)

Бýисть на ми́ѣ рðкà гðни, ȴ н зведé ма въ дëбѣ гðни, ȴ постáви мѧ сре́дъ
по́ла, сé же бáше по́лно когдéй человéческихъ. ȴ ѿбведé ма ѿкрестъ н̄хъ
О́коло, ȴ сè ми́аги տéлѡ на лици́ по́ла, ȴ сè ծðхн տéлѡ. ȴ речé ко ми́ѣ: сýне
человéчъ, ѿжнвðтъ ли кóстн ѫл; ȴ рекóхъ: гðн бéже, ты́ вѣси ѫл. ȴ речé ко
ми́ѣ: сýне человéчъ, прорцы́ на кóстн ѫл, ȴ речéши ն̄мъ: кóстн ծðхíл,
слы́шинте слóво гðнє. Сè глагóле́тъ ȴдѡна́лі гðн когдéмъ ս̄мъ: сè ա́зъ введð въ
вáсъ дхъ жи́вотенъ. ȴ дáмъ на вáсъ жи́лы, ȴ возведð на вáсъ пло́ть, ȴ прося́тъ
по вáмъ кóжð, ȴ дáмъ дхъ мóй въ вáсъ, ȴ ѿжнветe, ȴ оўбéстe, րáко ա́зъ є́смъ
гðн. ȴ прорекóхъ, րáко же заповéдь мì гðн: ȴ бýисть гла́съ ви́нгда́ ми
прóчествовати, ȴ сè դրéсъ, ȴ сово́кðплáхðса кóстн, кóстъ къ кóстн, кáлждо
къ сօстáвð своемð. ȴ ви́дéхъ, ȴ сè бýша ն̄мъ жи́лы, ȴ пло́ть растáше, ȴ
вօхождáше, (ȴ протажéсъ) ն̄мъ кóжа ве́рхð, дхъ же не бáше въ и́хъ. ȴ речé
ко ми́ѣ: прорцы́ ѿ дëбѣ, прорцы́ сýне человéчъ, ȴ рцы́ ȴхови: ѫл глагóле́тъ
ȴдѡна́лі гðн, ѿ че́тырехъ ве́тровъ прїндì дшë, ȴ вадðни на мéртвыя ѫл, ȴ да
южнвðтъ. ȴ прорекóхъ, րáко же повелë мì: ȴ ви́нде въ и́л дхъ жи́зни, ȴ ѿжнша,
ȴ стáша на ногáхъ своихъ, се́брз мнóгъ տéлѡ. ȴ речé гðн ко ми́ѣ, глагóла:
сýне человéчъ, ѫл кóстн вéсь дóмъ ի́левъ є́сть, тíн бо глагóлютъ: ծðхн бýша
кóстн на́шл, поги́бе надéжда на́ша, оўбéенъ бýхомъ. Тогѡ рáди прорцы́ (сýне
человéчъ), ȴ рцы́ къ ն̄мъ, ѫл глагóле́тъ ȴдѡна́лі гðн: сè ա́зъ ա́врэзð грóбы
вáшл, ȴ н зведð вáсъ ѿ грóбъ вáшихъ, лю́дие мон, ȴ введð вý въ зéмлю ի́левъ.
ȴ оўбéстe, րáко ա́зъ є́смъ гðн, ви́нгда́ ա́врэсты мì грóбы вáшл, є́же возвестí
ми вáсъ ѿ грóбъ вáшихъ, лю́дие мон: ȴ дáмъ дхъ мóй въ вáсъ, ȴ жи́ви
ե́дете. ȴ постáвию вý на зéмлю вáшen, ȴ оўбéстe, րáко ա́зъ гðн: глагóлахъ, ȴ
сotворю, глагóле́тъ ȴдѡна́лі гðн.

Прокíменъ, гла́съ Յ: Воскрнì гðн бéже мóй, да возвесéтса рðкà тво́л, * не
злбðди оўбóгихъ твоихъ до конца.

Стíхъ: Հсповéмся тeeбѣ гðн, ве́мъ сéрдцемъ моимъ, повéмъ всâ чудеса
тво́л.

Апостолъ, къ корінданомъ, зачало рѣг.

Братіе, мѣлъ квасъ въсѧ смѣшениє кваситъ. Оѹбо вѣтхїй квасъ, да бѣдетъ нобо смѣшениє, таکоже єсть везквасинъ: нбо пасха наша за ны пожрѣнъ бысть, христосъ. Тѣмже да праѣднѣемъ, не въ квасѣ вѣтсѣ, ни въ квасѣ ѡлобы и лѣкавиства, но въ везквасинъ чистоты и истины. Христосъ ны исконилъ єсть ѿ клѣтви законныѧ, быивъ по наше клѣтви. писано бо єсть: проклятъ всакъ виенъ на дреѣ: Да въ тзыщехъ благословеніе абраамъ бѣдетъ ѿ христѣ, да ѿбѣтовање да прїимемъ вѣрою.

Аллилѹа, гласъ є: Да воскресетъ егъ, и рассточатъ врази єгѡ, и да бѣжатъ ѿ лицѣ єгѡ иенавидящи єгѡ.

Стихъ: Іакъ ичевѣаетъ дѣмъ, да ичевѣдъ, таکъ таетъ вѣсъ ѿ лицѣ отида.

Стихъ: Такъ да погибнѣтъ грѣшици ѿ лицѣ бѣжалъ, и прѣници да возвеселатъ.

Ѣѵлїе ѿ матадѣа, зачало рѣ:

(Зѣ рѣ) Во оѹгрѣи дѣнь, * иже єсть по патцѣ, собрашаю архиерей и фарисеи къ пілѣтѣ: Глаголюще: го споди, поманѣхомъ, таکъ листеци ѿнъ рече єще сый жиевъ: по триехъ днѣхъ востанъ. Повелъ оѹбо оѹтвѣрднти грбез до треїтїлгѡ днѣ: да не какъ пришедше оѹченїци єгѡ иощио, оѹкраѣдѣтъ єгѡ, и рекѣтъ людемъ: воста ѿ лицѣ мѣртвыхъ, и бѣдетъ послѣдняла лестъ горша пербыи. Рече же имъ пілѣтъ: имате крестадио, идните, оѹтвѣрднте, таکоже вѣсте. Онъ же шедше оѹтвѣрднша грбез, знаменавше камень из крестадио.

Таже єктиеніа: Р҃емъ вѣ: И прѣчалъ таکъ обѣично. Исполнимъ оѹтвѣренію мѣтвѣ нашѣ: Такожде и прѣчалъ таکъ обѣично. И вывѣетъ ѿпѣтъ.

И вывѣетъ цѣлованіе плащеніци, и идѣже иѣсть плащеніци, цѣлѹютъ ѿбразъ: пѣвци же поютъ стихирѣ, гласъ є:

Прѣнднте оѹблжимъ іѡифа приснопамятнаго, въ иощи къ пілѣтѣ пришедшаго, и жиевота вѣхъ испросившаго: даждь мнъ сего страниаго, иже не имѣетъ гдѣ глаголи подклоннти: даждь мнъ сего страниаго, єгоже оѹченікъ лѣкавиѣ на смртъ предадѣ: даждь мнъ сего страниаго, єгоже мѣни зради на крѣтѣ виенша, риданіи вопїаше, и мѣрики востланіаше: оѹбыи мнѣ, чадо моё! оѹбыи мнѣ, свѣте мої, и оѹтроба моѧ возлюблена! сїмѣшномъ во предреченнюе въ цркви днѣсъ собиетъ: моѧ сѣрдце оѹражиє пройде, но въ радости

воскренија твоегѡ плачъ преложи. покланяємса сгластемъ твоимъ Христѣ, покланяємса сгластемъ твоимъ Христѣ, покланяємса сгластемъ твоимъ Христѣ, и сгомъ воскрению.

Первый же час поется въ притворѣ: третий же час, шестой и девятый, поются въ запасѣ простию въ ближеннамъ во свое время.

Во Стъю и Велікю Събесвтъ Вечерна и Літваргія Велікагш Васілія

О часѣ десѧтомъ днѣ клѣпаетъ вечерню, и ѿблачитсѧ ѿщениикъ во Ӧдѣжду, и благословиша ѿмъ, начиняеъ предначинателыи Ѱаломъ, посемъ ѿктиеніа велікаѧ. Таже, Гдѣ возвѣахъ, во гласъ я. Обинтели же ѿщеницы и діакони вси, достигши ѿтїхъ, глаголющд: Падътъ во мрежу свою: полагающе поклонъ, ѿходяще, и ѿблачатсѧ и синъ во Ӧдѣжды, и творяте прокомію. И поставимъ ѿтїхъ и. Поемъ же ѿтїхъ вискирныя Ӧсмоглагасника е, и ѿтїхъ вискирныя єднъ.

Вискирны, гласъ я: Вечерній нашѧ мѣтвы пріїмъ ѿтїй гдѣ, и подајдь на мъ ѿставленіе грѣхъвъ, іакѡ єднъ єснъ тавлѣнъ въ мірѣ вискирніе.

Обыдните людіе іѡнъ, и ѿбымните єгѡ, и даидните славу въ нѣмъ вискиршемъ и зъ мѣртвыихъ: іакѡ той єсть бѣзъ нашъ, и збувлѣнъ на съ ѿ беззаконій нашнхъ.

Пріндните людіе виспонимъ, и поклонимся христу, славающе єгѡ и зъ мѣртвыихъ вискирніе: іакѡ той єсть бѣзъ нашъ, ѿ лестни вражія міръ и збувлѣнъ.

Сѣтїю твою христу, ѿтрасстенъ ѿвободіхомса, и вискирніемъ твоимъ и зъ истріїнія и збуавиходисѧ: гдѣ, слава твоа.

Ины ѿтїхъ самоглагасны, велікія събесвты тры, повторяюще єднъ, гласъ и:

Днесь ѿдъ стена вопиетъ: оўне мнѣ бѣше, аще быхъ ѿ мріи рождшагосѧ не прїѣлъ: пришедъ бо на мѧ, держаю ѿзрѹшн, враты мѣдниѧ со крѹшн: дѹши, таже содержаихъ прѣждѣ, бѣзъ сїи вискирн. слава гдѣ, крѹшъ твоемъ, и вискирнію твоемъ. (Дважды)

Днесь ѿдъ стена вопиетъ: разрѹшнисѧ моѧ властъ, прїѣхъ мѣртваго іакѡ єднаго ѿ мѣршихъ: сегѡ бо держати ѿниодъ не могъ, но погбулѧю съ нимъ, и миже царствоваихъ: ѿзъ и мѣхъ мѣртвецы ѿ вѣка, но сеи (сѣ) вѣхъ возвѣнѣаетъ. слава гдѣ крѹшъ твоемъ, и вискирнію твоемъ.

Днесь ѿдъ стена вопиетъ: пожерта моѧ бысть держава, пастырь распѧтсѧ, и ѿдама вискирн: и миже царствоваихъ, лишихса, и таже пожрѹхъ возмогій вѣхъ и збулевахъ. истоци гробы распныиисѧ, и знемогаєтъ смѣртиѧ держава. слава гдѣ крѹшъ твоемъ, и вискирнію твоемъ.

Слáва, гла́съ є:

Днéшиїй дéнь тáинѡ велíкїй мѡїсéй прошеразовáше, глагóла: и бáгослови бѓз дéнь седьмýй. иіл бо є́сть бáгословéннаѧ ѹббéвта, сéй є́сть оўпокоéнїа дéнь, вóньже почì ѿ виѣхъ дéлъ сбоиҳъ, є́динорóдный иіз бжїй, смотрениемъ є́же на смéрть, плóтю ѹббéвти вовавъ: и во є́же еї, пáки возврашься вострнїемъ, даровà наимъ жибóтъ вѣчныи, таќв є́динъ бáгъ, и члвѣкомъ беци.

И нынѣ, бѓородиchenъ, гла́съ ѕ:

Всемирѹю слáвъ ѿ чељебнїкъ прозáбшѹю, и влкъ рóждшѹю, нбнѹю двéрь востонимъ мрїю дёвъ, беziплóтныихъ пїсиъ, и вѣрниихъ оўдоеренїе: иіл бо таќнса нбо, и хрámъ бжїесствъ: иіл прегражденїе вражды разрѹшнвши, міръ введe, и црїтвїе ѿврзъ. иію оўбѡ нмѹщє вѣры оўтвєржденїе, поборники ймамы нз' неа рóждшагоса гда. дерзанїте оўбо, дерзанїте людїе бжїи: ибо тои побѣднїтъ врагъ таќв всснленъ.

Входъ из єнлиемъ. Свѣтъ тихїй:

Прокіменъ не глаголемъ, но ѿбїе:

Превѣдрость. И начинаетъ чтецъ чтеенїя.

Бытиѧ чтеенїе. (Глава ѕ, ст. ѕ-ї)

Вз начаље сотвори бѓз нбо и землю. Земля же еї небидима, и недетроена, и тьмà веřхъ беziдны: и дхъ бжїй ношаšeся веřхъ воды. И рече бѓз: да бѓдетъ свѣтъ: и бысть свѣтъ. И відѣ бѓз свѣтъ, таќв добро: и разлѹчи бѓз междъ свѣтомъ, и междъ тьмѹю. И нарече бѓз свѣтъ дéнь, а тьмѹ нарече нощь. и бысть веcherъ, и бысть оўтро, дéнь єдинъ. И рече бѓз: да бѓдетъ твéрдь посредѣ воды, и да бѓдетъ разлѹчайющи посредѣ воды и воды: и бысть таќв. И сотвори бѓз твéрдь: и разлѹчи бѓз междъ водою, та же еї подъ твéрдю, и междъ водою, та же еї надъ твéрдю. И нарече бѓз твéрдь, нбо: и відѣ бѓз, таќв добро. и бысть веcherъ, и бысть оўтро, дéнь вторыи. И рече бѓз: да соберётся вода, та же подъ нбсемъ, въ собранїе єдинно, и да таќнтся ѹша. и бысть таќв: и собрася вода, та же подъ нбсемъ, въ собранїе сбоj, и таќнся ѹша. И нарече бѓз ѹшъ, землю: и собранїе вода нарече моръ: и відѣ бѓз, таќв добро. И рече бѓз: да прорастнитъ земля былие травы, сбрущее сбмъ по рóдъ и по подобию, и древо плодовитое

творлішее плодз, ёмдже сѣмля ёгѡ въ нѣмъ по роදѣ на землѧ: и бысть таіш. И нѣнесе землѧ быліе трапиное, сѣюшее сѣмля по роදѣ и по подобию, и дрѣво плодовитое творлішее плодз, ёмдже сѣмля ёгѡ въ нѣмъ по роදѣ на землѧ: и відѣ бѣз, таіш добрѣ. И бысть вѣчерь, и бысть огурро, дѣнь претий.

Прѣчества искіна членіе. (Глава 3, ст. 1—5.)

Свѣтіе и свѣтіе іерархіе, пріїде бо твоіи свѣтіи, и слава гдна на твоіи возіл. Се тьмà покрыетъ землю, и мракъ на тѣмнину, на твоіи же тѣмнину гдь, и слава ёгѡ на твоіи огуррии. И побѣдятъ царіе свѣтомъ твоимъ, и тѣмнини свѣтлостию твоей. Возведи Окрестъ очи твои, и віждь сорока чада твоѧ: се пріїдоша въ синове твои нѣдалеча, и дщери твои на рамбахъ въ змѣти. Тогда огуррии, и возрадеши, и огурниши, и огурасиши сѣрдцемъ, таіш приложити къ твоіи богоугодно морико, и тѣмнину въ людѣй. И пріїдятъ къ твоіи стада вельблудъ, и покрыютъ тѣ вельблуды мадамытии и гефарии: въ ѿсавы пріїдятъ, и сѣлище злато, и лівани принесутъ, и камень честенъ, и спасеніе гднѣ благовѣстія. И всѣ Овцы кударекія соперѣтъ твоіи, и овнѣ на вѣдмѣтии пріїдятъ къ твоіи, и вознесутъ пріїлтия на жертвеники мои, и домъ мѣтвы мои прославиши. Кіи суть, иже таіш облацы, летатъ, и таіш гольби со птенци ко мнѣ; Мене Остроги ждаша, и корабли Арианіи въ первиихъ, привести чада твоѧ нѣдалеча, и серебро и злато ихъ изъ нѣми, имена ради гдна стаго, и за єже стомъ илевъ слави быти. И созиждятъ синове ниродніи стѣны твоѧ, и царіе ихъ предстоити бѣдѣтъ твоіи: за гнѣвъ мои порази ихъ тѣ, и за мѣтъ мою возлюби ихъ тѣ. И шверзутъ враты твоѧ пріїши, дѣнь и нощь не затворятъ, ввести къ твоіи сіль тѣмнину, и царю ихъ ведомы. Тѣмнини бо и царіе, иже не поработаютъ тѣ, погибнутъ, и тѣмнини запустѣи залпистѣи. И слава ліванова къ твоіи пріїдетъ, кударесомъ, и пѣнгомъ, и кедромъ, вѣспѣ прославити мѣсто стое мои, и мѣсто ногъ моихъ прославлю. И побѣдятъ къ твоіи боящеся синове смирившихъ тѣ, и раздрожившихъ тѣ, и поклоняютъ сіедамъ ногъ твоихъ въ прогнѣвавши тѣ: и наречеши градъ гднъ, ашнъ стаго илева. За сїе, таіш была єсѧ ѿстѣленъ и возненавидѣнъ, и не вѣ помогающаго тѣ: положи тѣ въ рѣдости вѣчнѹю, веселіе родомъ родовъ. И иссѣши млечко тѣмнину, и богоугодно царенъ сибенъ, и ограшмѣши, таіш ѿз гдѣ спасай тѣ, и нѣзвѣлаки тѣ бѣз илева.

Исхода чтеение. (Глава 1, ст. 1-1.)

Рече гдѣ къ ми́нѣю и́льрии въ земли єгипетской, глагола: И́мѣлъ се́й вámъ нача́ло мѣсяцей, пе́рвый вѣ́дется вámъ въ мѣсяцехъ ле́та. Рцы ко вселѣ си́мъ си́нѧвъ и́мевыихъ, глагола: въ десѧтъ мѣсяца се́гѡ да возметъ ки́ждо ѿчѧ по домамъ ѿтчествъ, ки́ждо ѿчѧ по дому. Ішь же малъ и́хъ єсть въ домѣ, я́ко недовольныиъ быти на ѿчѧ, да возметъ изъ собою сочѣда бліжнѧго своею по чисту душу, ки́ждо добольное се́бѣ сочтетъ на ѿчѧ. ѿчѧ соверши́но, мѣжескъ поль, непорочно и́здѣлѣто вѣ́дется вámъ, ѿ ѿчи́цу и́хъ козлищъ прїимете. И́ вѣ́дется вámъ соблюде́но да́же до че́твертаго съмѣна днѣ мѣсяца се́гѡ: и́зако́лютъ тò всѣ множество собора си́нѧвъ и́мевыихъ къ ве́черу. И́ прїимъ ѿ кро́ве, и́ пома́жутъ на ѿбою подбою, и́ на пра́гахъ въ домѣхъ, въ и́хъже си́едатъ тóе. И́ си́едатъ малъ въ ноши тóи пе́чёна ѡгнёмъ и́ ѿпрѣсио́ки изъ горыкимъ се́ліемъ си́едатъ. Не си́есте ѿ и́хъ сърово, ниже варено въ водѣ, но пе́чёное ѡгнёмъ гла́въ изъ ногами и́ со ѿгро́бою. Не ѿстáвите ѿ и́хъ до ѿгра, и́ ко́сти не сокрѹши́те ѿ и́хъ: ѿстáники же ѿ и́хъ до ѿгра, ѡгнёмъ сожжёте. Си́це же си́есте є: чре́са вâша препаша́на, и́ спа́зи вâши на ногахъ вâшихъ, и́ же злы́ вâши въ рукахъ вâшихъ: и́ си́есте є со тща́ниемъ: пасха єсть гдна.

Пророчества иоанна чтеение. (Гл. 1, ст. 1-5. Гл. 2, ст. 1-5.)

Бы́сть сло́во гдне ко иоанну си́нѹ амадину, глагола: Востани и́ндѣ въ ии́ненію градъ велікій: и́ проповѣждь въ нёмъ, я́ко взыде вóль словы єгѡ ко мнѣ: И́ воста иоаннъ, єже бѣжалъ въ дарсисъ ѿ лицѣ гдна: и́ си́де во иоаннію, и́ ѿбрѣте корабль и́дущу въ дарсисъ: и́ даде наёмъ свої, и́ ви́нде вóнь плыти изъ нымъ въ дарсисъ ѿ лицѣ гдна. И́ гдѣ возвѣдніе вѣ́тъ вѣ́тъ на мори, и́ бы́сть съюзъ велікамъ въ мори, и́ корабль бѣдствоваши єже сокрѹши́ти ся. И́ ѿбо́ла корабельници, и́ возопиша ки́ждо къ егѹ своею, и́ и́зметніе сотвориша си́ядшвъ, и́же въ корабли, въ море, єже ѿблегчи́ти ся ѿ и́хъ: иоаннъ же си́де во дно корабля, и́ спа́ши тѹ, и́ хроплѧши. И́ прїиде къ нему корични, и́ рече ємѹ: что́ ты хроплѧши; востани, и́ моли ега твоего, я́ко да спасетъ мы егу, да не погибнемъ. И́ рече ки́ждо ко и́скреннему своему: прїидните вержемъ жре́бія, и́ ѿгра змѣемъ, когѡ рдн єсть сюе на насъ: и́ метнѹша жре́бія, и́ паде жре́бій на иоанна. И́ рѣша къ нему: возбести намъ, когѡ рдн сюе на насъ, и́

что твоё дѣланіе єсть, и ѿкѹдъ градеши, и камъ идеши, и ѿ кое страны, и ѿ кінхъ людѣи єсѧ ты; И рече къ нимъ: рабъ Господь єсмъ Азъ, и Господь ибнаго Азъ читъ, иже сотвори море и сушу. И оубоашася мѣжіе страномъ великомъ, и рѣша къ немъ: что си сотворилъ єсѧ; занѣ разумѣша мѣжіе, иако ѿ линца Господня вѣжаше, иако возбести илъ. И рѣша къ немъ: что тебѣ сотворилъ море, и оутоли градъ море ѿ насъ; занѣ море восходаше и воззвишаще паче волненіе. И рече къ нимъ Іоаннъ: возмите мѧ, и ввергните въ море, и оутоли градъ море ѿ васъ: понеже познахъ Азъ, иако мене ради волненіе си велико на вѣ єсть. И иудаихъ мѣжіе возвратиши къ земли, и не можахъ, иако море восходаше, и воззвишающа паче на иныхъ. И возопиша къ Господи, и рѣша: иикакоже Господи, да не погибнемъ душамъ ради человека сего, и не даждь на насъ крою праиведныѧ: занѣ ты Господи, иикакоже восхотѣлъ, сотворилъ єсѧ. И взаша иоаннъ, и ввергъша Его въ море, и преста море ѿ волненіе свое. И оубоашася мѣжіе страномъ великомъ Господи, и пожроща жертвъ Господи, и помолишиася мѣтвами. И повелѣлъ Господи кнѧзю великомъ пожрети иоаннъ: и Евхаристию во чреовѣ кнѧзя твою днѧ и твою иношни. И помолиши иоаннъ ко Господи Евхаристию ѿчевда чреовѣ кнѧзя, И рече:

Млѣтва: (Гл. 6, ст. 3-4. Гл. 7, ст. 1-2. Гл. 8, ст. 1-2.)

Возопиши въ скорби моей ко Господи Евхаристию моемъ, и оутлышиша мѧ: иже чреова вѣоль моя, оутлышиша єсѧ глаголъ моя. Овѣргъша мѧ єсѧ въ глагони сърдца морскаго, и рѣки ѿбыдоша мѧ: всѧ высоты твои, и болны твои на мнѣ предоша. И Азъ рѣхъ: ѿрнідъши ѿ ѿчию твою: єдѣ приложъ призвѣти мѧ къ храмъ итому твоемъ; Возложиши на мѧ воду до душамъ моемъ, бездна ѿбыде мѧ послѣднія, понре глаголъ мої въ разумѣніи горъ. Синодъши въ землю, єлже вѣренъ єлъ заклѣпнъ вѣчніи: и да взыдетъ иже исклѣніе жибогъ моя къ тебѣ, Господи Евхаристию. Внегда скончаватиши ѿ мене душамъ моемъ, Господи помилъши, и да пріидетъ къ тебѣ мѣтва мої къ храмъ итому твоемъ. Хранящіи иже тиа и ложна, мѣтъ свою ѿставиша. Азъ же со глаголомъ храленіе и исповѣданіе пожрѹ тебѣ, єлнка ѿбѣщахъ, воздамъ тебѣ во спасеніе моє Господи. И повелѣлъ Господи кнѧзю, и извѣрже иоаннъ на сушу. И бысть слово Господне къ иоанну вторицю, глагола: Всѧкъ, и идти въ ииенію градъ великий, и проповѣждь въ немъ по прѣповѣди прѣждненіи, иже Азъ глаголахъ тебѣ. И воста иоаннъ, и идѣ въ ииенію, иакоже глагола Господи: ииенія же блаше градъ великий Евхаристию, иако шествіе погти трахъ дненіи.

И начатъ иона въходити во градъ, та́кѡ шествіе пътъ днѣ єднаго, и проповѣда
и рече: єщѣ три дни, и ииенія превратитсѧ. И вѣроваша мѹжіе ииенійстїи
бгови, и заповѣдаша постъ, и ѿблекоша сѧ во врѣтица ѿ веліка ихъ да же до
мала ихъ. И доnde слово къ царю ииенійскому, и воста съ престола своею, и
сверже рѣзы свою съ себѣ, и ѿблечесѧ во врѣтице, и сѣде на пепелѣ. И
проповѣдаша, и речено бысть въ ииеніи ѿ царѣ и велмѹжъ єгѡ, глаголющиихъ:
человѣцы и скоти, и болое, и ѿвцы да не вѣдатъ ииеніе, ни да пасутсѧ,
ниже воды да пьютъ. И ѿблекоша во врѣтица человѣцы, и скоти, и
возопиша прилежниша къ бгѹ: и возвратисѧ кийждо ѿ пътъ свою лѣкаваго, и
ио неправды ѿщила въ рѣкѣ ихъ, глаголюще: Кто вѣстъ, аще разклати и
ѹмоленїе бдѣтъ бгѹ, и ѿбратитсѧ ѿ гнѣва грозы свою, и не погибнемъ, И
внѣдѣ бгѹ дѣла ихъ, та́кѡ ѿбратиша ѿ пътѣи свою лѣкавыихъ: и расска́лъ и
ио ѧлѣ, єже глаголаше сотворити имъ, и не сотвори. И ѿпечалиса иона печалию
велікою, и смѣтисѧ. И помолисѧ ко гдѣ, и рече: съ гдѣ, не сїлъ ли оѹбѡ словеса
моѧ, та́же глаголахъ, єщѣ ѿщи ѿшъ ми на землю мою; сегѡ ради предварихъ
вѣжати въ дарсиз, зане разумѣхъ, та́кѡ мѣстніевъ тыи єси и ѿедръ,
долготерпѣлиевъ и многомѣстніевъ, и каламисѧ ио ѧлобахъ (человѣческихъ) И
иинѣ вѣко гдѣ, прїимъ дѹшъ мою ѿ менѣ, та́кѡ оѹне ми оѹмрѣти, не жели жити.
И рече гдѣ ко ионѣ: аще ифлѡ ѿпечалиса єси тыи; И изыде иона изъ града, и
сѣде прѣмъ града: и сотвори сеbe кѹши, и сѣдалъ подъ нею въ сѣни, доnde же
ѹвиѣдитъ, что бдѣтъ градъ. И повелѣ гдѣ бгѹ тыиквѣ, и возврастѣ надъ главою
иониго, да бдѣтъ сѣни надъ главою єгѡ, єже ѿиинити єгѡ ѿ илѣихъ єгѡ: и
возвра́довасѧ иона ио тыиквѣ радицію велікою. И повелѣ гдѣ бгѹ чѣрвію ранимъ
во оѹгрїе, и подадѣ тыиквѣ, и изише: И бысть вѣдѣтъ виѣдѣда возвѣдти солицъ: и
повелѣ бгѹ вѣтре зиоинѣ јегѹши, и порази солицѣ на главѣ иониинѣ: и
малодѹшиствоваše, и ѿрицашесѧ дѹши свою, и рече: Оѹне ми оѹмрѣти, не жели
жити. и рече гдѣ бгѹ ко ионѣ: ифлѡ ли ѿпечалиса єси тыи ио тыиквѣ; и рече
(иона): ифлѡ ѿпечалиха ии зъ да же до смерти. И рече гдѣ: тыи ѿкоренисѧ єси ио
тыиквѣ, и не же не тради́лъ сѧ єси, ни вискормилъ єси єлъ, та́же родисѧ ѿбиошъ,
и ѿбиошъ погибъ. Ии же не поща́ждѣ ли ииеніи града веліка го, въ не́мже
жиетъ множайшии, не же дванадесѧть т҃емъ человѣкъ, иже не познаша
деси́цы свою, ииже шѹици свою, и скоти ихъ мнози;

Інсіғса науіна чтеніе. (Глава 6, ст. Г-Е)

Шполчішаса сыйнове іллебви въ галгальѣхъ, и сопвориша пасхъ въ четвертыи наадесатъ дѣнь мѣсяца ѿ вѣчера на зайдѣ на полн іерихонскомъ. И тадоша ѿ пшеницы земли ѿноя ѡпрѣсноки и нѣвла. Въ той дѣнь преста манна, повнегдѣ тадоша ѿ пшеницы земли, и ктомъ не бысть синамъ іллебымъ манны, но тадоша ѿ плодовъ земли фініческія въ лѣто ѿноя. И бысть егда вѣше інсіғс օу іерихона, и воззрѣвъ очима своими, видѣ человѣка стояща предъ нимъ, и мечь егѡ ѡбнаженъ въ рѣцѣ егѡ. и приступивъ інсіғс, рече емъ: нашъ ли еси, иль ѿ іллебитъ ташихъ; Онъ же рече емъ: яко архистратигъ сїлы г҃ни, иныхъ пріндѣхъ (сѣмѡ.) и інсіғс падѣ лицемъ своимъ на землю, и поклонисѧ емъ, и рече: г҃ни, что повелѣвалеши рабъ твоемъ; И рече архистратигъ г҃ни ко інсіғс: извѣди сапогъ изъ ногъ твоихъ, мѣсто бо на немже ты стояши сѣто бысть. и сопвори інсіғс таіш.

Нехода чтеніе. (Гл. ГІ, ст. Е-КВ. Гл. ДІ, ст. А-ЛВ. Гл. ЕІ, ст. А-ДІ)

Воздвігшася сыйнове іллебви ѿ сокруши, шполчішаса во оадомѣ при пустыни. Бѣжъ же вождѧше ихъ, въ дѣнь оубеш столпомъ обличнымъ, показати имъ путь, иощию же столпомъ обненнимъ сѣтнти имъ. И не ѡскѣдѣ столпъ обличный во днѣ, и столпъ обненний иощию, предъ всѣми людьми. И рече г҃ь како мищею, глагола: Рцы синамъ іллебымъ, и ѡбратиша сѧ да шполчашаса прѣмѡ придвѣрїю, междѹ магдомъ и междѹ моремъ, прѣмѡ веельсепфѡнъ: предъ нимъ шполчішаса при мори. И речетъ фараонъ людемъ сиимъ ѿ синѣхъ іллебвихъ: Задаждайтъ сѧ по земли, затвори бо ихъ пустына. яко же ѡжесточи сѣрдце фараоново, и поженетъ созади ихъ: и прославлюса въ фараонѣ, и во всемъ вониствѣ егѡ, и оураздѣютъ сѧ егунитане, таіш яко есмь г҃ь: и сопвориша таіш. И возбѣщено бысть царю егунитетикомъ, таіш ежаша людіе. и превратиша сѣрдце фараоново, и рабовъ егѡ на людн, и рекоша: что сѧ сопвориҳомъ, ѿпредѣлиша сыйни іллебви, да не работаютъ на мъ; Впралже оубо фараонъ колесники сюдѣ, и всѣ людн сюдѣ созади сѧ сюбю. И поѣтъ шестъ сѡтъ колесники и зебранихъ, и всѣ кони егунитетикія, и престаты надъ всѣми. И ѡжесточи г҃ь сѣрдце фараона царѧ егунитетикагѡ, и рабовъ егѡ, и погна созади синамъ іллебвихъ: сыйнове же іллебви неождахъ рѣкою выгоскою. И погнаша егунитетане въ сїздѣ ихъ, и ѡбрѣтоша ихъ шполчівшаса при мори: и всѣ кони

и колесницы фараоновы, и коницы, и виниство егъв прамш призворю, противъ веельсепфона. И фараонъ приблажашася: воззрѣвше же синове илѣвы очима, видѣша: и се егъптии и полчишиася въ слѣдъ ихъ, и оубоашася тѣлѣ. И возопиша синове илѣвы ко гдѣ, И рекоша къ мишенью: За еже не быти гробомъ во егъпти, извѣль еси на съ оумертии въ пустынѣ: что се сопворилъ еси на мъ, извѣдше на съ извѣгъпти; Не сеи ли бѣше глаголъ, егъоже рекохомъ къ тебѣ во егъпти, глаголюще: ѿстѣни на съ, да работаемъ егъптииомъ; лѣчше бо бѣше на мъ работати егъптииомъ, нежели оумрѣти въ пустынѣ сеи. Рече же мишень къ людемъ: дерзайтъ, стойте, и зрите спеніе еже ш гдѣ, еже сопворитъ на мъ днесъ. Иже бо ѿбразомъ видѣсте егъптии днесъ, не приложите ктому идѣти ихъ въ вѣчное времѧ. Гдѣ поборетъ по вѣсъ, вы же оумолкните. И рече гдѣ къ мишенью: что вспомни жезлъ твои, и прострѣ рѣкъ твою на море, и расстрогни е: и да видѣтъ синове илѣвы посредъ моря по егъпти. И се азъ ѿжесточъ сердце фараоново, и всѣхъ егъптии, и видѣтъ въ слѣдъ ихъ, и прославлюся въ фараонѣ, и во всѣмъ виниствѣ егъв, и въ колесницахъ, и въ конехъ егъв. И оумѣдлутъ вси егъптии, такъ азъ есмь гдѣ, егда прославлюся въ фараонѣ, и въ колесницахъ, и въ конехъ егъв. Взлѣсл же агглъ бѣжий ходлай предъ полкомъ синавъ илѣвыихъ, и поиде соуди ихъ: взлѣсл же и стольпъ Обелачныи ш лицѣ ихъ, и ста соуди ихъ. И видѣ посредъ полка егъптика, и посредъ полка синавъ илѣвыихъ, и ста: и бысть тьма и мракъ, и прѣиде нощь, и не смѣшишиася дрѣгъ из дрѣгомъ во всю нощь. Прострѣ же мишень рѣкъ на море: и возгна гдѣ море вѣтромъ ижныи въльныи всю нощь, и сопвори море егъпти, и разстѣпнися вода. И видѣша синове илѣвы посредъ моря по егъпти: и вода имъ стѣна бысть ѿдеснѣю, и стѣна ѿшѣю. Погнаша же егъптии, и видѣша въ слѣдъ ихъ, и всакъ конь фараоновъ, и колесницы, и всадники посредъ моря. Бысть же въ стражѣ оутреннию, и воззрѣ гдѣ на полкъ егъптикѣй въ стольпѣ Огненномъ и Обелачномъ, и сматрѣ полкъ егъптикѣй. И сказа Оги колесницахъ ихъ, и ведлыше ихъ из нѣждеву. И рекоша егъптии: вѣжимъ ш лицѣ илѣва, гдѣ бо побораетъ по ихъ на егъптии. И рече гдѣ къ мишенью: прострѣ рѣкъ твою на море, и да соуди вода, и да покрыетъ егъптии, колесницы же и всадники. Прострѣ же мишень рѣкъ на море, и оутренися вода ко дню на мѣсто: егъптии же вѣжаша подъ водой: и нистралсѧ

Гдъ єгуртланы посредѣ морл. Ҥ ѿбратівшися вода, покры колесніцы һ віаднікі, һ всю сілі фараоновъ, вшедши въ сілѣдз һхъ въ море, һ не ѿстала ѿ ніхъ ни єдинъ. Сынове же інлѣвы прондыша по ѿзъ посредѣ морл: вода же һмъ стѣна (бѣстъ) ѿстѣна ѿшдано. Ҥ нзблѣни гдъ інла въ дѣнь ѿнъ һзъ рѣкѣ єгуртникї: һ відѣша сынове інлѣвы єгуртланъ нзмершихъ, при краине морл. Відѣ же інль рѣкѣ велікъ, та же сотвори гдъ єгуртланомъ: һ ѿбоішася людіе гдѣ, һ вѣроваша бѣгъ, һ мѡїсю ѿгурднікъ єгѡ. Тогда воспѣ мѡїсъ, һ сынове інлѣвы пѣсни ѿ гдѣни, һ рекоша глаголюще:

Чтѣцъ глаголетъ: Поймъ гдѣни:

Ҥ поютъ на гласъ ҃: Славищъ бо прославися.

Ҥ чтѣцъ коемъждо лікъ стїхъ предглаголетъ:

Конѧ һ віадніка ввѣрже въ море.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе на ѿба ліка поютъ: Славищъ бо прославися.

Помощникъ һ покровнитель бѣстъ мнѣ во спасеніе.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Сеи моя егъ, һ прославлю єгѡ, егъ ф҃ца моегѡ, һ вознесъ єгѡ.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Гдъ сокрѣшалъ браннъ, гдъ һмѧ ємъ, колесніцы фараоновы, һ сілі єгѡ ввѣрже въ море.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Нзбраниныя віаднікі трайстарты потопи въ чєрмнѣмъ мори.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Пучиною покры һхъ, погрязьша во глыбнитѣ таїшъ камень.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Десніца твоѧ гдї, прославися въ крѣпости.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Деснѧ твоѧ рѣка гдї, сокрѣши враги, Ҥ множество мъ славы твоѧ стерла єси сопротивыихъ.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Послалъ єси гнѣвъ твої, подде ла таїшъ ст҃еблие, Ҥ дхомъ таїросты твоѧ разстѣпнися вода.

Чтѣцъ: Поймъ гдѣни: Ҥ людіе: Славищъ бо прославися.

Огнестѣна таїшъ стѣна вѣды, огнестѣна һ вѣны посредѣ морл.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Рече врагъ: гнѣвъ постѣгнъ, раздѣлю корыстъ, нѣпѣлию дѣшь мою, огнѣю мечѣмъ моимъ, господствовати будеятъ рѣкѣ моѧ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Послалъ єсѧ да твоего, покрылъ море: погрѣзьша йакъ ѿлово въ водѣ шѣльниѣ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Кто подобенъ тебѣ въ бозѣхъ гдѣ; кто подобенъ тебѣ; прославленъ во сѣйхъ, дѣженъ въ славѣ творѧ чудеса.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Простерлъ єсѧ деснѣць твою, пожрѣлъ землю. Наставилъ єсѧ правдою твоей людѣ твоѣй иѣ, тѣже нѣзѣвила єсѧ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Огнѣшила єсѧ крѣпостю твоей во фбѣтель сѣдю твою. Слышиша мѣзыцы, нѣ прогнѣвали, болѣзвни прѣлша жиевѣши въ фѣлїстимѣ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Тогда потѣшиася владѣки єдѡмѣстїи, нѣ киѣзи мѣавѣстїи, прѣлѣтъ лѣ трѣпетъ: распѣлаша вси жиевѣши въ ханлѣнѣ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Да нападеятъ на на лѣ сїтрахъ нѣ трѣпетъ, велѣчиемъ мѣшицы твоѧ да шкѣменатса.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Дондеже пройдѣтъ людѣ твой гдѣ, дондеже пройдѣтъ людѣ твой сїи, тѣже сїложіла єсѧ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Вѣдвъ наслѣдѣ лѣ въ горѣ до гоѣнїя твоегѡ, въ готоѣе жилюще твой, єже содѣлала єсѧ гдѣ, сїйнию гдѣ, тѣже огнѣвѣла рѣщи твой.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Гдѣ цѣтвѣлѣй вѣки, нѣ на вѣки, нѣ єщѣ. Егда виїде кѣнициа фараона въ колеснѣциами нѣ вѣдѣнїи въ море: нѣ на вѣдѣ на нїхъ гдѣ вѣдѣ морскѹ.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Сынове же іїлѣзы прондѣша сїшено посредѣ моря.

Чтёцз: Поймъ гдѣнъ: **Н** людѣ: Слѣвишъ бо прославиша.

Слáва:

Чтéцз: По́мz гáви: ȴ лю́дїe: Слáвиш бо прослави́ся.

ȴ ны́нѣ:

Чтéцз: По́мz гáви: ȴ лю́дїe: Слáвиш бо прослави́ся.

ȴ послéдñи чтéцз поéтз тóждe: Слáвиш бо прослави́ся.

Прóчества софбнїе вa чтéниe. (Глава ȴ, ст. ȴ-ȴ.)

Тáкѡ глагóлеtz гáв: поугерпí менé вz дéнь воскресéниѧ моегѡ во скиндéтельсвo: занè ȶдз мóй вz сóницила ȴзы́квz ȶже прíлти царéй, ȶже нэлїáти на нà гнéвz мóй, вéсь гнéвz ȴрости моељ: занè ȴгнéмz рвéниѧ моегѡ поадéна ȶдеtz вeлъ землà. Іакѡ тогда ȴбращў кz людемz ȴзы́кz вz рóдз ȶгѡ, ȶже призывáти вефмz ȴма гáне, рабóтati ȶмдз под ȴгомz ȴдннéмz. ȶ конéцz рбíкz ȴдлóпсихz, прíимdз молáщыи мà, вz разбéанихz монхz принесdtz жéртвы миñ. Вz дéнь ȴнz не ȴмашн постыднгися ѿ вефхz начинáниj твоиxz, ȴмиже нечествовалz ȶсì вz мà: Іакѡ тогда ѿнмdз ѿ тeбe оўкорнзны досаждéниѧ твоегѡ, ȴ ктомуdз не ȴмашн приложнти веинчáтина на горé ȶтéй моéй. ȴ ȴстáвлю вz тeбe ȴюди ȴротки ȴ смиренны, ȴ ȶдеatz влгоговéти ѿ ȴменн гáни. ȶстáнцы ȴлаçвы, ȴ не сопворáтz непráвды, ȴ не возглагóлюtz ȶетнхz, ȴ не ȴбрáщетz во оўстéхz ȴхz ȴзы́кz льстéвz: занè тиn пожиrдюtz, ȴ оўгнéздáти, ȴ не ȶдеatz ȴстришáй ȴхz. Рáднися дщи ȴшнова ȴблà, проповéдз дщи ȴердзалимова, веселися ȴ предиришáй ȴ вeгѡ сéрдца твоегѡ, дщи ȴердзалимла: ȶлтz гáв непráвды твоё: нэблáвилz тà ȶстъ ȴз рðкн врâгz твоиxz: воцарнгися гáв посреде тeбe, ȴ не оўзриши ȴлà ктомуdз.

Цáрствz трéтихz чтéниe. (Глава ȴ, ст. ȴ-ȴг)

Бýстъ глагóль гáнь ко ȴлїn, глагóлж: Востáни, ȴдн вz сарéпт8 ȴдáнск8ю, ȴ прeбдн тámш: сé бо заповéдахz тámш женé вдовиц8 прeпнти тà. ȴ воста, ȴ ȴде вz сарéпt8 ȴдáнск8ю, ȴ прíндe ко вратwмz грáда: ȴ сé тámш женà вдовà сопиpáше дровà: ȴ возопи ȴлїа вz слéдз ȶл, ȴ рече ȶй: прinesи нынѣ мì мálw воды вz сoгdб, ȴ нeпiю. ȴ ȴде вzлти, ȴ возопи вz слéдз ȶл ȴлїа, ȴ рече ȶй: прíимn оўбо миñ ȴ оўкрадхz хлéба вz рðц8 сboéй, да ȴмz. ȴ рече женà: жиvz гáв бгz твоё, ȴщe ȶстъ оў менé ȴпрéснóкz: но тóкмz гóрстъ мðкн вz водонóс8, ȴ мálw ȶлéа вz чвáнц8: ȴ сé ȴзз сопер8 двà полéнца, ȴ виíд8, ȴ сопворю ȶ

себѣ һ̄ дѣтємъ моїмъ, һ̄ сиѣмы է̄, һ̄ оѣмрємъ. Ӵ рече къ нѣй һлїа: дєрзай, виіди, һ̄ сотвори по глаголѣ твоемъ: но сотвори ми ѿтъ дѣтємъ Ӵ прѣжде, һ̄ принеси ми: себѣ же һ̄ чадомъ своимъ да сотвориши послѣжде. Ӵ яко таікѡ глаголетъ гдѣ бѣзъ іїлєвъ: водоносъ мѣкѣ не ѿскрѣбѣтъ, һ̄ чвѣнѣцъ ѣлѣа не оѣмлїтъ до днѣ, дондеже дастъ гдѣ дождь на землю. Ӵ һдѣ же на, һ̄ сотвори по глаголѣ һлїинѣ, һ̄ дадѣ ѣмъ, һ̄ ѧдѣ тои һ̄ та, һ̄ чада ѣлѣа. Ӵ ѿ тогѡ днѣ водоносъ мѣкѣ не ѿскрѣбѣ, һ̄ чвѣнѣцъ ѣлѣа не оѣмлїтъ, по глаголѣ гдїю, ѣгоже глагола рѣкѹю һлїинѹю. Ӵ бысть по сїхъ, һ̄ разбелїтъ сына жены гостожи домъ, һ̄ бѣ болѣзвиѣ ѣгѡ крѣпка տѣлѡ, дондеже не ѿстасъ въ нѣмъ дѣхъ ѣгѡ. Ӵ рече ко һлїи: что мнѣ, һ̄ тебѣ, человѣче ежий; вшель ѣси ко мнѣ вспомнигти неправды мої, һ̄ оѣморити сына моего; Ӵ рече һлїа къ жени: даждь мнъ сына твоего: һ̄ взялъ ѣго ѿ һѣдра ѣлѣа, һ̄ вознесъ ѣго въ горицѣ, һдѣже сїмъ почиваше, һ̄ положи ѣго на Ӵдрѣ своюемъ. Ӵ возопи һлїа ко гдѣ, һ̄ рече: оѣви мнѣ гдїи, синдѣтелью вдовы, оѣ неаже ѣзъ нынѣ преображенію, ты ѿблѣбнилъ ѣси ѣже оѣморити сына ѣлѣа. Ӵ дѣнѣ на Ӵтрочища трижды, һ̄ призвалъ гдїа, һ̄ рече: гдїи ежие моя, да возратитъ сїмъ ѣгѡ Ӵтрочища сегѡ вонъ, һ̄ бысть таікѡ. Ӵ возопи Ӵтрочищъ: һ̄ сведѣ ѣго изъ горицы въ дому, һ̄ дадѣ ѣго материнъ ѣгѡ. һ̄ рече һлїа: виждь, жиевъ ѣсть сына твоего. Ӵ рече жена ко һлїи: се оѣразумѣхъ, яко человѣкъ ежий ѣси ты, һ̄ глаголъ гдїи во оѣстѣхъ твоихъ һсѣненъ.

Прѣчества һсаїна чгѣнїе. (Гл. Ѣл., ст. Г. ѧл. Гл. Ѣв., ст. ѧ-է)

Да возрадеетъ дѣшь моя ѿ гдѣ: ѿблече бо мѧ въ ризѣ сїенїа, һ̄ Ӵдѣждею весялїа (ѡдѣлъ мѧ): яко на женихѣ возложи на мѧ вѣнѣцъ, һ̄ яко невѣстѣ оѣкраси мѧ красотою. Ӵ яко земля растѣла цвѣтъ сїои, һ̄ яко вертоградъ сїмена сїомъ прозаебетъ: таікѡ возраститъ гдѣ гдѣ прѣвѣдѣ, һ̄ весялїе предъ всѣми ѧзыки. Сїона ради не оѣмолчъ, һ̄ іерusalemъ ради не попѣшъ, дондеже իзыдуетъ яко сїетъ прѣвѣда моя, һ̄ сїенїе мое яко сїетъло разжигаетъ. Ӵ оѣзратъ իзыци прѣвѣдѣ твою, һ̄ царіе славѣ твою, һ̄ прозовѣтъ тѧ իменемъ нобыимъ, իмже гдѣ наименуетъ է. Ӵ бѣдеши вѣнѣцъ доброѣты въ рѣцѣ гдїи, һ̄ дїадїма царствїа въ рѣцѣ бѣ твоегѡ. Ӵ не прозовѣши ктомъ ѿстѣвленъ, һ̄ земля твоѧ ктомъ не наречетъ пѣстѧ: тебѣ бо прозовѣтъ воля моя, һ̄ земля твоѧ вселеннаѧ: яко блговоли гдѣ въ тебѣ, һ̄ земля

твоѧ вѣдѣти наслѣдіемъ. И та́ко же жи́вѣй юноша изъ дѣвою, та́кѡ пожи́вѣти съи́нове твои изъ тобою: и бѣдѣти та́ко же ради́ти имъ же и вѣдѣти, та́кѡ возвраща́ти имъ въ тѣбѣ.

Бытіѧ чи́тѣнїе. (Глава ۲۸, ст. ۱-۳)

Бы́сть по глаголѣхъ си́хъ, егъ искѹшаше абраамъ, рече ємѹ: абраамъ, абраамъ. и рече: се азъ, И рече: поимѣ си́на твоего возлюбленного, егоже возлюбилъ си́ ислака, и иди на землю высо́къ, и вознеси егоже тамъ во всесожжениe, на єдинъ ѿ́ш горь, иже ти рекъ. Констабъ же абраамъ оутрш, ѿтъду и слѣдъ свое, посты же изъ собою два отрочища, и ислака си́на своего, и растинивъ дровы во всесожжениe, восставъ иди, и прииде на мѣсто, еже рече ємѹ егъ, въ третий денъ. И воззрѣвъ абраамъ очи́ма своимъ, видѣ мѣсто иудалѣче. И рече абраамъ отрокомъ своимъ: сядище заѣ со отлѣтемъ: азъ же и дѣтищъ поидемъ до отца, и поклони́вшеся возратимся къ вѣмъ. Взя же абраамъ дровы всесожжениe, и возложи на ислака си́на своего: взя же въ руки и огнь, и ножъ, и идости отца вѣдѣти. Рече же ислакъ ко абраамъ отцу ємою: отче. Онъ же рече: что бы́сть чадо; рече же: се огнь и дрова, гдѣ бы́сть отчѧ єже во всесожжениe; Рече же абраамъ: егъ озрятъ себѣ отчѧ во всесожжениe, чадо: шедше же отца вѣдѣти, Принести на мѣсто, еже рече ємѹ егъ: и созди тамъ абраамъ жертвенникъ, и возложи дрова: и сказавъ ислака си́на своего возложи егоже на жертвенникъ верхъ дровъ. И прокрие абраамъ руку свою взяти ножъ, закляти си́на своего. И воззва и агглъ гдѣ изъ небесъ, и рече: абраамъ, абраамъ. Онъ же рече: се азъ. И рече: да не возложиши руки твои на отрочища, ниже да сотворишъ ємѹ что: нынѣ бо познахъ, та́ко боиши съ тѣмъ ега, и не пощадиъ еси си́на твоего возлюбленнаго мене ради. И воззрѣвъ абраамъ очи́ма своимъ видѣ, и се отвѣнъ єдинъ держимиый рогама въ садѣ савеикъ: и иди абраамъ, и взя отчѧ, и вознеси егоже во всесожжениe вмѣстъ ислака си́на своею. И нарече абраамъ имѧ мѣстъ томъ, гдѣ видѣ: да рекутъ днесъ, на горѣ гдѣ таинство. И воззва агглъ гдѣ абраамъ вторицю изъ небесъ, Глагола: мнѹ самѣмъ клачися, глаголетъ гдѣ, егоже ради сотворилъ еси глаголъ сеи, и не пощадиъ еси си́на твоего возлюбленнаго мене ради: Констини єлгословѧ єлгословлю та, и оумножая оумножъ сѣма твои, та́ко звѣзды небесныя, и та́ко писокъ всирай моря: и наследи сѣма твои грады испогати въ: И єлгословъ та ѿмененъ твоемъ ви та́зыцы земли, зане же послышалъ еси гласъ моего.

Пророчества Иоанна чтения. (Глава 3, ст. 1-5)

Ахъ гдѣ на мнѣ, єгѡже ради помаза мѧ, блговѣстити иищымъ, послѧ мѧ, иицѣлити сокрѣшенныя сефдцемъ, проповѣдати плѣнникомъ ѿпѹщенїе, и сиѣпымъ проозрѣнїе: Иареци лѣто гдѣ прїлѣтно, и дѣнь воздѣлнїѧ, оѹтѣшити всѣ плѣчами: Дѣти плѣчами сїѡна славѣ вмѣстѣ пѣпела, помазаніе весялїе плѣчами: оѹкращенїе славы вмѣстѣ дѣла оѹнынїѧ, и нареѣдѣслѣ рѣдовѣ прѣвѣ, наслажденїе гдѣ вѣ славѣ. И вознѣждѣтъ пѣстѣни вѣчныя, запустѣвшыя прѣяде воздвиженіи, пасѣщи ѣвцы твоѧ, и иноплемѣннцы фрѣтели, и вѣноградарн вѣши. Вѣ же сващѣннцы гдѣ нареѣтесѧ, сѣжитѣлѣ бѣга вѣшегѡ. речѣтесѧ вѣмъ: крѣпостъ газыкъ сиѣстѣ, и вѣ богатствѣ иихъ чуднѣ бѣдетѣ. Сици землю свою вторицю наслѣдатъ, и веселїе вѣчное надѣ глаголю иихъ. Азъ бо єсмь гдѣ люблѣй прѣвѣ, и иенавѣдлѣй грабленїѧ ѿ непрѣвѣ: и дамъ тѣдѣ иихъ прѣвѣнникомъ, и залѣтъ вѣченъ злѣщамъ иимъ. И поизнаѣтесѧ во газыцѣхъ сѣмѧ иихъ, и вѣцы иихъ посредѣ людѣй: всакъ вѣдлѣ лѣ, поизнаѣтъ лѣ, тѣкѡ синѣ сѣмѧ блгословенное ѿ бѣга и радостю возвращеніи ѿ гдѣ.

Царствъ четвертыхъ чтения. (Глава 5, ст. 1-13.)

Бысть во єдинъ дѣнь, и прѣиде єлїссей вѣ шмани, и тѣ жена вѣлїа, и ѿдержѧ єгѡ сиѣстѣ хлѣба. и бысть ємѹ входнѣти, и иеходнѣти множицю, и ѿклонлѣшесѧ тѣмѡ гасти хлѣба. И рече жена къ мѣжѹ сиоемѹ: се нынѣ раздѣмѣхъ, тѣкѡ чловѣкъ вѣтѣ сѣй мѣмѡ ходитъ наꙗз прѣснѡ: Сотворимъ ѿбо ємѹ горници, мѣсто маю, и постѣбимъ ємѹ тѣмѡ ѣдръ, и трапезъ, и престолъ, и сѣющицю: и бѣдетъ внегда входнѣти ємѹ къ наꙗз, и ѿклонлѣтесѧ тѣмѡ. И бысть во єдинъ дѣнь, и вѣдлѣ тѣмѡ, и ѿклониша вѣ горници, и спа тѣмѡ. И рече ко гїезію ѣтрочищѹ сиоемѹ: призови мнѣ шманитаныю сїю. и призвѣ ю, и ста предъ нынѣ. И рече ємѹ: рѣши ѿѣшъ єси, се ѿднѣла єси наꙗз всѣмъ попеченіемъ симъ: что подобаетъ сотворити тѣбѣ; аще єсть тѣбѣ слово къ царю, илѣ ко кнѧзю сїлы; онѣ же рече: (иѣстѣ.) посредѣ людѣй монхъ азъ єсмь жиѳушн. И рече ко гїезію: что подобаетъ сотворити єси; и рече гїезію ѣтрочищѹ єгѡ: воистинѣ сїна иѣстъ оѹ неѧ, и мѣжѹ єлѣ старазъ. И рече, призовѣ ю: и призвѣ ю, и ста при дѣрехъ. И рече єлїссей къ нѣй: во врѣмѧ сїе, тѣкоже часъ сїи, жиѳушн ты зачиѳши сїна. онѣ же рече: ии, господине, не солжи рабѣ твоѣй. И злѣтъ во чреѣ жена, и роди сїна во врѣмѧ сїе, тѣкоже

чáсъ сéй жи́вóщи, тákоже глагóла къ нéй єлíссéй. Ȣ вoзмáжà Ȣтpoчищ: Ȣ бы́стъ, єгà Ȣзы́де ко Ȣтцó своемó, къ жи́вшымъ, Ȣ речé ко Ȣтцó своемó: глаvà мoл, глаvà мoл (бoлнtв) Ȣ речé ко Ȣтрокó: несì єгò къ мáтери єгà. Ȣ несè єгò къ мáтери єгà Ȣ лежáше на колéни єл до полдne, Ȣ оúмре. Ȣ вoзнесè єгò, Ȣ положì єгò на Ȣдрé чelовéка бжíя: Ȣ затвори єгò, Ȣ Ȣзы́де, Ȣ призвà мáжa своегò, Ȣ речé ємó: Послí мн oúбо єднíаго ѿ Ȣтpоикz, Ȣ єднó ѿ Ȣтpоiкz, Ȣ текó до чelovéka бжíя, Ȣ вoзvрашóсл. Ȣ речé: чтò тákѡ тыì Ȣдеши къ нemó дnéss; не нóвz мцz, нижé Ȣбвéшta. Ȣнá же речé: мíрз. Ȣ ѿтвáл, Ȣ речé ко Ȣтpочищ: ведì, Ȣ Ȣдн, да не оúдержнáши менé, єже вeбeстn, тákоже рeкó тeбe. градn, Ȣ Ȣдн, Ȣ приндn къ чelovékó бжíю на гóр8 кaрмáльскóю. Ȣ Ȣде, Ȣ приндe до чelovéka бжíя въ гóр8 кaрмáльскóю. Ȣ бы́стъ тákѡ ви́дѣ ю єлíссéй град8ш8ю, Ȣ речé къ гíeзíю Ȣтpочищ: сè оúбеш ашманíтjаныиl Ȣнам. Ȣніпb тeцыì въ Ȣрбéтенiе єл, Ȣ речéши єй: мíрз ли тeбe; Ȣ тeчé во Ȣрбéтенiе єй, Ȣ речé єй: мíрз ли тeбe; мíрз ли мáж8 твоемó; мíрз ли Ȣтpочищ твоемó; Ȣнá же речé: мíрз. Ȣ приндe къ єлíссéю на гóр8, Ȣ тákѡ за нóзb єgà: Ȣ приблíжисl гíeзíй ѿрн8ти ю. Ȣ речé єлíссéй: ѿтáви ю, тákѡ д8шà єл волéзвненна въ нéй, Ȣ гдь оúкryи ѿ менé, Ȣ не вoзвeстn мнi. Ȣнá же речé: єдà проснхz сýна oú гospодnna moegà; тákѡ рeкóхz: не прелъстn менé; Ȣ речé єлíссéй ко гíeзíю: прeпoлshи чreслà твоò, Ȣ вoзмì жéзлz мóй въ Ȣрцó твоò, Ȣ Ȣдн, тákѡ Ȣщe ѿбрáшeши мáжa, да не благословнáши єgò, Ȣ Ȣщe благословнtз тò мáжz, не ѿвéшай ємó: Ȣ вoзложì жéзлz мóй на лицé Ȣтpочища. Ȣ речé мáти Ȣтpочища: жи́вz гdь, Ȣ жи́вà д8шà твоò, Ȣщe ѿстáвлю тeбe. Ȣ вoстà єлíссéй, Ȣ Ȣде въ илéдз єл. Ȣ гíeзíй Ȣде пред néю, Ȣ вoзложì жéзлz на лицé Ȣтpочища, Ȣ не бéглá, Ȣ не бéглá слýшанi. Ȣ вoзвратn въ Ȣрбéтенiе єgà, Ȣ поvéдa ємó, глагóла: не вoстà Ȣтpочищ. Ȣ вníde єлíссéй въ хráмн8, Ȣ сè Ȣтpочищ oúмéрыи положéнz на Ȣдрé єgà. Ȣ вníde єлíссéй въ дóмz, Ȣ затвори дvéрь за двою собóю, Ȣ помолиcл гdь. Ȣ взы́де, Ȣ лáже на Ȣтpочищи, Ȣ положì оúстà swoò на оúстéхz єgà, Ȣ очи swoò на очи єgà, Ȣ Ȣрцó swoò на Ȣрцó єgà, Ȣ пlesнéхz swoò на пlesн8 єgà: Ȣ слáчесl над нíмz, Ȣ д8н8 на нeгò, Ȣ сoгрéлa plóть Ȣтpочища. Ȣ ѿбрatn, Ȣ походи въ хráмн8 сиd8 Ȣ сиd8: Ȣ взы́де Ȣ слáчесl над Ȣтpочищемz сéдмíжды, Ȣ ѿвéрз Ȣтpочищ очи swoò. Ȣ возопи єлíссéй ко гíeзíю, Ȣ речé: призвá мн ашманíтjаныиl ий, Ȣ призвà ю, Ȣ вníde къ нemó. Ȣ речé єлíссéй приимì сýна твоегò. Ȣ вníde жена, Ȣ паде на нóг8 єgà, Ȣ поклониcл ємó до земли, Ȣ прéлtз сýна своегò, Ȣ Ȣзы́де.

П̄р̄очества һ̄сайна чтеңіе. (Глақа ғұр, с.т. ә_ә_ә, глақа ғұд, с.т. ә_ә_ә.)

Тáкв глагóлеңгэ ғðь: ғðѣ возведыій ў ڇемли (вз нѣкінхз ў морл) пáстырл Ӧвeцз өвонхz, ғðѣ Ҵстъ вложибыи вз ніхz джя стáго; Возведшаа десніцею мәүсéа мýшца слáбы Ҽгѡ, раздѣлн вóд8 пред лицемз Ҽгѡ, сотворити Ҽм8 һмл вѣчно. Пробеде һхз сквозѣ бéздн8, тақоже конл сквозѣ п8стыню, һ не оұтрг8дншас. Ҳ тақв скоты по поли, һ инде джz ў ғðа, һ настáви һхz: тақв провел Ҽсі людн твоâ, сотворити тебѣ самом8 һмл слáвно. Ӧбратиса ғðи ў небесе, һ виждь ў дом8 стáгѡ твоегѡ һ слáбы твоел ғðѣ Ҵстъ рéвность твоâ һ крѣпостъ твоâ; ғðѣ Ҵстъ множество млти твоел, һ җедротъ твоонхz, тақв терпѣл Ҽсі наимz; Ты бо Ҽсі Ӧцз нашz, понеже ѧвралмz не оұвѣдѣ наіс, һ інль не позна наіс, но ты ғðи, Ӧцз нашz, һзбáви ны, һспéрва һмл твое на наіс Ҵстъ. Чето оұклоннл Ҽсі наіс, ғðи, ў п8тн твоегѡ, һ ѡжеисточнл Ҽсі сердцà наша Ҽже не боатиса тебе; Ӧбратиса ради рабз твоонхz, ради племенз достоинїл твоегѡ: Да (поне) малш наслѣднмz горы стыл твоел: протибннцы наши попрâша стыню твою. Быхомз тақв һспéрва, Ҽгда не владѣл Ҽсі наим, нижe бѣ нареченное һмл твое на наіс. Ӣцие ѡврэзешн небо, трепетз прїм8тз ў тебе горы, һ расстянутз. Ӣ тақв таеңгэ вóикz ў лицâ Ӧгнà һ попалнтз Ӧгнь Ҽпостаты, һ тақлено б8деңгэ һмл твое вз сопротибнхz твоонхz: ў лицâ твоегѡ ҭзыңцы возмлат8тса. Ҽгда сотвориши слáвнаа, трепетз прїм8тз ў тебе горы. Ӧ вѣка не слышахz, нижe Ӧчи наши виදѣша бѓа, рагвѣ тебе, һ дѣлл твоâ, та же сотвориши жад8шымз млти. Млтъ бо ғрâщетз творлщиҳz прауд8, һ п8тн твоâ поман8тса.

П̄р̄очества іереміна чтеңіе. (Глақа әл, с.т. әл-әл)

Тáкв глагóлеңгэ ғðь: се дніе град8тз, һ залѣшай дом8 інлев8, һ дом8 індин8 залѣтз нөвz, Нe по залѣт8, Ҽгоже залѣшихz Ӧтцемз һхz, вз дени, вонъже Ҽмш8 ми зал р8к8 һхz, һзвестн л ў ڇемли Ҽгүпетсїл: тақв ти не прешибаша вз залѣт8 моеимz, һ ӡз неферегохz һхz, глаголеңгэ ғðь: Ӣ тақв сеи залѣт8, Ҽгоже залѣшию дом8 інлев8, по дніхz Ӧнѣхz, глаголеңгэ ғðь: даа залоны мол вз мыйли һхz, һ на сердцâхz һхz напиш8 л, һ б8д8 һмz вз бѓа, һ ти б8д8тз ми вз людн. Ҳ не на8чнитз кійждо ближнаго своеғо, һ кійждо браға своеғо, глагола: познаи ғðа: тақв вси познаютз мла ў маала даже һ до велнагш һхz: тақв млтивез б8д8 непраудамз һхz, һ грабжшвz һхz не поман8 ктом8.

Прόчества даи́йлова чте́ніе. (Глава́ 6, ст. 1—11)

Въ лѣто Фе́монаде́сътое на́входоно́горъ ца́рь сотвори́ тѣло зла́то, высо́та
е́гѡ лактéй шестидесяти, и́ широта́ е́гѡ лактéй шесты: и́ постáви въ на́полне-
де́рѣ, во́ странѣ вавилони́стѣй. И́ послѣ (на́входоно́горъ ца́рь) се́брáти упáты, и́
воевáды, и́ мѣстоначальни́ки, вождí же и́ мѣчи́тели, и́ смы́ла на́властéхъ, и́
всёлъ ки́ази стрáнъ, прїнгти на́вбновле́ніе къмíра, е́гóже постáви на́входоно́горъ
ца́рь. И́ се́брáши мѣстоначальни́цы, упáты, воевáды, вожді, мѣчи́тели
велíцы, и́же надъ властъми, и́ вси́ начальни́цы стрáнъ на́вбновле́ніе тѣла, е́же
постáви на́входоно́горъ ца́рь: и́ стáша предъ тѣломъ, е́же постáви
на́входоно́горъ ца́рь. И́ проповѣдни́къ воли́шъ изъ крѣпостию: въмъ глаголе́тъ
наро́ди, лю́дие, племенà, та́зыцы, Вóньже часъ ѿ́цие о́глы́шните гла́съ тра́бы,
свирѣли же и́ гъсли, самбу́ки же и́ Фалти́ри, и́ согласи́я, и́ вслакагъ рода
мѣсийскаго, падаю́щъ поклоня́тъся тѣлу́ златомъ, е́же постáви на́входоно́горъ
ца́рь. И́ и́же ѿ́цие не́ падъ поклони́тъся, въ то́й часъ ввéрженъ бъде́тъ въ пе́ць
Огнёмъ гора́щъю. И́ бы́сть е́гда о́глы́шаша лю́дие гла́съ тра́бы, свирѣли же и́
гъсли, самбу́ки же и́ Фалти́ри, и́ согласи́я, и́ вслакагъ рода мѣсийскаго, падаю́щъ
всю́ лю́дие, племенà, та́зыцы, поклоня́хъся тѣлу́ златомъ, е́же постáви
на́входоно́горъ ца́рь. Тогда́ приступи́ша мѣжи́е халде́и́стин, и́ ѿ́ болгáша і́зде́въ,
Швѣщáвше рѣша на́входоно́горъ царéви: царю, во вѣ́ки жи́ви. Ты́ царю
положи́лъ е́си повелѣніе, да вслакъ че́ловѣкъ, и́же ѿ́цие о́глы́шните гла́съ тра́бы,
свирѣли же и́ гъсли, самбу́ки же и́ Фалти́ри, и́ согласи́я, и́ вслакагъ рода
мѣсийскаго, И́ не́ падъ поклони́тъся тѣлу́ златомъ, ввéрженъ бъде́тъ въ пе́ць
Огнёмъ гора́щъю. Съ́ть ѿ́бо мѣжи́е і́зде́въ, и́же постáвили е́си надъ дѣ́лы страны́
вавилони́стія, седра́хъ, мїса́хъ и́ а́денагѡ, и́же не́ послушаша Заповѣди тво́еѧ
ца́рю, и́ бого́мъ твоимъ не́ слѹжатъ, и́ тѣлу́ златомъ, е́же постáвили е́си, не́
покланя́ютъся. Тогда́ на́входоно́горъ въ йрости и́ ги́бѣ рече приступи́ седра́хъ,
мїса́ха и́ а́денагѡ: и́ приведе́ни бы́ша предъ царемъ. И́ Швѣща на́входоно́горъ, и́ рече
и́мъ: ѿ́цие во́стини́нъ седра́хъ, мїса́хъ и́ а́денагѡ, бого́мъ моимъ не́ слѹжите, и́
тѣлу́ златомъ е́же постáвихъ, не́ покланя́етесь: Ни́нѣ ѿ́бо ѿ́цие е́стѣ гото́ви,
да е́гда о́глы́шните гла́съ тра́бы, свирѣли же и́ гъсли, самбу́ки же и́ Фалти́ри, и́
согласи́я, и́ вслакагъ рода мѣсийскаго, пади́шъ поклони́тъся тѣлу́ златомъ, е́же
сопвори́хъ: ѿ́цие же не́ поклони́тъся, въ то́й часъ ввéрженъ бъде́тъ въ пе́ць
Огнёмъ гора́щъю: и́ кто́ е́сть е́гъ, и́же и́зме́тъ бы́ и́з рѣки́ моеѧ; И́

ѡвѣщаша седрахъ, мїсахъ һъ ѧвденағѡ ғлаголюще царю на вѣходоносорѣ: не тредѣ нѣмъ ѡ ғлаголѣ сѣмъ ѿвѣщати те бѣ. Бѣсть бо бѣзъ на ши на ибѣхъ, ѣмѣже мы сѣджаимъ, силенъ һъзъятъ на съзъ ѿгнѣмъ горлѣшилъ, һъ ѿ рѣкѣ твоему һъзъбѣнти на съзъ царю. Ішіе ли ни ни, вѣдомо да бѣдетъ те бѣ, царю, гакъ богошъ твоемъ не сѣджаимъ, һъ тѣлѣ златомъ, ѣже постѣнилъ ѣси, не клаинлемса. Тогда на вѣходоносорѣ һъсполиниса гафытъ, һъ зраикъ лица ѣгѡ һъзмѣниса на седрахъ, мїсахъ һъ ѧвденағѡ, һъ рече: разжжитъ пѣши седмерицю, доидеже до конца разгорнитса. Ҥ мѣжѣмъ сильтымъ крѣпостїю рече: ѿковавше седрахъ, мїсахъ һъ ѧвденағѡ ввѣрзите въ пѣши ѿгнѣмъ горлѣшилъ. Тогда мѣжіе ѿнїи ѿкованнъ быша изъ гащамъ сионми, һъ покрывалы һъ сапогми, һъ со Ѥдѣждамъ сионми, һъ ввѣрженнъ быша посредѣ пѣши ѿгнѣмъ горлѣшилъ. Понеже ғлаголъ царевъ преъвзможе, һъ пѣши разжжена бысть прензлишше: һъ мѣжѣи ѿныхъ, һъже ввергоща седрахъ, мїсахъ һъ ѧвденағѡ, оуби пламень ѿгненныи. Ҥ мѣжіе ти три, седрахъ, мїсахъ һъ ѧвденағѡ, падоща посредѣ пѣши ѿгнѣмъ горлѣшилъ ѿкованнъ, Ҥ хождахъ посредѣ пламене поищеще бѣа, һъ блгословлѣши гда. Ҥ стаи изъ нѣми ѧзарїа помолиса сици, һъ ѿвѣрзъ оуста сиодъ посредѣ ѿгна, һъ рече: Блгословенъ ѣси гдѣ бѣже Ѥтѣцъ на шиахъ, хвально һъ прославлено һъмъ твоѣ во вѣки. Гакъ пра веденъ ѣси ѡ вѣхъ, гакже сотворилъ ѣси на мъ, һъ всѣ дѣла твоѧ һъстинна, һъ пра ви пѣтїе твои, һъ вси сѣдѣ твои һъстинни, Ҥ сѧбѣи һъстинны сотворилъ ѣси по всѣмъ, гакже на вѣль ѣси на ны, һъ на градъ сѣтии Ѥтѣцъ на шиахъ іерлімъ: гакъ һъстинною һъ сѣдомъ на вѣль ѣси сїлъ всѣ на ны грехъ ради на шиахъ. Гакъ согрешихомъ һъ веззаконновахомъ ѿстѣпнѣши ѿтъ тебѣ, һъ пре грѣшихомъ во вѣхъ. Ҥ заповѣденъ твоихъ не послушахомъ, ниже соблюдохомъ, ниже сотворихомъ, гакоже заповѣдалъ ѣси на мъ, да блго на мъ бѣдетъ. Ҥ всѣ, ѣлнка сотворилъ ѣси на мъ, һъ всѣ, ѣлнка на вѣль ѣси на ны, һъстинныи сѣдомъ сотворилъ ѣси. Ҥ предалъ ѣси на съзъ въ рѣки враговъ веззаконныи, мѣрзкихъ ѿстѣпннкавъ: һъ царю неправеди, һъ лѣкѣвнѣши паче всѣлъ земли. Ҥ нынѣ ибѣсть на мъ ѿвѣрзити оуста, сїдѣзъ һъ поношение бѣхомъ рабомъ твоемъ, һъ чѣщымъ тѣло. Не преда же оубо на съзъ до конца һъмене твоегѡ ради, һъ не разори залѣтта твоегѡ, Ҥ не ѿстѣни мѣти твоемъ ѿтъ на съзъ, ѧвралма ради возлюбленнаго ѿтъ тебѣ, һъ залѣтка раба твоего, һъ імлъ сїтаго твоего, Ҥ же ғлаголалъ ѣси оумножити сѣмла һъхъ, гакъ звѣзды нѣныи, һъ гакъ песокъ викарай моря. Гакъ влко, оумалихомса паче всѣхъ ѧзывица, һъ ѣсмы смиренни по вси земли днесъ грехъ ради на шиахъ. Ҥ

ні́кстъ во врѣмѧ сї́е кнѧзѧ, һ̄ прорόка, һ̄ вождѧ: нижѣ всесожжéнїѧ, нижѣ жéртвы, нижѣ приношéнїѧ, нижѣ кади́ла, ни мѣста, є́же пожрети предъ тобою, һ̄ ѿбрѣстї мѣтъ: но дѣшию соокрѹшeнною, һ̄ дѣхомъ смиренныимъ, да прїаты бѣдемъ. Іакѡ во всесожжeнїx Ӧвиñхъ һ̄ юнчихъ, һ̄ іакѡ во тмáхъ агнeцъ тѹчнихъ: таikѡ да бѣдетъ жéртва наша предъ тобою днeсь, һ̄ да совершитса по тебѣ, іакѡ ні́кстъ ст҃дà оѹповаюшымъ на тa. һ̄ нынѣ возлѣдѣемъ всѣмъ се́рдцемъ, һ̄ бо́мса тебѣ, һ̄ ищемъ лициа твоегѡ. Не посрами на́съ, но сотвори съ на́ми по кротости твоей, һ̄ по множествѣ мѣтъ твоeа. һ̄ и́змѣни на́съ по чудесамъ твоимъ, һ̄ даждь славу имену твоему гдн. һ̄ да посрамятса вси тавлюющи рабѡмъ твоимъ ѧлл, һ̄ да постыдятса ѿ всакiа сильы, һ̄ крѣпость ихъ да соокрѹшитса. һ̄ да раздѣмѣютъ, іакѡ ты є́си гдѣ бѣзъ є́динъ, һ̄ славенъ по вси вселенни. һ̄ не престаша, ввергши ихъ, слуги царевы жгѹще пе́шь нафдою, һ̄ смолою, һ̄ и́згрѣбми, һ̄ хврѣстiemъ. һ̄ разливаши ся пламень надъ пе́шию на лакти четвѣредесать дѣвлатъ. һ̄ ѿбыде һ̄ пожже, ихже ѿбрѣтє Ӧкрестъ пе́ши халдѣнскiй. Іггл же гднь си́нде кѹпиши съ ѿщиими со азартию въ пе́ши, һ̄ ѿтрасе пламень ѿгненныи ѿ пе́ши, һ̄ сотвори сре́днєе пе́ши іакѡ дѣхъ росы шамлѹшъ: һ̄ не прикосниса ихъ ѿни ѿгнь, һ̄ не ѿкорби, нижѣ ст҃жкъ и́мъ. Тогда ти́н трие іакѡ є́динымъ оѹстъи по́лхъ, һ̄ блгословлхъ, һ̄ славлхъ бѣла въ пе́ши, глаголюше: Блгословенъ є́си гдн бѣже отречъ ишихъ, һ̄ препѣтыи һ̄ превозносимый во вѣки: һ̄ блгословено и́мла славы твоeа ст҃ое, һ̄ препѣтое һ̄ превозносимое во вѣки. Блгословенъ є́си въ храмѣ ст҃яла славы твоeа, һ̄ препѣтыи һ̄ превозносимый во вѣки. Блгословенъ є́си въ длаи бѣздны, сѣдлай на херувимѣхъ, һ̄ препѣтыи һ̄ превозносимый во вѣки. Блгословенъ є́си на прѣтолѣ славы цртвiа твоегѡ, һ̄ препѣтыи һ̄ превозносимый во вѣки. Блгословенъ є́си на твѣрди ибнѣи, һ̄ препѣтыи һ̄ превозносимый во вѣки.

Востаимъ здѣ һ̄ поэмъ:

Гдѣ пойте һ̄ превозносите во всѣ вѣки.

Чтѣцъ же глаголетъ ст҃ихъ: Блгословите всѣ дѣла гдн,

И мы: Гдѣ пойте һ̄ превозносите є́го во вѣки.

Блгословите аггли гдн,

И мы: Гдѣ пойте һ̄ превозносите є́го во вѣки.

Блгословите ибнѣ,

И мы: Гдѣ пойте һ̄ превозносите є́го во вѣки.

Блгословнте вдны вдл, таже превыше нбез,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте вдл снлы гдни,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте солнце н лдна,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте звзды нбныя,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте вдкз дождь н роса,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте вин дсн,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте огнь н варз,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте стльдь н зной,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте росы н нней,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте нвщи н дніе,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте свтвз н тьмл,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте ледз н мрзз,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте сланы н инззин,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте молнїа н ѿлацы,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Да блгословнту землл,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте горы н холми,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте вдл прозлблюща на земли,
 И мы: Гда пойте н превозноснте єгд во вѣки.
Блгословнте нсточници,

И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте морѧ и рѣки,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте кнти и вѣл дѣжѹщама въ водах,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте вѣл птицы небеса,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте звѣрїе и вси скоти,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте сынове человечества,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Да блгословнтиз иль,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте іерен гдни,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте рабы гдни,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте дхин и дхши праведных,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте преподобнїи и смиреннїи сердцемъ,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте анатолія, азарія и місаниз,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнте апли, пррбцы и мчнцы гдни,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Блгословнмъ ѡцла, и ена, и стаго дхла,
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
И нынѣ и присиша, и во вѣки вѣкѡв, амнь.
 И мъ: Гда пойте и превозносите Го во вѣки.
Хвалимъ, блгословнмъ, покланляема гдни; **Поюще** и превозноша во вѣки.

Также, склоня маля.
Вместе же терпаго: блнцы во христе иртисаса:

Прокіменъ, гласъ є: Всѧ земля да поклонитса тебѣ, и поетъ тебе, * да поетъ же имені твоемъ въішнїй.

Стихъ: Воскликните гдѣи всѧ земля, пойтъ же имені егѡ.

Апѣль къ римлянамъ, зачало ча:

(Братіе, зліцы во христѣ іиса іртіхомса: Конецъ: **О** христѣ іисѣ гдѣ нашемъ.)

(Здѣ ча) Братіе, зліцы * во христѣ іиса іртіхомса, въ смѣрть егѡ іртіхомса; Согреюхомса оубо емъ ірщениемъ въ смѣрть: да іакоже воста христосъ ѿ мѣртвыхъ славою ѿчесю, таікѡ и мы во ѿбновленїи жізвни ходити начнемъ. **А**ще бо софера зви быхомъ подобию смѣрти егѡ, то и востреенію будемъ. **Е**же вѣдалще, таікѡ вѣтхїй нашъ чловѣкъ изъ німъ распятса, да оупразднитса тѣло гробовное, таікѡ ктомъ не работати на мъ гробъ. **О**умерый бо ѿправданіасъ ѿ гроба. **А**ще ли оумрохомъ со христомъ, вѣрдемъ, таікѡ и живи будемъ изъ німъ: **В**ѣдалще, таікѡ христосъ воста ѿ мѣртвыхъ, ктомъ оуже не оумираетъ, смѣрть емъ ктомъ не ѿбладаетъ. **Е**же бо оумре, гробъ оумре бдіеною: а еже живеетъ, бгови живеетъ. **Т**акоже и вѣ помышлѧйтъ себѣ, мѣртвымъ оубо быти гробъ, живымъ же бгови, ѿ христѣ іисѣ гдѣ нашемъ.

Аллилѹя не поетса, но по еже реци иерейю: Миръ ти.

и аби чтецъ глаголаетъ вмѣстъ аллилѹя, гласъ зъ:

Воскрини вѣже, сяди земли, таікѡ ты наслѣдниши во вѣхъ тѣзбѣцѣхъ:

И пѣвцы поютъ тойде.

И чтецъ, стихъ: Бгъ ста въ сонмѣ боговъ, посредѣ же боги раздѣлитъ. И пѣвцы:

Воскрини вѣже, сяди земли, таікѡ ты наслѣдниши во вѣхъ тѣзбѣцѣхъ:

Стихъ: Доколѣ сядните не правадъ, и лица грешники въ прѣмлете;

Воскрини вѣже, сяди земли, таікѡ ты наслѣдниши во вѣхъ тѣзбѣцѣхъ:

Стихъ: Сядните сирѣ и оубогъ, смиренна и нища ѿправданіяте.

Воскрини вѣже, сяди земли, таікѡ ты наслѣдниши во вѣхъ тѣзбѣцѣхъ:

Стихъ: И зміните нища и оубога, и зъ рѣки грешники и звѣяни те егѡ.

Воскрини вѣже, сяди земли, таікѡ ты наслѣдниши во вѣхъ тѣзбѣцѣхъ:

Стихъ: Не познаша, ниже оуразмѣша, во тьмѣ ходлатъ.

Воскреси бѣже, сѹдни землю, таікѡ ты і наслѣдниши во вісѣхъ ѧзыцѣхъ:

Ст҃ихъ: Да подвигнитса всѧ ѿсновлїја землю. Їзъ рѣхъ: бóзни ѧспѣ, и сынове вѣшналагѡ всѧ. вѣ же таікѡ человѣцы оўмираете, и таікѡ ѧднїхъ ѿ кнаузѣніи падаете.

И паки: Воскреси бѣже, сѹдни землю, таікѡ ты і наслѣдниши во вісѣхъ ѧзыцѣхъ.

Слѣдѧ же поютъ: Воскреси бѣже, Тогда іерени и діакони ѧзвлачаютса чѣрныихъ
Одѣждъ, и ѿблачаютса въ вѣлыѧ.

Ѣѵліє ѿ матадре, зачало рѣ:

(ЗА рѣ) **В**ъ вѣчерь * сѹббетыи, синтагмѹи во ѧднїхъ ѿ європѣ, прїнде маріа магдаліна, и драгаѧ маріа, відѣти гробъ. **И** се традись бысть вѣлии: агглъ бо гдѣ сшедъ изъ небесе, приступль ѿвалъ камень ѿ двери гроба, и сѣдлше на нѣмъ. **Бѣ** же здѣсь ѧгѡ таікѡ молїжъ, и ѿдѣлїе ѧгѡ еблѣ таікѡ сибѣгъ. **О**страда же ѧгѡ сопраложасѧ страгѹшии, и быша таікѡ мѣртви. **Ѡ**вѣщайъ же агглъ рече женамъ: не бойтесь вѣ, вѣмъ бо таікѡ інса расплатаго ՚щите. **Нѣ**сть здѣ, воста бо, таікоже рече: прїндитъ, відните мѣсто, идѣже лежа гдѣ. **И** скорѡ шедше р҃цице оўченникомъ ѧгѡ, таікѡ воста ѿ мѣртвыихъ. и се варлентъ вѣ въ галілѣи: тѣмѡ ѧгò оўзрите. се рѣхъ вѣмъ. **И** ՚звѣдше скорѡ ѿ гроба, со страдомъ и радостю вѣлию текостиѣ возвѣстнти оўченникомъ ѧгѡ. таікоже идѣстѣ возвѣстнти оўченникомъ ѧгѡ, **И** се інсъ срѣтъ лѣ, глаголѧ: радѹйтесь. **О**нѣ же приступльше, таітѣся за иѡзѣ ѧгѡ, и поклониствасѧ ѧмѹ. Тогда глагола има інсъ: не бойтесь, идните, возвѣстнте брати моеи, да идѣтъ въ галілѣю, и тѣ мѧ відатъ. **И** ՚дышема же и ма, се иѣцыи ѿ крестѡдїа пришедше во градъ, возвѣстнша ՚рхїерейшъ всѧ бывша. **И** собравши ся старайцы сопѣтъ сопвориша, срѣбренники довольны даша вониши, Глаголюще: р҃цице, таікѡ оўченици ѧгѡ иоштию пришедше оўкрадоша ѧгò, наимъ сплѣши. **И** ՚ще се оўслышано бѣдуетъ оў игемона, мы оутолимъ ѧгò, и вѣсъ везпечальны сопворимъ. **О**нѣ же прїемше срѣбренники, сопвориша, таікоже наѹченыи быша: и промчесѧ слобо се во ідѣехъ, дайже до сегѡ днѣ. **Ѣ**днїи же наಡесате оўченици ՚дбаша въ галілѣю, въ горѣ, ՚може побеїтъ и ма інсъ: **И** відѣвшє ѧгò поклонишиасѧ ѧмѹ: **О**ни же оўсѧмнѣшиасѧ. **И** приступль інсъ рече и ма, глаголѧ: да десѧтъ мѧ вѣлка влѣсть на иѣси и на землю. **III**едше наѹчнте всѧ ѧзыки, крестлюще и хъ во и ма ф҃а, и сна, и стаігѡ дхѧ: Оўчайще и хъ влюстн вѣ, ѧлнка заповѣдахъ вѣмъ. и се изъ изъ вѣми ՚смы во всѧ днѣ, до скончанїя вѣка, ՚мнѣи.

И по чи́нδ вѣ́жес्तвеннаја лїтѹгія велікагѡ васіліѧ.

Вмѣстѡ же херѹбімскїа пѣсни поётся насто́ящїй тропаръ, гла́съ и:

Да молчаніе всѣкало плють че́ловѣча, и да стойти со спрахомъ и трапезомъ, и ничиюже земное въ себѣ да помышляетъ: цѣль бо царствѹющиихъ, и гдѣ гре́твѹющиихъ, приходиши залатыи и датыи въ си́едь вѣрныи. предходиши же се́мъ ліць аггельстїи со всѣкими начальомъ и власию, многоочи́тїи херѹбіми, и шестокрилатїи серафіми, лиць залываше, и волиюще пѣсни: аллахіа, аллахіа, аллахіа.

Принаслѣдъ, гла́съ и: Всѧкѡ спѣ гдѣ: и востре спасаю насъ. Аллахіа, тріжды.

По ѿпѹстѣ же даётся ѿ ѿщеника аптида. Таже вывѣаетъ бѣгословеніе хлѣба и вѣна. Долженствѹетъ же єкклесиархъ имѣти огласство, да єгда скончавшися лїтѹгія, вѣдетъ часъ вторыи нощи. По ѿпѹстѣ же не исходиши и з цѣкве, но сѣдимъ на мѣстѣхъ нашнихъ: и входиши келарь, и даётъ брати по единомъ оукирѹхъ хлѣба, и по шести смоисвѣи, или фінїквѣ, и по единомъ красовѹлю вѣна.

Намъ же возлежашыи, вывѣаетъ чтеніе велікое въ дѣланїихъ ст҃ыихъ апѣлъ ѿ начала. Глаголетъ же чтецъ начало. Сщениникъ же стихъ: Мѣтвами ст҃ыихъ апѣлъ, гдѣ иже хрѣтѣ вѣже нашѣ помѣлѣнїи насъ. и по амнѣи начиняется чтецъ честн. Таже начиняется гласъ. И по єже скончаны чтеніе, вжигается кандаловожигатель всѣ кандалы храма, и исходя оударяется въ клепало, и стойти чтый чтеніе. Бѣгословиша же ѿщеникъ, начиняется триестъе, и прѹче. Пріндите поклонимся, тріжды. Фаломъ и. И канѡнъ велікий ізбѣшты: ірмосы по дважды, тропарнъ же на дванадесать, то стихами пѣснен. Катавасія, ірмосъ ѿгла ліка. По третиен пѣсни сѣдаленъ велікий ізбѣшты: Гробъ твои спасъ: И чтеніе въ мѣстѣ ст҃агѡ єпїфаниа, єгоже начало: Что иѣ днѣсь: Или ѿ словесъ златогѹстагѡ: ищи же въ толкованїи на єнлии, єже ѿ матадеа. Или во єже ѿ іѡанна, словеса востре. По ѕ-й же пѣсни кондакъ и икона велікий ізбѣшты. Таже чтеніе. По д-й же пѣсни, триестъе. И тропарь, гла́съ и: єгда инизшеле єси: єкченіа. И ѿпѹстъ.

Конечъ трішди.